

ABŪ ḤANĪFA AD-DĪNAWERĪ.

КІТАВ AL-AḤBĀR AṬ-ṬIWĀL.

PRÉFACE, VARIANTES ET INDEX

PUBLIÉS

PAR

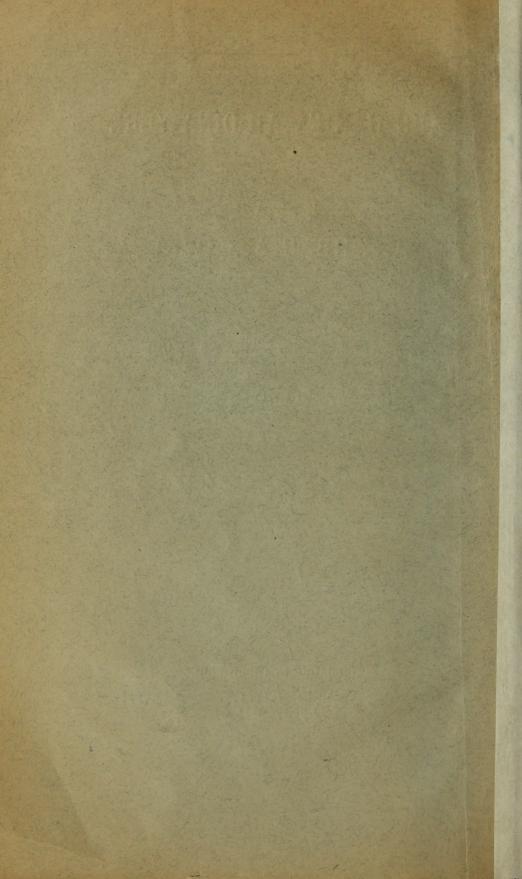
IGNACE KRATCHKOVSKY, docent d'arabe à l'Université Impériale de St.-Pétersbourg.

LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE

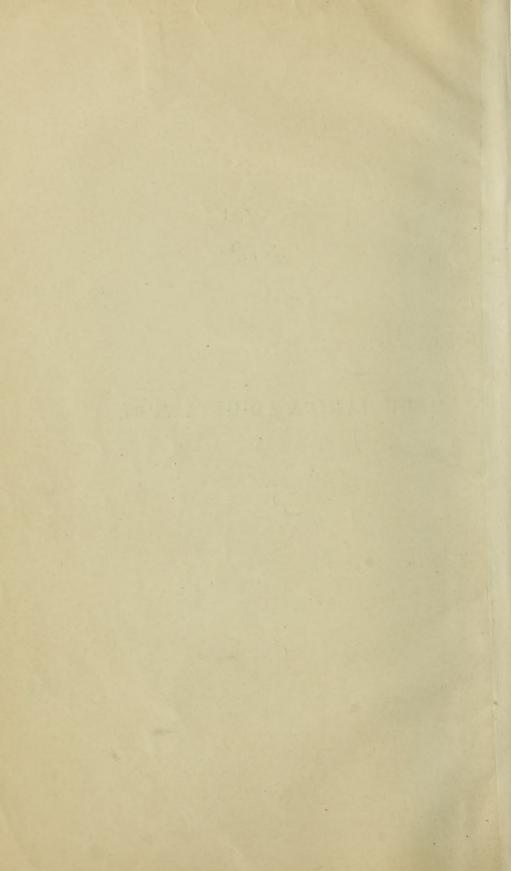
ci-devant

E. J. BRILL

LEIDE. — 1912.



ABŪ HANĪFA AD-DĪNAWERĪ.



ABŪ ḤANĪFA AD-DĪNAWERĪ.

KITAB AL-AḤBĀR AṬ-ṬIWĀL.

PRÉFACE, VARIANTES ET INDEX

PUBLIÉS

PAR

IGNACE KRATCHKOVSKY,

docent d'arabe à l'Université Impériale de St.-Pétersbourg.

LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE
ci-devant
E. J. BRILL
LEIDE. — 1912.

D 17 A55 1912 Index



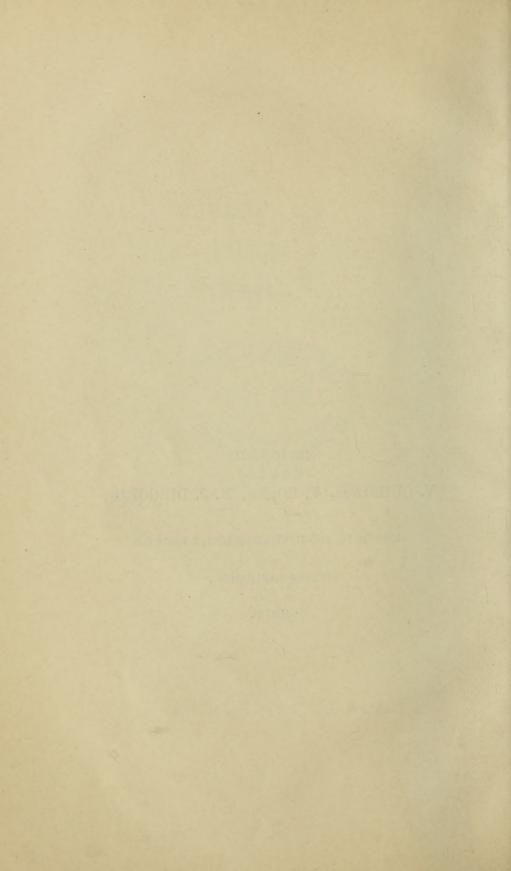
PIAE MEMORIAE

V. GUIRGASS, V. ROSEN, M. J. DE GOEJE

VIRORUM DE ABŪ HANĪFAE HISTORIAE EDITIONE

OPTIME MERITORUM

SACRUM.



PRÉFACE.

Habent sua fata libelli.

Le Kitab al-aḥbar at-tiwal d'Abu-Ḥanīfa fait certainement Histoire partie des éditions auxquelles, à bon droit, peut être appliquée cette sentence; car c'est depuis plus de vingt ans qu'elle attend d'être terminée. Jusqu'en 1877 l'histoire d'Abu-Hanīfa n'était connue que de nom lorsque, cette même année, parut le catalogue des manuscrits arabes de l'Institut des langues orientales à St.-Pétersbourg, dans lequel le baron V. Rosen donne une large part à l'unique manuscrit connu jusque-là en Europe 1. Peu de temps avant, en collaboration avec le professeur V. Guirgass, il avait publié un fragment concernant la chute de la dynastie des Omejjades 2 et avait manifesté l'intention de publier le manuscrit en entier 3. D'autres travaux plus urgents qu'il accomplit pendant le cours d'une longue suite d'années l'empêchèrent de donner suite à son projet bien qu'il tînt toujours très volontiers ses copies à la disposition des autres orientalistes, ce qui permit à Th. Nöldeke d'utiliser le Kitab al-ahbar at-tiwal dans son œuvre capitale, concernant les Sasanides 4. Persuadé de plus en plus de l'im-

¹⁾ Les mauuscrits arabes de l'Institut des langues orientales, décrits par le baron Victor Rosen, S P B, 1877, p. 14-17.

²⁾ Arabskaja Khrestomatija, SPB, 1875, p. 195-221.

³⁾ Les manuscrits arabes, p. 14, note 2.

⁴⁾ Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden, Loyden 1879. Voir surtout p. X et XXVI, note 1.

possibilité de donner suite à ses projets et ne voulant pas condamner la publication à de longues années d'attente, le baron Rosen persuada son collègue V. Guirgass d'entreprendre ce travail. Justement vers cette époque, au commencement de l'année 1883, la bibliothèque de l'Université de Leide fit l'acquisition de la célèbre collection de manuscrits appartenant à Amīn al-Madanī, dans laquelle se trouvait le deuxième manuscrit d'histoire plus ancien et en meilleur état que celui de St.-Pétersbourg ¹. La tâche en fut rendue plus facile et V. Guirgass se mit en travail avec toute son exactitude habituelle. L'œuvre avançait rapidement et au moment où elle allait paraître, le 26 février 1887, la mort enleva prématurément l'arabiste russe.

Ne voulant pas priver les orientalistes européens d'une édition presque prête, le baron Rosen résolut de la publier sans y ajouter aucune introduction et portant seulement cette mention sur la couverture: "La préface et les index paraîtront plus tard". Ces mots furent fatals; des travaux de toutes sortes joints aux soins occasionnés par l'organisation et la rédaction des "Zapiski de la section orientale de la Société Impériale d'Archéologie" ne permirent pas au baron Rosen de tenir sa promesse. Ses élèves, il est vrai, composèrent vers 1890 un index qu'il rédigea lui-même et qui ne fut mis sous presse que vers le commencement du XXe siècle pour être imprimé en 1904. Vers cette époque on eut connaissance d'un manuscrit d'histoire apporté de l'Inde et acquis par la bibliothèque de l'Université de Leide. Avec son empressement ordinaire, l'ami du baron Rosen, le professeur M. J. de Goeje mit à sa disposition (dans sa lettre du 17 décembre 1903) la collation du texte qu'il avait écrite lui-même. Quant à la préface elle ne fut pas même commencée: après la mort

¹⁾ Catalogue de manuscrits arabes provenant d'une bibliothèque privée à el-Medīna, rédigé par Carlo Landberg, Leide 1883, p. 72, Nr. 230.

du professeur Guirgass aucun travail préparatoire la concernant ne fut trouvé et c'est seulement vers la fin de l'année 1907 que le baron Rosen prit la ferme résolution de la préparer et d'en commencer l'impression quelques mois après. Ici encore, le sort fut impitoyable, la mort emporta le baron Rosen le 23 janvier 1908.

Comme dernier élève du célèbre arabiste russe, j'ai cru de mon devoir de terminer le travail commencé, naturellement dans la mesure de mes moyens. Après mon retour d'un voyage de deux ans en Orient, j'ai accepté avec empressement la proposition de la maison bien connue E. J. Brill de mettre fin à cette entreprise.

Mon travail a nécessairement un caractère mélangé, il est comme une sorte de mosaïque, comprenant la succession de trois arabistes. Au baron Rosen est dû l'index historique et géographique auquel j'ai cru nécessaire d'ajouter un index des rimes, des poètes, des autorités citées et des citations du Koran. Les diverses variantes du troisième manuscrit sont empruntées à la lettre de M. J. de Goeje, mais comparées à l'original et complétées d'après lui. J'ai eu en ma disposition le deuxième et le troisième manuscrit grâce à l'amabilité de la bibliothèque de l'Université à Leide et de M. le Directeur de l'Institut des langues orientales à St.-Pétersbourg, le professeur V. Joukovsky. Le reste de l'ouvrage étant exclusivement de moi, j'en porte toute la responsabilité scientifique. Naturellement j'ai employé tout ce qui était à ma disposition dans la littérature européenne, tout ce que j'ai pu trouver dans les matériaux de V. Guirgass ainsi que les notes tant soit peu déchiffrables laissées par le baron Rosen.

La partie principale de cet ouvrage se trouve être les index et les variantes. A tout le reste l'auteur ne donne pas une grande importance et ne pense pas faire de nouvelles découvertes, se contentant seulement de corriger quelques inexactitudes qui se sont glissées ça et là dans les œuvres des savants avabes et européens.

Si l'on trouve que ce travail n'arrive pas "trop tard" et qu'il couronne jusqu'à un certain point l'œuvre de deux arabistes russes, le but que s'est proposé un humble élève sera atteint; cette assurance le récompensera pleinement pour ce travail minutieux et fatigant qu'il considérait de son devoir d'exécuter en souvenir de ses vénérés maîtres.

Les manuscrits. Pour son édition V. Guirgass s'est servi des deux manuscrits connus alors; les variantes du troisième seront maintenant publiées en supplément.

De ces manuscrits celui de St.-Pétersbourg (= P) seul a une description scientifique par le baron Rosen 1, au premier manuscrit de Leide (= L) ne sont consacrées que deux notes très courtes 2. Le deuxième manuscrit de Leide (= I) est resté jusqu'à présent complètement inconnu; c'est pourquoi pour la description de ces deux derniers il ne sera pas inutile de nous arrêter plus longuement, d'autant plus que le premier est intéressant à plus d'un titre.

Le plus ancien se trouve être L: il contient 250 feuilles $16 \times 23^{1}/_{2}$ cm.; il y a ordinairement 14 lignes à chaque page. Tout entier de la même écriture; seulement plus tard d'une main postérieure il y a été ajouté le commencement, la fin et quelques feuilles (fol. 2, 10, 239, 241, 248, 249 et 250). C'est à des dernières feuilles terminant le manuscrit que doit se rapporter la date écrite à la fin (fol. 250): تم الكتاب عبد الكتاب الله وحسن توفيقه وللمد لله ربّ العالمين أوّلا وآخرا وظاهرا وباطنا

¹⁾ Op. cit. p. 14-17.

²⁾ C. Landberg, op. cit. p. 72-73, Nr. 230; M. J. de Goeje et Th. W. Juynboll, Catalogus codicum arabicorum Bibliothecae Academiae Lugduno. Batavae, ed. sccunda, II, 1907, p. 13, Nr. 822 (Il y a une faute dans cette dernière description: M. J. de Goeje dit "tertium exemplar exstat in Bibl. Italinsky", lorsque c'est celui-là même qui se trouve actuellement à St.-Pétersbourg. Voir V. Rosen, op. cit. p. 17).

ليلة الربوء ثاني وعشرين شهر ربيع الآخر احد شهور سنة تسعة وتأثين ومائة والف عفا الله عن كاتبه على يد اقل الخليقة بل لا شيء في القيقة السيد عبد الله احمد بن عبّ الدين الناشي غفر الله له ولمن دعا له بالمغفرة وصلّى الله على سيّدنا محمّد وآلَه La partie principale a été écrite certainement quelques siècles avant. Affirmer qu'elle date du Ve siècle, comme le fait C. Landberg 1, est un peu risqué, mais on peut la reporter au VIIe à en juger d'apres le papier, l'encre et l'écriture. Ce qui confirme encore le plus cette opinion c'est la note écrite d'une manière hâtive sur la page 47a: وي غ غ نسخه في خمسة عشر يومًا آخرها يوم الاحد مستهل صغر سنة ٥٥٥. Quoique écrite à la hâte cette phrase est évidemment de la même main que le reste du manuscrit; elle a une importance particulière et donne la possibilité de découvrir le copiste de L comme nous tâcherons de le demontrer plus loin. En général le manuscrit est bien écrit et l'on n'éprouve quelque difficulté que dans les places ravagées par le temps ou rongées des vers. Parfois l'on rencontre des remarques et des corrections

pagnées ordinairement des mots من من من الطنة. De plus longues remarques commençant par le mot اطنة sont, pour la plupart, écrites par un certain Muḥammed-ibn-ʿGaʿfar-ibn-Muḥammed-ibn-ʿAbdallāh-ibn-Bedr et ont une tendance šīʿite très accentuée. Nous citons celles d'entre elles qui peuvent être de quelque importance.

de mots dans les marges, écrites de la même main et accom-

Fol. 11a à propos de la pièce العروس est insérée la remarque suivante: في القائمية بخطّ كاتب النسخة وانشدني ابو بشر الفارسي في انقضّة انّها كانت ترتجز وتقول

¹⁾ Catalogue de manuscrits arabes provenant d'une bibliothèque privée à el-Medina, Leide 1883, p. 72 Nr. 230.

قبيلة أذل من جديس أهكذا يفعل بالعروس

Fol. 24b à propos du récit concernant les murailles construites par Alexandre le Grand contre Jağuğ et Mağuğ se trouve cette annotation: هذا غلط غان الملك الذي قصّ الله خبره في والاسكندر صاحب كتابه هـو نو القرنين صاحب للصر وليس هو الاسكندر صاحب ارسطاطاليس وقائل دارا بين دارا وقد وقع في هذا الغلط كثير من المؤرّخين وليس العجب من المقصرين انتما العجب من مثل المنتف ومثل ابين الاثير صاحب الكامل فإنّ التباس مثل هذا عليهما من العجائب

Ici même à propos de la longueur du règne d'Alexandre: ثمّ هلك الاسكندر ببيت المقدّس وقد ملك ثلثين سنة جال الأرض منها اربعا وعشرين سنة واقام بالاسكندرية في مبتدأ أمره ثلث سنين وبالشام عند انصرافه ثلث سنين

un critique inconnu observa fol. 25b:

هذا تخليط من المصنّف رحمه الله فإنّ الإسكندر الرومي المقدوني الله فان الإسكندر الرومي المقدوني الله فتلا فتل دار بن دارا وجال في الأرض فر يعش إلّا سنّا وثلثين سنة وجملة ملكه قبيل اثنا عشر سنة وقبيل سنّ عشره سنة Fol. 34a en marge, en face des vers de Ferazdak note: حاشية قلت هذا الشعر قاله الفرزدي لمّا قال فيه جرير إنّ الّذي حاشية قلت هذا الشعر قاله الفرزدي لمّا قال فيه جرير إنّ الّذي حرم الخلافة تغلبا * جعل الخلافة والنبّوة فينا * مصر الى وابو الملوك وهل لكم * يا آل تغلب من أب كأبينا * هذا ابن عمّى في دمشق خليفة * لو شئتُ ساقكم اليّ قطينا * يشير الى عبد الملك

ابن مروان قيل ان عبد الملك قال ما زاد ابن مراغة على ان جعلى شرطةً له اما انه لو قال لو شآء ساقه التي لسقتُه اليه *

كتبه جعفر بن محمد بي عبد الله بي بدر عفا الله عنهم هذا مسلم بن Fol. 114b remarque sur Muslim-ibn-Oliba عقبة لعنه الله قد غير اسمه وسمى مشرف لعنه الله وهو الذي غزا مدينة النبى صلّعم بحيش الشام من قبل يزيد بن معاوية وكانت وقعة لخرة قنل فيها باقى الصحابة من المهاجرين والانصار ونهبت المدينة وراثت لخيل والبغال في لخرم الشريف وبقيت المدينة ثلاثة ايّام لم يصلًا فيها وسمّاها منتنة وقد سمّاها صلعة طيشة واحلّها لنهب وغيره فلهذا لعنه الله المخ

إذا كان هذا Pol. 2006 sur la mort d'Abdallāh-ibn-'Omar إذا كان هذا الله عبد الله بن عبر رضهما هو عام شلاث العام الذي مات فيه عبد الله بن عبر رضهما هو عام شلاث وسبعين من الهجوة كما اشار البيه المصنف قريبا فكيف يكون مقدار عمره أربع وسبعين سنة مع ما قد تقرّر في التواريخ والسير ان النبي صلّعم اجازه يوم أحد في المقاتلة فان هذا يدلّ على انه ولد قبل الهجوة بعشر سنين فاكثر فالظاهر ان جملة عمره اربع وثمانون سنة لا اربع وسبعون

Fol. 2306 à propos du récit du meurtre d'Abū-Salima le wazīr d'Abū-'l-'Abbūs: المشهور أنّ ابا العباس هو الذي كتب الى الله مسلم يستأذنه في قتل الى سلمة ويطلب منه ان يبعث الى الله من يقتله لما بلغه من مكاتبته للعلوية ومحاولته ان تكون الحلافة فيلم فقتله المرسل من الى مسلم غيلة عند خروجه من الى العباس ليلًا

Fol. 232a à propos du meurtre d'Ibn-Hubajra cette note: اكثر المؤرّخين على ان ابا جعفر آمنه أمانًا صحيحًا مؤكّدا بالايمان

ولم يجعل الامان على حكم الى العباس فلما عرض ذلك على الى العباس عرضه البو العباس على الى مسلم فاشار بقتله نفاسةً عليه ومخافةً منه فلم يسع الا العباس الا مساعدته والزم الا جعفر بقتله الزامًا لا فسحة له فيه فقعل وعُلَّ ذلك من غلار الى جعفر الى جعفر الما ألوامًا لا فسحة له فيه فقعل وعُلَّ ذلك من غلار الى جعفر وعُلَّ ذلك من غلار الى جعفر وعُلَّ ذلك من غلار الى جعفر والوقا الله والرامًا الله والما الله عليهما صلاة الله وسلامه

ا المررُ على جَدَث للسينس فقل لأَعْظَمه الزكيّهُ
العامُ اعظمًا لا زلت من وطفآء ساكبية رويّهُ
العبرُ تضمّن طَيّبًا آباَوُه خيبر البريّهُ
ابَاوُه الهبل المخيلا في والرياسة والوعيّهُ
والرياسة والوعيّهُ
والخير والشيّم المهن "بة المطيّبة الرضيّهُ
والخير والشيّم المهن "بة المطيّبة الرضيّهُ
وابك المُطَهَّر للمطه في والمطهّرة التقيّهُ
وابك المُطَهَّر للمطه في والمطهّرة التقيّهُ
م كبكآء مُعُولة غَدَث ويومًا لواحدها المنيّهُ
واهد السلام له واهد له السلام له التحيية والسلام من الهديّهُ
العين صدا عمر بن سعيّد والمُليّغ بالبليّهُ
الوالعَنْ صدا عمر بن سعيّد والمُليّغ بالبليّهُ

¹⁾ Voir, par exemple, Kitāb al-Aģānī VII, 7 et Barbier-de-Meynard, Le Seïd Himjarite, Paris 1874, p. 39—40. Le Kitāb al-Aģānī ne cite que les vers 1, 2, 6, 7, 8.

2) Aģānī ن على المرابع على المرابع المرابع

Biographie de l'auteur (ترجمة المتنف) qui se trouve au commencement du manuscrit n'a plus maintenant d'importance: elle ne donne, comme on peut en juger par les dernières phrases, qu'un abrégé du paragraphe correspondant chez Jāķūt¹ et Dahabī².

Le manuscrit I que nous nommons ainsi à l'exemple de M. J. de Goeje 3 a beaucoup moins d'importance. Il vient de l'Inde et se trouve actuellement à l'Université de Leide sous le Nr. 4993/2436. Il se compose de 219 feuilles de 21×15 cm. par 21 lignes au commencement et de 19 à la fin. Le texte commence du fol. 3a et se continue jusqu'à 218b. L'écriture en caractères sud-arabes est assez négligée. Au commencement de chaque chapitre le titre est en marge et de temps en temps l'on rencontre des corrections de mots ou de petites phrases, lesquelles corrections sont beaucoup plus rares que dans L. Folium 1a est blanc, 1b contient une suite de vers qui n'ont aucun rapport avec le sujet, fol. 2ab renferme la liste des khalifes régnants comme dans le fol. 219a. Fol. 3a donne le titre et une suite de notes écrites par les différents possesseurs. Excepté ces inscriptions, tout le texte et les notes dans les marges fol. 3a-218b sont écrits de la même main. Le manuscrit est daté de l'an 1000 de l'hégice à en juger par l'inscription du fol. 218a-218b: تتم الكتاب وللمد لله ,ب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله

انتهى من ترجمته فى كتات معجم الأدبآء لياتوت للموى (Voir maintenant The Irshād al-Arīb (ed. Margoliouth) I, باختصار كثير Leyden 1907, p. 123—127.

²⁾ الذيل للحافظ الذهبيّ آخر ترجمة من (Nous avons pour nos recherches employé ces من عشر منه deux remarques aux endroits correspondants.

³⁾ Dans sa lettre du 17 décembre 1903, adressée au baron Rosen, il écrivit die ich I genannt hatte (da ich sie aus Indien kaufte)".

الطاهرين وسلّم تسليمًا * وفرغ من تعليقه كاتبه أفقر عباد الله الى لطفه وعطفه محمّد بن عبد الرحيم للابرتي عفا الله عنه بالبلد المأنوس المحروس بالله تعالى الشحُّر من ارض الاحقاف يهم الاميس في عشر من شهر الله الاصمّ الأصبّ ,جب من سنة الالف احسى الله تقصّيها من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة والسلام حامدًا لله تعالى على نعم ومصلّيا على نبيّه محمّد وعلى آله ومسلّمًا* Cette date ainsi que le lieu d'origine du manuscrit sont, jusqu'à un certain point, confirmés par les remarques ultérieures faites par les différents possesseurs: parmi celles-ci, la plus ancienne est ainsi conque: أجمد بن جعفر افندى الرومي للنفي الواعظ المدرس بالمساجد للوام وبالحرم الشريف المكتى عام ١١،١١ Après l'annotation écrite par le copiste lui même, en vient une autre aussi de lui, qui a une grande importance pour l'histoire des trois manuscrits; nous allons le prouver du reste en citant l'inscription: قلت جيدة من نسخة من نساخة من نساخة قديمة الخطّ وقد كتب كاتبه في آخرها بخطّه وهو من الايمة المعتبرين وممن ترجم " له جمع من المؤرّخين ما لفظه فرغ من تعليقه بالجانب الغربي من بغداد الفقير الى رجمة الله تعالى عر بن احد بن هبة الله بن محمّد بن ابي جرادة في خمسة عشر يومًا آخرها يوم الاحد مستهل صفر من سنة خمس وخمسين وستمائة حامدًا لله تعالى على نعمه ومصليا على نبيه محمد وعلى آله ومسلمًا

¹⁾ Parmi bien des remarques, peut-être trouvera-t-on quelque interêt à l'inscription laconique suivante: تتم فى ملك عبد الله المدان الله عليه المودنين رضوان الله عليه

²⁾ Fol. 218b.

انتهى. Cependant l'inscription du manuscrit P est rédigée ainsi 1: نقلت عنه النسخة من نسخة نقلت من نسخة قديمة لخطّ وقد كتب كاتبها في آخرها خطّه وهو من الائمة المعتبيين وممّن ترجم له جمع من المُورِّخين ما لفظه بلغ من تعليقه بالجانب الغبية من بغداد الفقير الى الله تعالى عمر بين احمد بين هبة الله ابن محمّد بي الى جهادة في خمسة عشر يوما آخرما يهم الأحد مستهل صفر سنة خمس وخمسين وستمائة حامدا لله تعالى على نعد ومصلّبا على نبيّه محمّد سيّدنا وعلى آله وحديد وسلم (sic) Ainsi toute la différence, excepté quelques mots n'ayant aucune importance, se résume en une seule phrase de trop: نقلت نسخت La ressemblance est trop évidente et il ne peut y avoir de doute que le manuscrit P n'est qu'une copie de I et que, par conséquent, P est le plus jeune membre de ces trois générations dont a parlé le baron V. Rosen. Les apparences confirment pleinement cette assertion. Les variantes des deux manuscrits sont de trop peu d'importance, les dates sont bien près l'une de l'autre, puisque I fut écrit en 1000 et P en 1061. Même par le caractère de l'écriture on peut supposer que les deux ont été écrits quelque part en Arabie.

Ce n'est pas tout encore car ces inscriptions permettent d'affirmer catégoriquement que dans L nous avons l'original de I². Par conséquent il représente l'autographe de l'historien célèbre 'Omar-ibn-Aḥmed, plus connu sous le nom de Kemālad-dīn ou Ibn-al-'Adīm³. Il est bien regrettable que la fin du

Los manuscrits arabos de l'Institut des Langues Orientales décrits par le baron V. Rosen, S P B 1877, p. 16-17. Cf. édition de Guirgass, p. 2-3, note d.

²⁾ D'une part, le lieu d'origine des manuscrits semble confirmer déjà cette idée: I fut écrit a Šihr et L provient d'une collection de Médine.

³⁾ H. Derenbuurg commet une erreur en assirmant (Revue Critique — XXVI, 1888, p. 61) que l'exemplaire de St.-l'étersbourg représente justement l'autographe de Kemāl-ad-dīn. Ce sont les paroles du baron Rosen, op. cit. p. 17,

manuscrit ait été suppléée dans la suite et que l'inscription dont parlent I et P n'ait pas été conservée. Les dates qui s'v trouvent ainsi que les inscriptions dues au copiste n'ont rapport qu'aux feuilles qui ont été ajoutées dans la suite. Il existe encore un moyen d'établir l'authenticité de ce manuscrit. Comme on voit, Kemāl-ad-dīn était un calligraphe habile 1 et il doit bien y avoir quelque part dans les collections des manuscrits, de ses autographes qui, comparés à L pourraient définitivement établir combien notre opinion est fondée. Malheureusement il n'est pas fait mention de tels autographes dans les catalogues connus. Ce qu'écrit Cl. Huart de ces autographes dans la Bibliothèque Impériale de St-Pétersbourg 2 en se basant évidemment sur C. Brockelmann³ n'est qu'une erreur que l'on trouve déjà chez Wüstenfeld4. En effet dans son catalogue Dorn mentionne 5 qu'un manuscrit renferme des fragments d'un certain Kemāl-ad-Dīn, mais voir en ce dernier l'historien célèbre semble impossible 6.

qui l'ont induit en erreur, mais il faut remarquer que le baron Rosen a parlé justement de l'original et non du manuscrit de St.-Pétersbourg.

¹⁾ Voir Fawāt al-wafājāt d'al-Kutubī, ed. du Caire 1283, II, 126 sq.

²⁾ Littérature arabe, Paris 1902, p. 200: Il était habile calligraphe et la Bibliothèque Impérial de St.-Pétersbourg possède des modèles d'écriture tracés de sa main.

³⁾ Geschichte der arabischen Litteratur, I Weimar 1898, 332 ult., Nr. 7: Proben seiner Schreibkunst. Pet. 147.

⁴⁾ Die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke, Göttingen 1882 Nr. 345,5: In einem Bande Schreibmuster Petersb. D. 147 sind auch Proben der besonderen schönen Schreibweise des Kemäl-ed-din enthalten.

Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale publique de St.-Pétersbourg 1852, Nr. 147.

⁶⁾ Le manuscrit est intéressant sous bien d'autres points de vue et nous profitons de l'occasion pour y ajouter quelques données. Il renferme des modèles d'écriture des IX et X siècles (fol. 48a-832, 28a-858, 47a-877, 37b-917, 17b-918, 35a-928, 25a-950, 28b-952, 49a-958, 14b-965 etc.), dont la plupart ont été écrits à Herāt, quelques uns à Buḥārā et à

Malgré le manque de telles données nous voyons dans la remarque de la page 47a de L la preuve certaine que ce dernier est l'œuvre de Kemāl-ad-dīn: فرغ من نسخه في خمسة عشر

يومًا آخرها يعم الاحد مستهل صفر من سنة لله La date, les mêmes lettres se rencontrent dans les inscriptions de P et I citées plus haut. Il ne peut donc y avoir de doute sur l'auteur et nous nous trouvons en face d'un cas excessivement rare lorsque, jusqu'à nous, sont parvenus tous les anneaux de la chaîne, toute la série des manuscrits d'une seule œuvre.

Leur généalogie peut-être représentée comme suit:

L
Copie de Kemāl-ad-dīn, écrite en 655

| I
Copié à Šiḥr 1000
| P
Copié quelque part en Arabie 1061.

حرّرة كمال الدين مذنب - 436 ot après العبد المذنب عيشى الكاتب ابن عشرتي عشرتي 44a - جهت كمال الدين محرّر نوشته شد الفقير عيشى بن عشرتي - 51a - العبد عيشى - 51a العبد عيشى - 51a

Tous les calligraphes sont de l'école ta'līk en l'erse, sur laquelle on peut consulter Cl. Huart, Les calligraphes et les miniaturistes de l'Orient Musulman, l'erse 1908, chap. IX, page 207 suiv. Il y a surtout beaucoup de notes de la main du chāh Maḥmūd (cf. Huart, 225—226). D'après les notes citées il est assez difficile de décider si Kemāl-ad-dīn et 'Ajšī-ibn-Išretī sont un seul et même personnage; peut-êtra sont-ce ceux-la mêmes dont il est parlé ches Huart, comme Aichy de Tebriz (p. 220) et Kemāl-ed-dīn Hosein (p. 232). Nous laissons aux spécialistes dans l'histoire de la calligraphie musulmane le soin de résoudre cette question; nous nous contentons seulement d'attirer leur attention sur cet intéressant manuscrit.

Abū-IIanīfa et son œuvre

Les données biographiques de source arabe sont excessivement pauvres 1 et l'on peut dire de même des remarques que scientifique les explorateurs européens ont fondées sur ces données 2. Il s'appelait Abū-Ḥanīfa Aḥmed-ibn-Daud-ibn-Wanand ad-Dīnawerī3. Jusqu'à présent, les avis sont différents sur la manière dont on doit prononcer sa nisbe. Ordinairement on le nomme ad-Dīnawerī, souvent aussi ad-Dainawerī 4 et même ad-Dīnūrī

Nous aurons encore l'occasion de parler plus d'un fois des remarques écrites par ces auteurs et par d'autres que nous avons passés sous silence.

3) Lorsque Ibn-al-Anbari (Nuzhet al-alibba, ed. du Caire 1294, page 305) on ne peut attribuer cette erreur أبو حنيفة أحمد بين السكيب qu'à une négligeance dans le manuscrit même ou dans l'édition: On peut voir d'après Jāķūt, ed. Margoliouth, I, 123, qu'il manque une ligne: [داود الدينوري اخذ عن البصريين والكوفيين واكثر اخذه عن ابين السكين

¹⁾ Des renseignements importants ont été conservés par l'auteur du Fihrist, Jāķūt et Ḥāǧǧi-Ḥalīfa; les autres ont moins de valeur.

²⁾ Lui consacrent un chapitre en quelques lignes, les auteurs suivants: Silvestre de Sacy, Relation de l'Égypte, pp. 47, 64, 78.

Wüstenfeld, Geschichte der arabischen Aerzte, Göttingen 1840, p. 38, N. 92. Ernst H. F. Meyer, Geschichte der Botanik, Königsberg 1856, III, 163-167.

G. Flügel, Die Grammatischen Schulen der Araber, Leipzig 1862, p. 190 suiv.

J. v. Hammer, Literaturgeschichte der Araber - IV, 144.

L. Leclerc, Histoire de la médecine arabe - I, Paris 1876, 298.

F. Wüstenfeld, Die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke, Göttingen 1882, p. 27, N. 79.

H. Derenbourg, Revue Critique - XXVI, 1888, p. 61-64.

T-n (= A. Müller), Literarisches Centralblatt, 1889, p. 613-614.

Haeser, Geschichte der Medizin, Jena 1875-1882, 1, 558.

N. Miednikoff, Palestina (en russe) - II, St-Pétersbourg 1897, 91.

H. Suter, Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke, Leipzig 1900, p. 31, N. 60.

Steinschneider dans Z.D.M.G. - XXIV, 373.

C. Brockelmann, Geschichte der arabischen Literatur I, Weimar 1898, 123.

Cl. Huart, Littérature arabe, Paris 1902, p. 154. Très important est ouvrage de

B. Silberberg, Das Pflanzenbuch des Abu-Hanisa Ahmed ibn Daud ad-Dinawari (dans Zeitschrift für Assyriologie - XXIV, 1910, 225-265 et XXV, 1911,

⁴⁾ P ex. Van Vloten, De opkomst der Abbasiden in Chorasan, Leiden 1890, passim, ou W. Ahlwardt, Verzeichniss - VI, 237, N. 6950.

ou ad-Dainuri. La plus véridique est la première prononciation, qui a pour elle l'autorité d'Ibn-Hallikan2; la deuxième peut avoir aussi quelque fondement, elle est du reste soutenue par as-Sam anī 3; mais la troisième doit être abandonnée comme n'avant aucune base sérieuse. L'aïeul de l'auteur s'appelait Wanand4 et ce nom indique que, jusqu'à la troisième génération, sa famille était purement persane 5, comme la plupart des auteurs de cette époque qui s'étaient illustrées dans la littérature arabe. Il est possible que la nisbe d'ad-Dinaweri appartient non seulement personnellement à Abū-Hanīfa, mais encore à ses aïeux directs. Selon toute probabilité lui-même est né à Dînawer; ce qui le fait penser, c'est qu'il a vécu la plus grande partie de sa vie dans cette ville et qu'il y rencontra son contemporain le célèbre philologue al-Mubarrad 6. Là pendant le cours d'une longne suite d'années il s'occupa d'astronomie et encore en 335/946 le célébre astronome Abdarrahman as-Sūfī, mort en 376/986, vit la maison qui lui avait servi d'observatoire7. Naturellement ses études ne furent

¹⁾ P. ex. S. de Sacy, op. cit. 64, 78, N. 26; Leclerc — I, 298; C. Landberg, Catalogue — 72, N. 230. Lapsus calami est Abu Addainuduri chez H. Haeser, Geschichte der Medizin — I, 558, ainsi que Abu-Hanifadt chez Meyer, op. cit. passim.

²⁾ Ed. Wüstenfeld N. 295, p. 118 et N. 327, p. 16. Cf. Hāğģi-Ḥalīfa (Flügel) — VII, 632 (I, 501, 7) et VII, 652 (II, 105, 15).

³⁾ Ibn-Ḥallikān, l. cit. (Dans cette inconséquence il faut voir sans doute une réminiscence de ce jā-i maǧhūl persan (= ē) qui devait disparaître dans l'écriture arabe).

⁴⁾ C'est ainsi qu'il faut lire, sans doute, ce nom; Watand (حتند) chez Jakut (ed. Margoliouth, I, 123 et 124) n'est qu'une simple faute d'impression quoique répétée deux fois.

⁵⁾ Wanand, c'est le nom d'une étoile ou de son divinité que nous rencontrons assez souvent dans les livres sacrés des Parses (voir p. c. Bundahiš, trad. E. West, Oxford, 1880, chap. II. v. 7; chap. VII, v. 1 etc.); comme nom de personne, ou le rencontre déjà sur les monnaies indo-seythes dans la forme Ozundz (Grundriss der iranischen Philologie — II, Strassburg, p. 75.

⁶⁾ Ibn-Fūrša, commentateur d'al-Mutanabbī chez Jāķūt, op. cit., 126; Ḥi-zānet-al-adab I, 26, 11 suiv.

⁷⁾ Notices et Extraits — XII, 262; cf. Schjellerup, Description des étoiles fixes, St.-Pétersbourg 1874, p. 33 et Leclerc, op. cit., 1, 300, 319.

pas limitées à sa ville natale. Comme la plupart des jennes savants d'alors, il passa sa jeunesse en voyages et ses pas le conduisirent au centre même de la civilisation arabe, en Mésopotamie. Ici, il suivit avec le même ardeur les leçons des représentants des écoles d'al-Basra et d'al-Kufa, donnant une préférence plus spéciale au philologue as-Sikkīt et à son célébre fils Ibn-as-Sikkīt 1. On fait remarquer qu'il eut les mêmes maîtres que son contemporain Abū-Alī Hasan al-Isfahānī 2, avec lequel, dans la suite, il entama une polémique qui à laissé des traces dans une des œuvres d'Abū-Hanīfa3. Excepté les maîtres déjà cités, il est de toute probabilité qu'il en eut d'autres. On dit que les renseignements sur le philologue al-Ferra lui furent donnés par Abū-'Abdallāh at-Tuwāl', qui n'a laissé aucune œuvre après lui 5; on peut donc tirer la conclusion que ces renseignements lui avaient été donnés par la voie orale. Ce qui fait penser que ses voyages s'étendirent bien au delà de la Mésopotamie, c'est que dans son ouvrage de botanique, il s'étend d'une manière toute spéciale sur les environs de Médine et sur les villes saintes en général et, que le séjour particulièrement long qu'il fit en ces contrées, n'eut pas seulement pour but une simple hagg 6. Les observations concernant Oman et le rivage du golfe Persique en sont une nouvelle preuve 7. Mais c'est avec la plus grande réserve qu'on doit adopter l'opinion qu'il vécut à Isfahan vers 235/850 où il s'adonnait à l'astronomie, quoique ce fait soit affirmé par la plupart des savants européens 8. Cette hypothèse est fondée exclusivement sur les remarques de Haggi-Halīfa concernant

¹⁾ Fihrist (ed. Flügel) — 78, 10-11; Jāķūt (Margoliouth) — I, 123; Sujūtī, Bugjet al-wu'āt (ed. du Caire 1326) — 132; Ḥizānet al-adab — I, 25.

²⁾ Fihrist — 81, 16 et surtout Jākūt — III, 82, 1-2.

³⁾ Jāķūt — III, 83, 6-7. Voir plus bas parmi les ouvrages d'Abū-Hanīfa N. 9.

⁴⁾ Fihrist - 66 ult.

⁵⁾ Ibid. 68, 1-2.

⁶⁾ Meyer, op. cit. 163.

⁷⁾ Leclerc, op. cit. 299.

⁸⁾ Wüstenfeld, Die Geschichtsschreiber — p. 27, N. 4; Flügel, Die grammatischen Schulen — 192; Derenbourg, op. cit. — 62; Silberberg, op. cit. — 229.

PRÉFACE. 23

une œeuvre que l'on prétend de lui, mais dont il n'est certainement pas l'auteur; c'est ce que nous nous efforcerons d'éclaireir en parlant de ses travaux astronomiques.

La seule date chronologique que nous possédions sur Abū-Ḥanīfa est la date de sa mort et encore, cette date n'est pas la même partout. Elle varie entre 281—282—290 de l'Hégire. Toutes ces trois dates avec l'indication de leurs sources sont données par Jakūt¹ ainsi que par as-Sujūtī² et Ḥaǧǧi-Ḥa-līfa³. La plupart des historiens penchent pour l'an 282⁴. C'est cette opinion que l'on est obligé d'adopter pour la plus vraisemblable, et ce n'est pas parce qu'elle a pour elle des données certaines, mais parce qu'elle est la plus répandue⁵. Les savants européens sauf quelques exceptions 6 la recommandent ordinairement 7.

¹⁾ Op. cit. I, 124.

³⁾ Ed. Flügel — III, 63, V, 67 et 130 (281); II, 105 et 644 (282); I, 329, II, 361, V, 54 et 308 (290). Silberberg, op. cit. 230 a tort quand il dit que l'année 281 est indiquée en deux endroits.

^{4) &#}x27;Abd-al-Ķādir (chez Flügel, Die Kronen der Lebensbeschreibungen von Ibn-Ķuṭlubuġā, p. 95, N. 119); Ibn-al-Aṭīr (éd. Tornberg — VII, 329); Dahabī dans L, fol. 1b); al-ʿAinī (manuscrit du Musée Asiatique N. 177 d'après Notices sommaires du Baron Rosen, t. II, p. 740b), Abū-l-Fidā (ed. Reiske — II, 276) et l'auteur de Ḥizānet al-adab — I, 26.

⁵⁾ Quand Silberberg, op. cit. 231 accorde de l'importance aux rapports de Hizānet al-adab "die wegen ihrer genauen Datierung die grösste Glaubwürdigkeit hat", cela ne prouve rien encore. L'auteur de Hizānet, dans son chapitre concernant Abū-Ḥanīfa, se repose presque exclusivement sur Jāḥat, qu'il copie quelquefois sans toutefois en faire mention. (Dans la liste des ouvrages qui ont servi de source à ses travaux, il cite pourtant cet ouvrage de Jāḥat — I, 11, 15). Ici, du reste, comme on peut le voir, Jāḥat cite toutes les trois dates; quand à l'indication exacte du mois, on la trouve aussi chez as-Sujați (Ms. du Musée Asiatique N. 215, fol. 104a): من المناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة والمناسبة وال

⁶⁾ Flügel ne donne pas la date précise (Die grammatischen Schulen — 191); Ahlwardt, Verzeichniss — VI, 237, N. 6950 accepte la date 281, sans toutefois en indiquer la source.

⁷⁾ Parmi les auteurs antérieurs, on pout citer S. de Sacy, op. cit. 64, 78; parmi les plus récents se trouvent Brockelmann — I, 123 et Silberberg, op. cit. 231.

Ces quelques renseignements épuisent complétement toutes les données de provenance arabe sur la biographie d'Abu-Hanīfa. Leur rareté étonne d'autant plus que, de très bon heure, il jouit d'une grande popularité comme savant. Il l'avait certainement bien méritée et nous serons à même d'en juges plus loin par la liste de ses ouvrages et surtout par son originalité de laquelle on peut se faire une idée très nette d'après l'œuvre unique qui nous est parvenue de ces vingt qu'il a composées. Abū-Hajjan at-Tauhidī, philologue éminent et original 1, dans son traité dedié à Gahiz, avait certainement raison quand, mettant sur le même plan Abū-Ḥanīfa, Gāḥiz et Abu-Zejd al-Balhī, affirmait qu'aucun savant ne peut être comparé à l'un des membres de ce triumvirat². Mais combien est fondée cette manière de voir, nous ne pouvons pas en juger car nous savons trop peu des œuvres du dernier de ces auteurs. Jusqu'à l'année dernière son œuvre géographique même n'était connue que dans un seul manuscrit 3; maintenant qu'un autre est découvert par Ahmed Zeky Bey 4 on

¹⁾ Il ne faut pas le confondre avec le savant espagnol du même nom (Voir F. Pons Boigues, Ensayo bio-bibliográphico sobre los historiadores y géografos arabigo españoles, Madrid 1898, 323 suiv.). Notre auteur est mort vers 380 et s'appelait 'Alī-ibn-Muhammed (As-Sujūṭī, op. cit. 348—349). Chez Brockelmann la date est moins exacte, comme du reste tout le chapitre qui lui est consacré — I, 244, N. 2. Les communications d'as-Sujūṭī sont tirées sans doute de cette partie du dictionnaire de Jākūt qui n'est pas parvenue jusqu'à nous. Jākūt, en somme, emploie assez souvent l'intéressant traité sur Ğāḥiz d'Abū-Ḥajjān (Voir encore biographie d'as-Sirāfī — III, 86; biographie d'Abū-Zejd — I, 41).

²⁾ Jāķut — I, 124—125 (répété mot a mot dans Hizānet al-adab — I, 26). En général la tendence de placer Abū-Ḥanīfa au rang des premiers représentants de cette époque n'est pas un fait unique. Steinschneider dans Z.D.M.G. — XXIV, 373, rapporte un témoiguage où sont comparés l'astronome bien connu al-Fazārī, créateur de la métrique al-Ḥalīl, célébre al-Muķaffa' et Abū-Ḥanīfa, qui tous ont laissé après eux des traces de leur esprit, chacun dans sa spécialité respective.

³⁾ Ahlwardt, Verzeichniss - V, 362, N. 6032.

⁴⁾ Voir son Mémoire sur les moyens propres à déterminer en Egypte une renaissance des lettres arabes. Le Caire 1910, p. 19, N. 10.

peut espérer que son édition ainsi que l'une des œuvres de ses élèves 1 versera quelque lumière sur cette figure originale. dont la popularité fut si grande, que son nom fut souvent employé pour assurer le succès des œuvres étrangères 2. Quant à Gahiz sa physionomie littéraire s'est déterminée grâce aux éditions de ces dernières années; ses œuvres confirment pleinement le témoignage enthousiaste d'Abu-Hajjan et font remarquer en même temps la différence de caractère scientifique existant sans nul doute entre lui et Abū-Hanīfa. Cette distinction n'est pas moindre entre Abū-Ḥanīfa et ses vénérables maîtres comme Ibn-as-Sikkīt et son père. Pendant que ceux-ci ne s'occupaient exclusivement que de thèmes philologiques, les horizons d'Abū-Hanīfa étaient beaucoup plus larges et embrassaient toutes les branches de la science d'alors. Si, par la largeur de la pensée et l'étendue du savoir il allait de pair avec al-Gahiz, son esprit systématique le lui fit devancer. Le premier n'aspirait qu'à la popularité et lui sacrifiait tout; par exemple, une quantité de communications de grande valeur sont presque perdues pour nous: le titre des œuvres ne donne aucune idée du sujet traité car chacune d'elles représente une encyklopédie très vive et très intéressante dans laquelle des savants européens doivent faire des recherches souvent ardues comme dans la plupart des ouvrages analogues qui traitent "de omni re scibili et quibusdam aliis". Il est facile de voir dans l'esprit systématique d'Abu-Hanifa le résultat de ses tendances mathématiques. Presque toutes ses œuvres, desquelles nous devons, avec regret, juger seulement d'après le titre, sont facilement classées par spécialités et il semble que lui-même faisait son possible pour ne pas mêler différents

1

¹⁾ Op. cit. 12-13, N. 3: جوامع العلوم لفريعين تلميذ الى زيد البلخي العلوم الفريعين

²⁾ Commo on a fait avec والتأريخ de Muțahhar-ibn-Tāhir al-Makdisī (Voir édition Cl. Huart, surtout la préface des vol. II—III, Paris 1901—1903).

thèmes dans une même œuvre. Ce qu'il y a de plus étonnant c'est que, embrassant un tel espace scientifique, il était maître dans chaque domaine et savait dans chacun rester original, qualité que l'on ne rencontre pas dans la littérature ultérieure et que ne possédaient pas tous ses contemporains. L'on peut en juger d'après la seule œuvre parvenue jusqu'à nous et d'après les rares remarques sur les autres. Ayant en vue le même but philologique que ses maîtres et ses contemporains, il fit pourtant de son "Livre des plantes" une œuvre remarquable qui laissait bien en arrière la botanique grecque1 et qui lui valut une grande popularité: il suffisait de dire "l'auteur du livre des plantes" pour que l'on sache de qui l'on voulait parler. En astronomie son "Kitāb al-anwā" occupe une place analogue et ce fut l'édition la plus populaire après la première, combien l'on peut en juger d'après les nombreuses citations. Dans le domaine des sciences humanitaires il n'était pas moins connu et al-Mubarrad s'inclinait lui-même devant ses connaissances philologiques 2. Le célèbre Ibn-Kutejba ne dédaigna pas de s'attribuer les autres œuvres 3. Il est difficile d'énumérer toutes les branches dans laquelle il a laissé des traces de son esprit fécond: Le commentaire en plusieurs volumes sur le Koran; une suite de travaux littéraires et philologiques qui furent comme un tribut payé à son époque; puis des traités de droit provoqués par les exigences de la vie; une longue suite d'œuvres purement mathématiques et astronomiques n'épuisent pas la liste de ses travaux. Quoiqu'il ait laissé un traité médical il ne faut pas pour cela le croire

¹⁾ Voir les remarques très intéressantes de Silberberg dans son ouvrage cité plus haut.

²⁾ Ibn-Furğa chez Jākut (ed. Margoliouth) — I, 126. Cf. Hizānet el-adab — I, 26, 11 suiv.

³⁾ Contrairement à l'opinion des savants européens la question du plagiat ne se rapporte nullement à ses œuvres historiques comme nous le verrons du reste quand nous parlerons de ces dernières.

médecin, comme l'ont fait Meyer 1 et en partie Leclerc 2. Cette assertion est réfutée par Ibn-Abū-Usajbica qui n'en parle pas dans son histoire des médecins quoiqu'il le cite assez souvent. On ne peut non plus le prendre pour un philologue, comme veut le démontrer Silberberg 3. S'il a écrit son Kitab annabat par intérêt philologique on ne peut en dire autant de ses traités astronomiques et mathématiques, même en s'appuvant sur les citations parvenues jusqu'à nous. Abū-Hanīfa fut un savant encyclopédiste dans toute l'acception du mot, pas un encyclopédiste comme il y en avait beaucoup à cette époque de la littérature arabe et comme il y en eut encore plus dans les siècles suivants. Doué d'une large pensée scientifique il fut maître dans toutes les branches et sut dans chacune d'elles dire quelque chose de nouveau tout en restant original et ne répétant ni ses prédécesseurs ni ses contemporains. On peut être de l'avis d'Abū-Hajjan et voir en lui un des brillants représentants de cette glorieuse époque de la littérature arabe.

Il est bien regrettable que, probablement, il restera toujours pour nous assez inconnu puisque, de sa pensée féconde, nous ne possédons qu'une seule œuvre qui ne nous permet pas de juger exactement ce représentant de la littérature arabe — l'un de ceux qui lui ont valu une renommée universelle.

En examinant une à une les œuvres d'Abū-Hanīfa nous devons remarquer avec regret que, par rapport à quelques unes, il existe un désaccord qui rend leur nombre d'autant plus difficile à évaluer. Plusieurs d'entre elles sont connues sous différents noms et les données dues à Ḥāǧǧi Ḥalīfa y ont apporté encore plus de confusion, c'est pourquoi il ne faut les employer qu'avec la plus grande circonspection. Comme nous essaierons de le prouver, on peut porter à vingt le

Ouvrages littérnires d'Abu-Hanifa.

¹⁾ Op. cit. surtout 132 suiv.

³⁾ Op. cit. 230.

²⁾ Op. cit. 1, 298.

nombre des ouvrages d'Abū-Ḥanīfa; l'auteur du Fihrist¹, Jākūt² ainsi que l'auteur du Ḥizānet al-adab³, Ibn-al-Anbārī⁴, ʿAbd-al-Ḥādir l'auteur des al-Ġawāhir al-Muḍīʿa⁵, as-Sujūṭī et Ḥāǧǧi-Ḥalīfa nous en ont conservé une liste plus ou moins exacte. Parmi les savants européens, Flügel seulement a essayé d'établir une liste complète de ses œuvres nais pas toujours avec l'exactitude désirable, comme nous le verrons plus loin du reste; les autres auteurs ne mentionnent qu'en passant les principaux travaux n.

Les œuvres d'Abū-Ḥanīfa sont facilement définissables à l'exception d'une seule dont il est difficile de se faire une idée d'après le titre. Pour plus de commodité nous examinerons à part les ouvrages historiques pour passer directement à Kitāb al-aḥbār aṭ-ṭiwāl; quant aux autres nous les rangerons par groupes des sciences humanitaires et sciences proprement dites.

Les œuvres théologiques et juridiques sont celles qui ont laissé le moins de traces bien qu'il ait été assez connu comme jurisconsulte ¹⁰. Il appartenait probablement au rite hanefite comme le dit du reste 'Abd-al-Kadir ¹¹ et ad-Dahabī ¹²; il

¹⁾ Ed. Flügel — 78, 12—16 (15 N.N)

²⁾ Ed. Margoliouth - I, 127 (19 N.N.); répétée dans L fol. 16 (18 N.N.).

³⁾ I, 26 (18 N N.).

⁴⁾ Ed. du Caire - 305 et 306 (10 N.N.).

⁵⁾ Chez Flügel, Die Kronen der Lebensbeschreibungen ... p. 95, n. 119 (8 N.N.).

⁶⁾ Bugjet al-wu'āt, ed. du Caire, — 132, manuscrit du Musée Asiatique fol. 104δ (11 N.N.).

⁷⁾ Il cite environ quatorze ouvrage dans tout le cours de son Kašf-az-zunūn. Les citations seront indiquées quand nous parlerons de chaque œuvre séparément.

⁸⁾ Die grammatischen Schulen, p. 191-192 (20 N.N.).

⁹⁾ Ils ont suivi pour la plupart Ḥāǧǧi-Ḥalīfa; voir, p. ex. Leclerc — I, 298—299; Meyer — 164 (7 N.N.); Wüstenfeld, Die Geschichtschreiber — p. 27 N. 79 (5 N.N.); Suter — p. 31—32 (9 N.N.) etc.

¹⁰⁾ Voir, par exemple, Derenbourg, op. cit. p. 62.

¹²⁾ Manuscrit L, fol. 16: كنار كنفيّة كبار كبار كان من كبار التنفيّة

existe encore une supposition mais moins catégorique, qu'il était imamite 1. Des trois œuvres de ce groupe, deux furent provoquées par des intérêts autant mathématiques que juridiques.

- 1. تَفْسِيرُ الْقُرْآنِ Commentaire sur le Ķorān². Cet ouvrage était, comme il parait, assez peu connu: Abū-Ḥajjān raconte qu'il se composait de treize volumes, mais il ajoute qu'il ne les a pas vu³.
- 2. كتاب الرّصايا Livre des testaments 4, concerne le partage d'héritage d'après le droit musulman. Lorsque Reiske ألم traduit le titre "....seu mediorum vel et conjunctionum", cela prouve qu'il avait lu كتاب الوسائل. A cet ouvrage on peut ajouter un traité sur un thème spécial concernant le même sujet:
- 3. كتاب فى حساب الكَوْر Livre de comptes dans les héritages circulaires ⁶. C'est sans doute cet ouvrage que Ḥāǧǧi-علم حساب المدور Ḥalīfa a cité sans titre dans le chapitre

ظاهر ما ذكوة الكفعميّ رحمة الله في حواشي : Note dans I fol. 2186 والله المنافريّ الدينوريّ الله أنّ ابا حنيفة الدينوريّ مصنّف هذا الكتاب اماميّ المذهب والظاهر انه حنفي والله سبحانه أعلم.

Jāķūt, op. cit. I, 127, 7 (répété dans L fol. 1b); Ḥāǧǧi-Ḥalīfa — II, 361
 N. 3270 ot Sujūţī — 132; cf. Flügol, 191 N. 5 et Dorenbourg — 65.

^{3;} Jāķūt I, 125, 7-8 et Hizānet al-adab I, 26.

⁴⁾ Fihrist 78, 15; Jūķūt 127, 5—6 (L fol. 1/); Hizānet al-adab 1, 26, 9; 'Abd-al-Kūdir, op. cit. 95, N 119; Hūšši-Halifa V, 169, N. 10611. Cf. Meyer 164, N. 2, Flügel 192, N. 15, Derenbourg 62, Suter 31, N. 60.

⁵⁾ Abulphedae Annales II, 726, note 243.

⁶⁾ Ainsi choz Jāķūt 127, 2, Ibn-al-Anbārī 306 et Ḥizānet al-adab 1, 26, 7 (an lieu الكور). Fihrist 78, 13, 'Abd-al-Ķādir et L fol. 1// donnent كتاب عساب الدور. Sans nom choz Ḥāǧǧi-Ḥalīfa III, 63, 2—3. Cf. encore Flügel 192, N. 14 et Sater 31, N. 60.

وفيه تاليف لطيف لاي avec cette simple remarque والرصايا حنيفة النبي: ce qui le prouve c'est qu'il cite l'ouvrage précédent comme une œuvre existant à part. Dans toute la littérature européenne sur le droit musulman à ma disposition, je n'ai rien trouvé concernant le terme ad-daur. Il signifie sans doute les cas embrouillés de succession, lorsqu'une partie de l'héritage revient aux héritiers naturels du testataire en cas de décès du légataire. Flügel traduit ce terme d'une manière assez obscure: "Die Erbschaftsangleichungen unter verwickelten Verhältnissen", l'explication de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa n'est guère plus claire 1. Ce qui est plus compréhensible c'est l'exemple qu'il nous donne. Un homme sur le point de mourir donne à son affranchi cent dirhems composant le montant de toute la fortune de cet affranchi. Mais ce dernier après avoir pris possession de la somme, meurt lui-même avant son maître, mais il laisse après lui une fille. Combien devra recevoir cette fille et combien les héritiers naturels du testataire - voilà

la question à résoudre par cette science علم حساب الكرو.

Les travaux philologiques d'Abū-Ḥanīfa sont beaucoup plus nombreux. Comme nous l'avons déjà fait remarquer il était très connu comme philologue et non moins apprécié que le célébre al-Mubarrad. Autant que l'on peut en juger par les titres, d'un côté il embrasse linguistique et la rhétorique, de l'autre la littérature et son histoire.

4. كتاب ما يَلْحَنْ فيه العامّة — Livre sur les erreurs du peuple 3.

¹⁾ III, 63, 2-3; voir encore The Algebra of Mohammed b. Musa (Fr. Rosen, London 1831), 119, 4; 169, 7 et 133 ou ce terme est traduit par "computation of returns".

²⁾ Cf. H. Suter, Das Matematiker-Verzeichniss im Fihrist (Zeitschrift für Matematik und Physik — XXXVII, supplément 1892), p. 71, note 236.

³⁾ Fihrist 78, 16; Jākūt I, 127,1 (L fol. 16); Ibn-al-Anbārī 305; Ḥizānet-al-adab I, 26 (avec يلاحي au lieu de يلاحي). Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 308, N. 11085 et Sujūtī—132 donne كتاب لحي العامّة . Cf. Flügel 191, N. 3.

5. كتاب إصلاح المنطق – Livre sur la correction du

langage ¹. Quelques savants européens ont voulu voir dans cet ouvrage un traité de logique ², mais il est permis de douter de la justesse de cette supposition. Nous trouvons une composition analogue dans l'œuvre d'un maître d'Abū-Ḥanīfa, le célèbre Ibn-as-Sikkīt, portant le même nom et concernant des questions de caractère linguistique ³. D'après Ḥāǧǧi-Ḥalīfa cet ouvrage fut corrigé dans la suite par le savant al-Wazīr al-Maġribī ⁴, mais c'est sans doute une de ces erreurs, qui sont assez nombreuses chez cet auteur. C'est à ce même Abū-'l-Ķāsim, connu sous le sur nom d'al-Wazīr al-Maġribī ⁵, qu'appartient le commentaire sur l'ouvrage du même nom d'Ibn-as-Sikkīt, qui est mentionné chez Ibn-Ḥallikān ⁶ et l'Escurial en possède un manuscrit ⁷; cependant Ḥāǧǧi-Ḥalīfa le passe sous silence et sans doute l'attribue par erreur à l'ouvrage analogue d'Abū-Ḥanīfa.

6. كتاب الغصاحة — Livre de l'éloquence 8. Il est complètement impossible de se faire une idée du sujet, mais selon toute probabilité il embrasse des questions générales de rhétorique.

7. كتاب التَّغْرِيق — Livre de la composition et

¹⁾ Jāķāt I, 127,6 (L fol. 16), Ḥizānet al-adab I, 26, 10; 'Abd-al-Ķādir 95, N. 119; Sujāṭī 132; Ḥāǧǧi-Ḥalīfa I, 329, N. 829. Cf. Reiske, op. cit. II 726 et Wüstenfeld, Acrzte p. 38, N. 92.

²⁾ Traité de logique — S. de Sacy, op. cit. 78; Berichtigung der Logik — Meyer, op. cit. 164, N. 1.

³⁾ Brockelmann, op. cit. I, 117, N. 7.

وهذَّبه ابو القاسم حسين بن عنى المعروف بالوزير المغربي . Loc. cit.:

⁵⁾ Mort en 418/1027 - Brockelmann I, 354.

⁶⁾ Biographical Dictionary I, 450 suiv.

⁷⁾ N. 605 d'après le catalogue de Derenbourg, page 414-415.

⁸⁾ Fihrist 78, 13; Jāķūt 127, 2 (L fol 1b); Ḥizānet al-adab 1, 26, 7; 'Abd-al-Ķādir 95, N. 119; Sujūṭī 132; Ibn-al-Anbūrī 306; Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 130, N. 10370. Cf. Meyor 164, N. 3; Flügel 191, N. 1.

de la division¹. A en juger par le titre il concerne une partie de la rhétorique à laquelle les auteurs arabes donnent une large part dans ses cours généraux².

Des travaux de caractère littéraire plus que philologique, deux seulement nous sont connus.

- 8. كتاب الشعّر والشعرآء Le livre de la poésie et des poètes ³. Travail sans doute analogue à celui bien connu du même nom de son contemporain Ibn-Ķutejba ⁴.
- 9. كتاب الرَّتَ على لُغْنَة الاَصْغَهانيّ Traité polémique contre Lugda al-Iṣfahānī ألا a été bien difficile d'établir le titre de cet ouvrage, mais j'espère qu'il ne soulèvera aucune discussion. Comme nous le tenons de source arabe il est tellement altéré que c'est sans doute la raison pour laquelle il a été rayé de la liste des œuvres d'Abū-Ḥanīfa chez la plupart des auteurs. Le manuscrit du Fihrist donne le nom sans pointes diacritiques dans la forme عبى, chez Sujūtī nous avons على الاصفهاني sans الاصفهاني sans الاصفهاني sans الاصفهاني الاصفهاني sans الاصفهاني الاصفهاني المناسبة المنا

Les savants européens ont bien tenté, mais en vain, d'en déchiffrer le nom. Flügel 6, probablement d'après as-Sujūțī se permit une trop hardie conjecture et lit الرق على القدمة avec une explication ad hoc tout à fait fantastique: "Die Widerlegung der Alten worunter wahrscheinlich die Inder, Perser

Fihrist 78, 15; Jāķūt 127, 5 (L fol. 1b); Hizānet al-adab I, 26, 9. Cf. Flügel 191, N. 2.

²⁾ Cf. Mehren, Die Rhetorik der Araber, Kopenhagen-Wien 1853, p. 108 ou L. Šaihu, 'Ilm al-adab, Beyrouth 1897, I, 184-185.

³⁾ Fihrist 78, 16; Jāķūt I, 127, 1—2 (L fol. 1b); Ḥizānet al-adab I, 26, 7; Ibn-al-Anbārī 306, Sujūṭī 132. Cf. Wüstenfeld (Geschichtsschreiber) 27 N. 79, 3 et Flügel 192, N. 9.

⁴⁾ Brockelmann I, 122, N. 3-5. Ed. de M. J. de Goeje, Lugd. Bat. 1904.

⁵⁾ Fihrist 78, 14; Jāķūt 127, 4-5; Sujūţī 132.

⁶⁾ Die Grammatischen Schulen 192, N. 12.

und Griechen zu verstehen sind." Dans son édition du Fihrist, il fut beaucoup plus prudent tout en commettant une nouvelle faute. En se basant sur Ḥāǧǧi-Ḥalīfa qui parle de رصد الله

كتاب الردّ على رصد الاصفهاني il résolut de lire حنيفة بإصفهان.

Il en est résulté un double nonsens et grammatical et logique. Si le premier ouvrage avait réellement existé, il aurait été bien étrange que l'auteur lui-même le réfutat; de plus la construction grammaticale aurait exigé الرصدان ce qu'il est complètement impossible de lire dans le manuscrit. Ainsi la seconde de ces hypothèses de même que la première sont erronées. L'existence du nom al-Iṣfahānī dans Fihrist et chez Jāķūt permet de croire que le mot qui le précède indique le nom ou le surnom d'un savant contemporain d'Abū-Ḥanīfa. Fihrist lui-même nous met sur la voie en citant Abū-ʿAlī al-Ḥasan surnommé al-Iṣfahānī², ce qui est pour nous de grande importance. Il nous dit entre autre que ce dernier avait les mêmes maîtres qu'Abū-Ḥanīfa. Ainsi, il ne peut y avoir de doute quand, dans la biographie du premier, chez Sujūtī, nous

الله ابو على الاصفهانيّ المعروف بلكذة : lisons 3

بَصَمَّ اللام وسكون الذال المعجمة ويقال لغذة بالغين 4 Jāķūt, auquel nous sommes déjà très redevables, nous donne cette fois aussi de plus amples détails qui nous permettent de décider du caractère de l'œuvre en question. Dans la partie consacrée à ce savant 5 il dit entre autres 6:

أبى حنيفة الدينوري مشايخهما سوآء وكان بينهما مناقصات

¹⁾ III, 470, N. 6463.

^{2) 81, 16.}

³⁾ Op. cit. 222-223.

⁴⁾ Dans l'édition on a par inadvertance passé quelques mots; naturellement

بصم اللام وسكون [الكاف وفتح] الذال المعجمة :il faut liro

⁵⁾ Ed. Margoliouth III, 81-84.

^{6) 82, 1-2.}

Cette indication déjà serait une preuve suffisante, mais, de plus, dans la liste de ses œuvres, après avoir cité la première d'entre elles الشعرة il ajoute il ajoute il ajoute il ajoute il ajoute il ajoute il cità certain que l'ouvrage qui nous intéresse fut justement provoqué par l'œuvre d'al-Ḥasan, surnommé Lugda le titre quelque peu étrange de cette dernière fait penser que peut-être elle n'était qu'une simple critique du travail précédent d'Abū-Ḥanīfa: الشعر والشعرة employée par Jakūt, au pluriel, quand il parle de la polémique entre ces deux savants. En ce cas cet ouvrage nous apparaîtrait déjà comme anti-critique.

euvre, que nous supposons faire partie de ce groupe, ne peut être définie plus exactement car nous n'avons aucune donnée pour juger du caractère du sujet. Peut-être n'était elle qu'une petite encyclopédie, ou qu'un simple recueil d'apophtegmes. Dans tous les cas, il n'y a aucune raison d'y voir ,un traité de la substance de l'Univers', comme le veut Leclerc 4. Ce qui paraît un peu suspect, c'est que Ḥaǧǧi-Ḥalīfa seul en fait mention, car son autorité n'est pas très certaine en ce qui concerne les œuvres d'Abū-Hanīfa.

Avec cet ouvrage, nous terminons l'énumération des œuvres humanitaires d'Abū-Ḥanīfa sans compter les œuvres historiques que nous laissons pour la fin ⁵.

¹⁾ Ibid. 83, 6-7.

²⁾ Peut-être bien c'est ce même nom qu'il faut voir dans Muhammed-ibn-Lurra originaire d'Isfahān (Fihrist 282; Ibn-al-Kiftī, ed. Lippert 287, 10 suiv. Cf. Suter, Die Matematiker — 66, N. 148). Il est regrettable que nous n'ayons aucune donnée pouvant servir a établir l'identité.

³⁾ Hāǧǧi-Halıfa II, 644, N. 4285. Cf. Flügel 191, N. 6.

⁴⁾ Op. cit. I, 298. Son erreur vient sans doute qu'au lieu de العلم il voulait lire العالم.

⁵⁾ L'erreur concernant كتاب البيان chez Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 103, N. 10218

PRÉFACE. 35

Dans les sciences naturelles la plus populaire de toutes ses œuvres est

11. کتاب النبات — Le livre des plantes 1. Ce livre bien connu des savants européens n'était pas moins populaire dans la littérature arabe et, ce qui le prouve, ce sont les nombreuses citations grâce auxquelles on a pu en reconstruire d'assez longs fragments, ainsi que cette phrase stéréotype

Cette œuvre est due principalement à des questions philologiques et tente d'expliquer les noms des plantes dans la poésie arabe ancienne, mais elle est en même temps un fait

et Flügel 190—191, qui n'est en réalité que كتاب النبات sora expliqué plus loin quand nous parlerons de ce dernier.

¹⁾ Fihrist 78, 12; Jūķut 127, 4 (L fol. 1b); Sujūṭī 132; Dahabi (dans L fol. 1b); Ḥizānet al-adab I, 11, 18—19; 26, 8; Moḥammed al-Išbīlī (Bibliotheca arabico-hispana IX, 1894, 376); Ibn-al-Anbūrī 306; Ibn-Abū-Uṣajbiʿa II, 74, 15; 211, 15; 243, 28. Les autres citations, voir S. de Sacy, op. cit. 78, 58; Flügel 191, N. 7; Wüstenfold (Aerzte) 38, N. 92, 3, (Geschichtsschreiber) p. 27; Leclerc I, 288—300; Meyer 164, N. 6; Derenbourg, op. cit. 62—63; Brockelmann I, 123; II, 692; Huart — 154 et surtout Silberberg, op. cit.

²⁾ Des auteurs antérieurs Silberberg ne connaît pas, a ce qu'il semble, Suter et Derenbourg. L'ouvrage du premier n'a, il est vrai, aueun rapport avec cette œuvre; mais les données réunies par Derenbourg donnent une idée nette de la popularité du Kitāb an-nabāt en Orient et auraient pu servir d'excellent complément à la préface de travail de Silberberg.

important et unique dans l'histoire de la botanique. D'œuvre analogue il n'y en eut pas, c'est ce qui explique sans doute pourquoi sa popularité ne s'amoindrit pas pendant le cours des siècles 1: Encore au XVIIe siècle le célèbre bibliographe 'Abd-al-Kadir en vit le manuscrit et ajoute que l'ouvrage se composait de six grands volumes²; quelques savants qui n'étaient même pas spécialistes l'avaient toujours en leur possession3, d'autres composaient des compendium ou bien écrivaient contre lui des traités polémiques. Parmi les premiers on peut nommer le célèbre 'Abd-al-Lațīf', parmi les derniers se distinguait surtout Abū-'l-Kāsim al-Baṣrī 5, l'auteur d'un traité qui, s'il avait été publié, verserait certainement la lumière, non seulement sur l'œuvre en question, mais encore sur d'autres représentants de la littérature arabe comme al-Mubarrad ou bien Ibn-as-Sikkīt 6. La grande popularité de cette œuvre d'Abū-Ḥanīfa a provoqué bien des erreurs en ce qui la concernait dans la littérature européenne: nous ne nous arrêterons que sur deux de ces erreurs.

Parmi les ouvrages les plus connus de notre auteur, Abd-al-Kadir l'auteur des al-Ğawahir al-Mudī a cite كتاب البيان

¹⁾ Cet ouvrage est bien connu dans la littérature judeo-arabe de l'Espagne: il est cité, p. e., chez Abū-Ibrāhīm-ibn-Barūn, voir P. Kokowzoff, Kniga sravnenija jevrejskago jazyka s arabskim (en russe), St.-P. 1893, p. 145, note 376.

²⁾ لنبات في مجلدات كبار ستّة Jizānet al-adab I, 11, 18—19.

³⁾ Ainsi parle de Muhaddib ad-dīn, p. e., Ibn-Abu-Uṣajbi'a II, 243, 28.

⁴⁾ Ibn Abū-Uṣajbi'a II, 211,15; Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 162; cf. Derenbourg, op. cit. p. 62, note 5.

⁵⁾ Ainsi dans Ḥizānet al-adab III, 344, 2—25 (avec une longue citate). C'est sans doute cette œuvre qu'il faut voir dans בּׁבֶּׁל וֹנִישָׁי עָּבָּׁל וֹנִישְׁי עָּבָּׁל וֹנִישְׁי , ibid. I, 12, 1 (cf. Brockelmann I, 123 et 114). Probablement ce même savant est appelé Abū-Nuʻajm ʻAlī-ibn-Ḥasan al-Baṣrī chez Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 162. (Cf. ibid. I, 328). Voir encore Meyer op. cit. 164 et Leclerc I, 300.

⁶⁾ Des manuscrits sont connus en Europe, voir Nöldeke dans Z. D. M. G. XL, 1886, 313. L'édition critique est en voie de publication par P. Brönnle chez Diemer (Le Caire).

⁷⁾ Chez Flügel, Die Kronen etc. p. 95, N. 119.

qui n'est pas connu des autres auteurs et qui n'est mentionné que par Ḥaǧǧi-Ḥalīfa auquel comme nous l'avons déjà vu, l'on ne peut se rapporter qu'avec la plus grande circonspection. Il parle d'une manière précise d'un commentaire sur cet ouvrage! كتاب الشرح الكبير لأبى عبد الله محمّد بن سليمان كتاب البيان للقي المتوفّى سنة ٥١٥ وهو في ثلثين مجلّدًا شرح به كتاب البيان لأبى حنيفة الدينوريّ ذكرة الذهبيّ في تأريخ الإسلام

En s'appuyant sur la citation de l'historien Dahabī, Flügel attestait l'existence de کتاب البيار، et voulait y voir une grande œuvre historique, dont parle ailleurs Ḥāggi-Ḥalīfa, qui accusait Ibn-Kutejba de plagiat3. Nous reviendrons encore sur cette question; ici nous nous contenterons de remarquer que l'hypothèse de Flügel n'a aucun fondement sérieux et qu'Abū-Ḥanīfa n'a écrit aucune œuvre de ce nom: nous sommes en face d'une simple faute du copiste, qui a écrit البيار au lieu de النيان. Il est question de cette œuvre dans les remarques biographiques sur le commentateur et qui se trouvent chez al-Makkarī: Seulement elle se compose de soixante volumes, mais le titre est juste 4. L'on ne peut trop s'en rapporter à Dahabī, car il ne parle pas exclusivement d'œuvres historiques; de plus c'est justement de Dahabī, qu'est écrite une note dans le manuscrit L et où se lit de la même manière کتاب النبان (fol. 1b).

C'est en Europe que s'insinua la deuxième erreur et eut pour auteur Casiri. En décrivant les manuscrits de l'Escurial il donna entre autres la liste des auteurs cités par Ibn-al-

¹⁾ V, 103, N. 10218.

²⁾ Die grammatischen Schulen der Araber p. 190-191.

³⁾ II, 105, N. 2117.

⁴⁾ Analectes (ed. de Leyde, 1858) II, 270, 10: صنها شرح منها شرح الدينوريّ في ستين مجلّلًا وغير ذلك كتاب النبات لابي حنيفة الدينوريّ في ستين مجلّلًا وغير ذلك Cf. Derenbourg 63, note 1.

'Awwam et en premier lieu écrivit 1: "Abu-Hanipha Aldainuraeus Assyrius (qui volumina duo de re rustica ac veterinaria conscripsit annoque Aegirae 290 decesisse traditur)." La manière catégorique dont il parle de deux œuvres donne à penser qu'il avait sur elles des données certaines. Les progrès continuels de la science ont montré qu'ici s'est insinuée une simple erreur très concevable un siècle et demi auparavant. Nulle part on n'a trouvé trace de ces deux œuvres, ce qui aurait pu permettre de douter de leur existence. D'autre part les recherches postérieures sur l'ouvrage d'Ibn-al-'Awwam ont montré qu'il cite toujours Abū-Hanīfa sans indiquer aucun titre et que toutes ses citatitions se rapportent à la description des plantes2; ainsi il est plus que certain, qu'il n'employait que cette œuvre کتاب النبات. Ibn-al-'Awwam étant l'auteur d'un ouvrage agronomique et vétérinaire on explique l'erreur de Casiri voulant attribuer aux auteurs cités par lui des œuvres de même genre. Cette erreur attira déjà l'attention de Silvestre de Sacy, qui douta de la véracite des travaux cités par Casiri3; Meyer partagea son opinion4, quoique Wüstenfeld 5 et Leclerc 6 soutinssent Casiri lui-même. Après ce qui a été dit il est difficile d'y voir des preuves bien fondées.

12. ביוף לאוא — Liber coïtus 7. Il a été très peu fait mention de cet ouvrage; c'est ce qui prouve qu'il ne jouissait pas d'une grande popularité. D'après les remarques de Ḥaǧǧi-Ḥalīfa 8 il faut y voir un traité médical et non pornogra-

¹⁾ Bibliotheca arabico-hispana Escurialensis I, Matriti 1760, p. 323.

²⁾ Clément-Mullet, Le livre de l'agriculture d'Ibn-al-'Awwam, I, Paris 1864, p. 76-77.

³⁾ Op. cit. 78.5) Aerzte 38, N. 92, 1.

⁴⁾ Op. cit. 164—165.6) Op. cit. I, 209.

⁷⁾ Ainsi chez Jākut I, 127, 1 et Ibn-al-Anbārī 305. Manuscrit L fol. 16 donne الماء (sic! manuscrit du Musée Asiatique كتاب المباء) et Ḥizānet al-adab I, 26, 6 كتاب المباء Cf. Flügel 192, N. 8, qui traduit juste: "Über die Stimulantia".

⁸⁾ II, 7, N. 1615 et surtout 8, 4 suivantes.

phique comme la plupart des ouvrages connus plus tard sous ce nom.

Les œuvres mathématiques d'Abū-Ḥanīfa sont aussi nombreuses que les œuvres philologiques d'après ce que nous pouvons en juger par les remarques chez les auteurs arabes. Elles se partagent également en arithméthique et algèbre d'un côté et en astronomie de l'autre.

13. كتاب البَاحُث في حساب الهند Livre des recherches sur le calcul des Indiens 1. Comme tous les traités de cette dénomination il fut consacré sans doute à l'arithméthique. Suter, en s'appuyant systématiquement sur la théorie, qu'il

a avancée veut voir ici le terme التَّنُونَ ; la raison qu'il donne, semblable en quelque sorte à celle de son prédécesseur Woepcke ³, a assez de poids pour que l'auteur de ces lignes, n'étant pas spécialiste, ne puisse en disputer le fondement. En laissant de côté les explications données par Suter et en nous reposant pleinement sur son autorité, je crois qu'on ne peut nier que, par rapport à cette œuvre d'Abū-Ḥanīfa, notre interprétation est mieux fondée. La pleine coïncidence existant entre tous les titres de différentes sources et la simplicité de construction grammaticale obligent déjà de pencher vers cette manière de voir. D'autre part, il serait quelque peu singulier que l'auteur du Fihrist, lequel dans le cas cité par Suter ⁴, emploie le terme énigmatique التخين, que Suter trouve nécessaire de lire التخين , ne l'ait pas employé ici au lieu du terme très distinct على المنافعة المناف

Fihrist 78, 14; Jāķūt I, 127, 3 (L fol. 16); Ibn-al-Anbārī 306; Hizānotal-adab I, 26, 8. Cf. Flügel 192, N. 16.

²⁾ Die Mathematiker und Astronomen der Araber - 31, N. 60.

Elle est exposé dans l'autre ouvrage du même auteur — Das Mathematiker-Verzeichniss im Fihrist (Zeitschrift für Mathematik und Physik — XXXVII, 1892 supplément), p. 70, N. 239.

⁴⁾ Das Mathematiker-Verzeichniss 37, 40, 41.

⁵⁾ C'est co qui est écrit dans l'édition de Flügel au lieu de minimité

entre ce titre et celui de deux autres ouvrages concernant à ce qu'il paraît le même sujet, seulement, dans les titres de ces deux derniers, on ne remarque pas ce terme enigmatique proposé par Suter. Le premier ouvrage appartient au célébre Muḥammed-ibn-Mūsā al-Ḥwārizmī et est intitulé كتاب حساب الهندى الهندى الهندى الهندى الهندى الهندى est attribué à Sind-ibn-ʿAlī². Toutes ces données ne permettent pas, tant qu'il est question des œuvres d'Abū-Ḥanīfa, d'accepter les conjectures de Suter, lesquelles, en d'autres cas naturellement, peuvent être justement fondées.

Les œuvres algébriques d'Abū-Ḥanīfa ne nous sont connues que de nom:

15. كتاب نوادر التَجَبُّر — Livre sur les curiosités algébriques 4. Les ouvrages astronomiques d'Abū-Ḥanīfa ne lui valurent pas moins de popularité que ceux de botanique.

16. آگَنُوآء – Livre sur les "anwa" 6. Cet ouvrage

⁽el-bacht), comme l'a lu par erreur Suter, Die Mathematiker und Astronomen, p. 31, rem. d. Il faut remarquer que dans Nachträge de son premier ouvrage, p. 78, g il émet quelques doutes sur l'exactitude de son hypothèse, mais dans l'ouvrage suivant il revient à son idée première, p. 64, rem. b. La lecture exacte de cet endroit ne lui aurait certainement pas permis d'émettre une idée aussi catégorique.

¹⁾ C. Nallino, Al-Ḥuwarizmī e il suo rifacimento della geographia di Tolomeo, Roma 1895, p. 10, N. 2. Cf. Suter, Die Mathematiker und Astronomen, p. 11.

²⁾ Fihrist 275; Suter, Das Mathematiker-Verzeichniss, 29.

³⁾ Fihrist 78, 15; Jākūt I, 127, 3 (L fol. 1b); Ḥizānet al-adab I, 26, 8; Ḥaggi-Ḥalīfa V, 67, N. 10012; Sujūtī 132; 'Abd-al-Kādir 95, N. 119; Ibn-al-Anbārī 306. Cf. Reiske, op. cit. II, 726; Flügel 192, N. 10; Meyer 164, N. 4; Suter 31, N. 60.

⁴⁾ Fihrist 78, 16; Jākut I, 127, 6 (L fol. 1b); Ḥizānet-al-adab I, 26, 10. Cf. Flügel 192, N. 18; Suter 31, N. 60.

⁵⁾ Fihrist 78, 13 et 88, 17—18; Jāķūt I, 127, 2; Ḥāǧǧi-Ḥalīfa V, 54; Sujūṭī 132; Ibn-Sīda, Kitāb al-muḥaṣṣaṣ I, 11, 12; 'Abd-al-Kādir 95, N. 119; Dahabi (dans L fol. 1b); Ḥizānet al-adab I, 26, 7; Bīrūnī, Chronologie 336,

comme on peut s'en apercevoir par la quantité de citations est donc le plus populaire après "Kitab an-nabat". Ce qui en a été dit par Abū-Hajjan est très intéressant et a été conservé par Jakut 1: selon lui cette œuvre indique des connaissances étandues en astronomie et "des mystères de la voûte céleste". Hağği-Halīfa en parle avec plus d'enthousiasme encore, il affirme qu'en cette œuvre Abū-Hanīfa a concentré toute la science arabe2. L'astronome Abdarrahman aș-Sufi est beaucoup plus retenu dans sa manière de voir. Rangeant sans aucune hésitation cet ouvrage parmi les meilleurs de ce genre et rendant à l'auteur pleine justice pour sa connaissance de la littérature antérieure concernant ce sujet, il est néanmoins quelque peu sceptique quant aux observations personnelles d'Abu-Hanīfa, les trouvant trop peu nombreuses et peu fondées 8. Quelque fois même sa critique revêt un caractère tranchant⁴ et pourtant l'on ne peut lui donner une importance décisive, car l'œuvre a pour elle l'autorité inébranlable du célèbre al-Bīrunī qui non seulement fait mention du livre 5, mais encore dans une de ses tables il insère en entier des fragments empruntés à Abū-Ḥanīfa 6. Dans la littérature non spéciale cette œuvre jouit encore d'un plus grand renom: le lexicographe Ibn-Sīda par exemple lui a emprunté la définition du terme "nau".7.

¹⁰ et 347; Ibn-al-Anbārī 306; Muḥammed al-Išbīlī (Bibliotheca arabico hispana IX, 376); 'Abdarraḥmān aṣ-Ṣuſī (Notices et Extraits XII, 261). Cf. Flügel 191, N. 7; Reinaud, Aboulféda CLXXXVII; Meyer 164, N. 5; Suter 31, N. 60.

⁶⁾ Le termo "nau"" (plur. anwā") signifie "occasus cosmicus stationis lunaris". (Pour les détails, voir C. Nallino, Al-Battānī Opus astronomicum II, Milano 1907, p. 354—355 sub voce).

ره النوآء يدل على حظ وافر من علم على 1) I, 125, 5: وفذا كلامه في الانوآء يدل على حظ وافر من علم 1) النجوم واسوار الفلك

²⁾ V, 54, surtout 1. 7 suiv. Cf. Flügel 191.

³⁾ Notices et Extraits XII, 261.

⁴⁾ Voir encore p. 262, 265 (texte), 244, 245, 247, 248 (traduction).

 ⁵⁾ Chronologio 336, 10.
 6) Ibid. 347 (المنازل المنازل) (المنازل) (المنازل) (المنازل) (المنازل) (المنازل المنازل) (المنازل المنازل المنازل المنازل المنازل المنازل المنازل المنازل (المنازل المنازل المناز

Nous ne connaissons que de nom les deux autres traités d'astronomie:

17. كتاب القبلة والزوال — Livre sur "kibla" et déclin (du soleil) أ. Cette ouvrage est dans différentes sources indiquée en abrégé كتاب القبلة 2.

18. كتاب الكسوف — Livre sur les éclipses³. Cette œuvre n'étant indiquée que dans Ḥizanet-al-adab et faisant défaut chez Flügel, Silberberg voulut l'identifier à l'une de celles citées par Ḥāǧǧi-Ḥalīfa et desquelles nous allons parler. Je ne crois pas que cette opinion soit fondée. Comme nous l'avons déjà vu plusieurs fois, l'auteur du Ḥizanet-al-adab s'inspira de Jākūt et son autorité est assez grande pour qu'il ne soit pas permis de douter qu'Abū-Ḥanīfa est réellement l'auteur de cet ouvrage que Jākūt cite parmis les autres qui sont prouvés de source certaine.

Quant aux deux œuvres astronomiques mentionnées seulement par Ḥaǧǧi-Ḥalīfa, nous sommes profondément convaincus que leur apparition sous le nom de notre auteur n'est qu'une regrettable erreur. En avançant cette hypothèse nous sommes obligés d'aller contre l'autorité non seulement des historiens de la littérature comme Wüstenfeld 4 ou Flügel 5, mais encore contre celle des spécialistes de l'histoire des sciences physiques comme Suter 6 et Silberberg 7. Ils s'appuient seulement sur deux passages chez Ḥaǧǧi-Ḥalīfa que, pour plus de clarté, nous citons in extenso.

Ed. Flügel III, 470, N. 6463: رصد ابي حنيفة أحمد بي

¹⁾ Fihrist 78,13; Jākut I, 127,6—7 (L fol. 1b); Hizanet-al-adab I, 26,10. Cf. Flügel 192, N. 13.

^{2) &#}x27;Abd-al-Kādir 95, N. 119; al-Išbīlī, op. cit. IX, 376. Cf. Suter 31, N. 60.

³⁾ Jāķūt I, 127, 7 (L fol. 1b); Hizānet-al-adab I, 26, 10. Cf. Silberberg 231.

⁴⁾ Die Geschichtsschreiber der Araber, p. 27, N. 79, 4 et 5.
5) Die grammatischen Schulen der Araber, 192, N. 19 et 20.

⁶⁾ Die Mathematiker und Astronomen, 32, N. 60.

⁷⁾ Op. cit. 229.

داود الدينوريّ باصبهان سنة ٢٣٥ خسس وثلثين ومائتين والتبين والمئتين والدينوري باصبهان سنة ١١١, 558, N. 6936: ربيج الى حنيفة الدينوري صاحب الرصد وثلثمائة لركن الدولة حسن بن بويه الديلمي ذكرة صاحب الكزيدة قلت وقد ارّخ الحاب التواريخ وفاة الى حنيفة الدينوريّ المهندس المنجّم سنة الما وقيل سنة ١٨٠ فاذًا لايصحّ قول صاحب الكزيدة فتأمّل

Ne nous arrêtant pas encore à l'examen de ces passages il nous faut faire remarquer tout d'abord qu'il est fort étonnant que ces ouvrages ne soient indiqués que par Haggi-Halīfa. Comme nous l'avons déjà fait remarquer plus d'une fois à propos des œuvres d'Abū-Ḥanīfa, l'on ne peut faire grand cas de ce qu'il avance, nous le verrons encore à propos des œuvres historiques. D'autre part, il est étrange qu'elles ne soient citées ni dans les listes des œuvres d'Abū-Hanīfa, ni chez aucun des représentants des sciences astronomiques. Cependant les astronomes al-Bīrūnī, al-Battānī, Abdarrahmān aș-Sūfī et autres connaissaient assez bien les ouvrages astronomiques d'Abū-Hanīfa et bien que souvent, dans leurs travaux, l'on rencontre des citations de Kitab-al-anwa, p. ex., on n'en trouve aucune rappelant ces deux ouvrages indiqués par Hağği-Halīfa. C'est donc une preuve de plus que l'on ne peut accepter ses indications qu'avec la plus grande circonspection.

En nous reportant aux citations désignées, nous devons faire remarquer que rien ne prouve qu'il y ait ici deux œuvres et nous devons protester quand Silberberg, l. cit. écrit: "im ... الرصد legte er seine bereits im Jahre 235 im Isfahan angestellten Beobachtungen nieder". Il n'y a pas le mot تاب dans le texte et il ne peut pas y êtro: صدى, ne signifie jamais "un livre d'observations astronomiques" — il sert à exprimer la compréhension des observations

elles-mêmes¹. Ḥaǧǧi-Ḥalīfa lui-même en détermine clairement le sens dans ce qu'il dit à propos des tables d'al-Ma'mūn²: فقيدوا ما انتهوا البع وستوة الرصد المامونيّ والف كلّ منه في ذلك زيجًا منسوبًا البع وكان ارصاد هولاء اول اد أرصاد كان في مملكة الاسلام يعجًا منسوبًا البع وكان ارصاد هولاء اول المنافق ألف كلّ منه في ذلك زيجًا منسوبًا البع وكان ارصاد هولاء اول المنافق ألف كلّ منه في ذلك زيجًا منسوبًا البع وكان ارصاد هولاء اول المنافق المنافق

œuvre spéciale et ce qui le prouve davantage c'est que tous les savants s'occupant de rasd sont nommés comme auteurs du zīġ dans le chapitre correspondant 6. D'autre part, dans

¹⁾ Sur les termes مَنْ (plur. أُرصاك) = observatio astronomica et مَنْ = specula astronomica, voir Nallino, Al-Battani Opus astronomicum II, 1907, p. 334.

²⁾ Ed. Flügel s. v. علم الرصك III, 466.

³⁾ Ziğ n'est pas à proprement parler "tables astronomiques", comme on le traduit ordinairement, mais tout le système de l'astronomie sphérique expliqué par tables, comme l'a prouvé Nallino, Al-Battani Opus astronomicum, I, XXXI § 4 On peut remarquer du reste qu'en 1895 il traduisait encore — Tavole astronomiche (Voir Al-Huwarizmi etc. p. 10, N. 4).

⁴⁾ III, 556, N. 6932.

⁵⁾ Cette remarque peut aussi servir d'exemple et doit assez convaincre de la nécessité d'être circonspect quand il s'agit des renseignements donnés par Hāgǧgi-Ḥalīfa sur les œuvres astronomiques (Cf. Suter, Die Mathematiker etc. p. 136, N. 487).

⁶⁾ Pour cela il suffit d'examiner la biographie des astronomes cités par Hağği-Ḥalīfa dans le chapitre علم الرصد en le comparant aux endroits correspondants du livre de Suter.

la liste de leurs œuvres, rașd n'est jamais cité comme une œuvre à part 1. Ainsi dans مد الح حنيفة il est impossible de voir une œuvre spéciale comme l'ont admis les savants européens 2. Selon Ḥāǧǧi-Ḥalīfa, Abū-Ḥanīfa fit en 235 des observations astronomiques à Iṣfahān et rien de plus. Malheureusement nous ne pouvons pas croire cette version, comme nous allons le voir du reste.

Les résultats de ces observations astronomiques pouvaient être comme chez les autres auteurs, des tables-zīg. En effet dans une note de Haggi-Halīfa que nous avons déjà citée celui-ci parle de l'existence d'un tel zīğ, mais avec un tel anachronisme, qui ne pouvait certainement pas passer inaperçu du rédacteur oriental de l'édition, sans parler des savants européens3. Le bouide Rukn-ad-daula, comme on sait, gouverna de 321 jusqu'en 366; Abū-Hanīfa ne pouvait donc pas lui dédier son œuvre puisque lui-même est mort vers l'an 282. On peut encore admettre une erreur de date, mais alors il faudrait encore rejeter toute la phrase ou il est question de Rukn-ad-daula. Excepté cette faute qui nous fait douter du témoignage de Hağği-Halīfa surgissent encore doutes. L'expression وماحب الرصد باصفهان par sa construction montre une fois de plus qu'elle ne peut être adoptée à un livre, ou même à des observations astronomiques. Selon toute proba-

¹⁾ Voir note 6, page 44.

²⁾ Si un spécialiste dans l'histoire de l'astronomie comme Suter intitule l'ouvrage "Das Buch der astronomischen Beobachtungen"; ce fait ne peut s'expliquer qu'en supposant que l'honorable savant n'a pas remonté ici jusqu'aux sources et s'est reposé sur l'autorité de Wüstenfeld, qui parle de "observationes astronomicae" et sur Flügel qui insiste sur la nécessité de distinguer cet ouvrage du livre zīg. Si Suter avait remarqué que dans le texte, se trouve le mot "rașd" il n'aurait pu certainement y voir une œuvre à part.

³⁾ Ces indications induisirent en errour, non seulement Flügel et Wüsteufeld, mais elles occasionnèrent de sérieuses difficultés à Reiske, Abulfedae Annales muslemici, II, note 277, page 726—727, qui ne sachant rien de Ilāģģi-Ḥalīfa se trouva bien perplexe en face de la date erronée 635 indiquée par d'Herbelot, Bibliothèque Orientale, p. 934 s. v. Zig.

bilité il faut lire "ṣāḥib ar-raṣad" et non "ṣāḥib ar-raṣd"; alors cela signifiera "directeur d'observatoire" et Ibn-Roste 1 nous a laissé des données exactes de l'existence d'un observatoire à Isfahan. Si l'on pouvait vraiment s'en rapporter au témoignage de Hağği-Halīfa on serait tenté de croire qu'Abū-Hanīfa fut pendant un certain temps directeur de cet observatoire, c'est ce que firent presque les savants européens. Après avoir soustrait cent ans à la date, ils rejetèrent complètement la deuxième moitié de la phrase et affirmèrent ce fait du séjour d'Abū-Ḥanīfa à Isfahān en 235. Grâce à l'édition de Browne nous avons maintenant la source de Haggi-Halīfa "Tarīh-i-guzīde" à notre disposition et nous voyons que l'endroit sur lequel il s'appuie se trouve dans la partie concernant les savants 2. D'Abū Hanīfa il est dit ce qui suit 3: "Abū-Hanīfa de Dīnawer, astronome, fut le contemporain de Ruknad-daula, fils de Hasan, Bouide originaire de Dejlem. En 335 il fit pour lui des observations astronomiques à Isfahan et composa un zīğ." Ce témoignage est trop affirmatif pour voir en lui une erreur et nous nous trouvons ainsi en face de deux alternatives: ou bien reconnaître chez l'auteur une incroyable confusion ce qui serait difficile vu l'exactitude de la date et le manque de contradiction intérieure, ou bien admettre l'existence d'un deuxième astronome du même nom ce qui serait plus vraisemblable 4. Dans ce dernier cas, l'erreur de Ḥaggi-Ḥalīfa s'expliquerait: dans la deuxième citation,

¹⁾ Bibliotheca Geographorum Arabicorum VII, 162.

²⁾ The tarikh-i guzida of Hamdullah Mustawfi-i Qazwīnī I, 1910 Leyden, 802, 8—10. Ailleurs il n'est pas fait mention d'Abū-Hanīfa; il n'est pas cité non plus dans la partie concernant Rukn-ad-daula, page 417 suiv.

ابو حنیفه دینوری منجم معاصر رکن الدوله حسن بویه (3 دیلمی بود در سنه خمس وثلثین وثلثمایه در اصفهان جهت او رصد بست وزیچ ساخت

⁴⁾ Malheureusement dans les ouvrages de Suter nous n'avons trouvé aucun personnage semblable.

sous le mot zīǧ il a écrit les données exactes de تاريخ گزيده; dans le chapitre علم البصد il attribue déjà l'œuvre à Abū-Hanīfa en rétablissant son nom en entier, ce que Kazwīnī n'avait pas fait, et naturellement il dut diminuer la date de cent ans. En faisant mention de la première date 335, il est impossible de ne pas remarquer une coïncidence, peut-être bien, fortuite, mais dans tous les cas, extraordinaire. D'après 'Abdarrahman aş-Şufı, c'est justement en 335 qu'il visita Dīnawer où on lui montra la maison, sur le toit de laquelle, pendant le cours d'une longue suite d'années, Abū-Ḥanīfa s'occupa de l'inspection des astres. Cette étrange coïncidence fait penser que, peut-être, le témoignage de l'astronome a joué un plus grand rôle dans les remarques de Kazwīnī et Hağği-Halīfa que cela ne paraît de premier abord.

Dans tous les cas, après tout ce qui a été déjà dit, il est clair qu'il n'y a aucune raison de reconnaître Abū-Hanīfa comme l'auteur de deux œuvres astronomiques autres que celles qui ont déjà été nommées. La première n'a pas pu existé, par la raison que rașd ne sert jamais de terme pour la dénomination d'un livre; quant à la deuxième, il faut admettre que Haggi-Halīfa a en vue un tout autre auteur que celui qui nous intéresse ici. D'apres ces données les savants européens ont supposé qu'Abū-Ḥanīfa avait fait un séjour à Isfahan -; cette hypothèse doit être abandonnée car elle n'est pas prouvée et ne repose sur aucun fondement plus solide.

Nous arrivons maintenant aux œuvres historiques d'Abu- Ouvrages historiques Hanīfa, qui sont au nombre de deux:

d'Abn-Hanifa.

19. كتاب الأخبار Livre des pays 1 et 20. كتاب البلدان — Livre des longues histoires 2.

¹⁾ Fihrist 78, 14 (كتاب البلكان كتاب كبير); Jāķat I, 127, 3 رالبلدان); L fol. 16; Ibn-al-Anbarī 306; Sujatī 132; Hizanet al-adab I, 26, 8. Cf. Wüstenfeld 27, N. 79, 1.

²⁾ Fihrist 78, 15; Jakut I, 127, 5 (I. fol. 16); Damīrī, Majāt-al-hajawan I,

La dernière est la seule de toutes ses œuvres qui nous sont parvenues en entier et qui nous soit bien connue. La première, par opposition à celle-ci, était un ouvrage assez étendu: ce qui le fait penser c'est l'épithète كثير ajoutée systématiquement au titre peut-être pour le distinguer d'uu autre ouvrage du même genre. A son sujet aussi existent quelques doutes. Lorsque différentes sources parlent de كتاب المبلكان. Y voir pour cela deux ouvrages différents n'est pas nécessaire et l'épithète كبير prouve leur identité; de plus il n'est parlé dans une même source que d'un seul de ces deux ouvrages.

Kitab al-buldan était peu répandu; nulle part nous n'avons rencontré de citations. Peut étre il fut écrit avant Kitab al-aḥbar aṭ-ṭiwal car, dans ce dernier ouvrage, l'auteur en parlant du roi de Jemen As ad se rapporte probablement au premier ouvrage ².

En parlant des œuvres historiques, on ne peut passer sous silence la question du plagiat d'Ibn-Kutejba que tous les savants reportent justement à l'un de ces ouvrages 3. Cette question ne peut certainement pas provoquer l'étonnement si l'on considère la large manière de voir qui distinguait la littérature arabe sur la propriété littéraire en général. En ce cas les circonstances furent des plus favorables car Ibn-Kutejba, contemporain d'Abu-Ḥanīfa fut pendant longtemps juge à Dīnawer où vivait, vers la même époque, notre auteur.

^{81, 28} et 98, 9; Hizānet-al-adab I, 26, 9. Cf. Wüstenfeld 27, N. 79, 2; Flügel 192, N. 17; Brockelmann I, 123; Huart 154; Derenbourg 63—64; Müller (Litt. Centralblatt 1889, 613—614); Silberberg 281.

تاريخ ابى حنيفة أحمد بن داود الدينوريّ :11, 105, N. 2117 (1 المتوفى سنة ٢٨٧ قال المسعودي هو كبير الرخ

فكان من قصّته ما هو مشهور قد 17: Ed. Guirgass 43, 16-17: كتبناه في غير هذا الموضع

³⁾ Voir, p. ex. Derenbourg 63.

Mais c'est à peine si l'on peut parler de plagiat par rapport aux œuvres historiques des deux savants. Wüstenfeld ¹ était tenté de croire, qu'on avait en vue 'Ujūn al-aḥbār du premier, mais après l'édition de Kitāb-al-aḥbār at-ṭiwāl et 'Ujūn al-aḥbār il fallut abandonner cette idée ². Sans doute on peut supposer le plagiat d'œuvres historiques que nous ignorons complètement comme Kitāb al-buldān, quoique selon nous, par rapport aux travaux historiques, il vaut mieux abandonner cette opinion, qui est fondée sur une erreur de Ḥāǧǧi-Ḥalīfa et sur la trop grande confiance en lui, des savants européens. La phrase qui a suscité cette erreur est ainsi conçue ³:

تاريخ الى حنيفة النخ قال المسعودى هو كبير أخذ ابن قتيبة ما ينخه النخ قال المسعودى هو كبير أخذ ابن قتيبة ما . Maintenant cette remarque de Mas dī, sur laquelle s'appuie Ḥāǧgi-Ḥalīfa est connue: elle se trouve dans Murūǧ-ad-dahab, mais avec une distinction caractéristique. Il ne parle pas d'une manière précise d'une œuvre, de plus, le livre ne porte pas d'épithète — tout cela a été ajouté par le rédacteur du Kašf az-zunūn. Dans tous les cas il parait que Mas dī n'avait pas en vue les ouvrages historiques des deux auteurs: il est parlé dans ce chapitre de différents phénomènes cosmiques, de l'influence des astres sur

¹⁾ Op. cit. 27, N. 79, 2.

²⁾ Brockelmann I, 123 note 1. (Il suppose sans aucun fondement du reste, que Hāğği-Halīfa parle de "Kitāb al-ahbār at-tiwāl": il avait en vue son "tārīh")

³⁾ II, 105, N. 2117.

^{...} ذكرنا جملًا من ذلك في Ed. Barbier de Meynard III, 442: في كتابه ابو حنيفة كتابنا في أخبار الزمان وقد جرّد ذلك في كتابه ابو حنيفة الدينوري وقد سلب ذلك ابن قتيبة فنقله الى كتبه نقلًا وجعله عن نفسه وقد فعل ذلك في كثير من كتب الى حنيفة الدينوري هذا وكان ابو حنيفة ذا محلّ من العلم كبير

la nature du monde et de l'homme etc. 1. Nous savons que les arabes attribuaient un rôle tout spécial aux "anwa" et l'œuvre d'Abu-Hanīfa concernant ces derniers a été même considérée comme classique. D'ici, il n'est pas difficile de supposer que c'est justement une œuvre de ce genre que s'est attribué Ibn-Kutejba. Comme historien Abū-Hanīfa n'avait pas de popularité, car, parmi toutes ses épithètes, nous n'en trouvons pas comme historien. On le nomme souvent botaniste ou philologue, rarement astronome et jamais historien. Pourtant nous connaissons de nom des ouvrages astronomiques d'Ibn-Kutejba, demeurés obscurs, peut-être bien à cause du fait indiqué par Mas udī lequel fait fut découvert très tôt, pas plus de cinquante ans après la mort des deux auteurs. L'une des œuvres astronomiques d'Ibn-Kutejba portait le même nom que Kitab al-anwa², l'autre était intitulée Kitab fī 'ilm al-falak 3. Naturellement, on ne peut affirmer que c'est justement de ces deux ouvrages dont veut parler Mascudī, mais en même temps, ses remarques sont encore moins acceptables par rapport aux ouvrages historiques, comme l'ont fait d'après Hāģģi tous les savants européens 4.

Maintenant il nous reste à dire quelques mots de cette œuvre qui a provoqué la présente étude—Kitab al-aḥbar aṭ-tiwal. Cette œuvre, à ce qu'il paraît, ne fut jamais populaire en Orient, quoique dans la liste des œuvres elle est citée

الباب لحادى والسنون ذكر القول في تاثير النيّريّن: Page 431 والباب في هذا العالم وجمل ممّا قيل في ذلك ممّا لحق بهذا الباب

²⁾ Brockelmann I, 122, N. 8; Suter, Die Mathematiker und Astronomen, 31, N. 57.

³⁾ Suter, 1. cit.

⁴⁾ Ce qui prouve que dans ce chapitre Mas'ūdī voulait parler des sciences physiques, ce sont les noms des savants qu'il cite comme autorités scientifiques après Abū-Ḥanīfa (page 443): Ici figurent les autours bien connus dans l'histoire de l'astronomie chez les Arabes (Ptolémée, al-Kindī, Māšāllāh, Abū-Ma'šar, Muḥammed ibn-Ketīr, al-Fergānī, al-Battānī etc.).

par tous les auteurs, Ḥāǧǧi-Ḥalīſa excepté. On peut croire que celui-ci a voulu la voir dans "tārīḫ" d'Abū-Ḥanīſa. Dans tous les cas le petit nombre de manuscrits indique assez qu'elle ne fut guère répandue et sans Ibn-al-ʿAdīm qui comme historien sut l'apprécier, nous n'en aurions pas une seule copie. Une autre preuve encore, c'est le manque complet de citations chez les autres auteurs; d'actives recherches en feront peut-être découvrir, mais jusqu'à présent nous n'en connaissons que deux fragments dans la partie historique d'ad-Damīrī¹, lequel, comme naturaliste, connaissait très bien les

¹⁾ I, 81,26—31 et 98,9—13. Il est question dans le premier fragment du testament d''Abd-al-Malik, dans le deuxième de la caractéristique d'al-Ma'mūn. Nous les reproduisons, in extenso, mettant entre parenthèses les expressions qui n'existent pas chez Abū-Ḥanīfa et indiquant ses variantes.

النكر البو حنيفة في 13-11 Abu-Hanīfa 328, 11-13 الخيار الطوال ان عبد الملك بن مروان اوصى ابنه الوليد لمّا لاخبار الطوال ان عبد الملك بن مروان اوصى ابنه الوليد لمّا ثقل في مرضه فقال] يا وليد لا ألفينك إذا وضعتنى في حفرتي الله مرضه فقال] يا وليد لا ألفينك إذا وضعتنى في حفرتي [A.H. ajouto المّر والم. الم.A] بل اتّرز وشمّر والبس جلد النم وادع الناس الى البيعة فمن قال براسه كذا [اى لا] فقل بالسيف كذا [اى اضرب عنقه انتهى] اقل في الاخبار الطوال] كان 8-3, 3-6, 3-8 الما المورب عنقه انتهى] المأمون] شهمًا بعيد الهمّة أبيّ النفس وكان نجم بنى [ولد الم.H. العباس في العلم والكمة وكان قد [وقد كان الم. الم. المنافرة وكان قد ومرب فيها بسم وهو الذي استخرج كتاب العلوم بقسط وضرب فيها بسم وهو الذي استخرج كتاب العليس إمن الروم 14. المناظرة في الادبان والمقالات وكان استاذه فيها ابا الهذيل محمد بن الهذيل [البصريّ المعتزلي الذي يقال له]

autres ouvrages d'Abū-Hanīfa et avait probablement recours à son Kitab an-nabat. Avant son édition, l'ouvrage n'était guère connu dans la littérature européenne et encore en 1862, Flügel put supposer qu'il représente "Das Buch der längeren Ueberlieferungen (Aussprüche Muhammed's)"1. Il est vrai que l'édition n'attira pas trop l'attention 2; ce n'est qu'après avoir servi à des travaux historiques qu'on reconnut toute la valeur des données qu'il renferme - c'est en faisant la description des manuscrits que le baron V. Rosen sut en déterminer déjà toute l'importance 3. Pour ces travaux, il fut fait des analyses dans tous les sujets traités par Abū-Hanīfa: Histoire d'Alexandre le Grand 4, période des Sasanides 5, époque des premières conquêtes 6, histoire des Omejjades en général 7 et de leurs premiers halīfes 8, mouvements religieux de cette époque 9, la propagande des 'Abbasides 10, etc. Grâce a eux il n'est pas nécessaire d'analyser chaque chapitre en détail et il est à douter qu'il se trouve encore quelqu'un pour partager la ma-

¹⁾ Die grammatischen Schulen — 192, N. 17.

²⁾ Nous ne connaissons que deux critiques, celle de H. Derenbourg que nous avons souvent employée, et celle de A. Müller.

³⁾ Catalogue, page 16.

⁴⁾ Th. Nöldeke, Beiträge zur Geschichte des Alexanderromans, Wien 1890, p. 35 suiv.

⁵⁾ Th. Nöldeke, Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden, Leyden 1879. Cf. encore Rothstein, Die Dynastie der Lahmiden in al-Hira, Berlin 1899, et A. Christensen, L'empire des Sassanides, Copenhague 1907.

⁶⁾ J. Wellhausen, Prolegomena zur ältesten Geschichte des Islams (Skizzen und Vorarbeiten VI) Berliu 1899 et L. Caetani, Annali dell' Islam I—III, Milano 1905—1911.

⁷⁾ J. Wellhausen, Das arabische Reich und seine Sturz, Berlin 1902.

⁸⁾ H. Lammens dans Melanges de la Faculté Orientale, II-V, Beyrouth 1906-1911.

⁹⁾ Van Gelder, Mohtar de valsche profeet, Leiden 1888. J. Wellhausen, Die religiös-politischen Oppositionsparteien im alten Islam, Berlin 1901.

¹⁰⁾ G. Van Vloten, De opkomst der Abbasiden in Chorasan, Leiden 1890, et Recherches sur la domination arabe, le Chiisme et les croyances messianiques sous le khalifate des Omayades, Amsterdam 1894.

PRÉFACE. 53

nière de voir pessimiste de Müller, lequel en 1889 écrivait que l'histoire d'Abū-Ḥanīfa n'avait en de l'importance que jusqu'à l'apparition de l'édition d'at-Ṭabarī et que cette importance avait été épuisée par les corrections qu'elle porte dans le texte d'Ibn al-Atīr 1.

Le contenu de Kitab al-ahbar at-tiwal est maintenant bien connu². Comme dans la plupart des auteurs arabes l'histoire commence à Adam; le récit sur les patriarches et l'histoire mythologique de la Perse et de Jemen ne présente encore aucun intérêt essentiel quoique, de place en place, on y trouve des données de quelque importance comme par exemple le récit, naturellement apocryphe, d'Abdallah-ibn-as-Samit sur l'ambassade envoyée aux Byzantins sous Abū-Bekr (p. 21). Le récit du temps d'Alexandre le Grand a une grande valeur et le roman sur ce prince fut traité longuement par l'auteur (p. 31-41); il expose en longs traits l'histoire des Sasanides jusqu'au il est fait mention des premiers envahissements des frontières par les Arabes, quand ils commencent à jouer le premier rôle (p. 116). Il est intéressant de remarquer que Abū-Ḥanīfa ne s'arrête guère sur Muḥammed et sur sa vie: il se contente d'écrire quelques lignes seulement 3. L'histoire des halifes ne l'intéresse qu'autant qu'elle touche à la conquête de la Perse: il raconte d'une manière plus détaillée les expéditions de Halid-ibn-al-Walīd (p. 117 suiv.), d'Abū-

¹⁾ Literarisches Centralblatt a. 1889, p. 614. Cette opinion n'est guère en rapport avec la remarque de la fin: "Werthvoll endlich bleibt die Arbeit eines so alten Schriftstellers immer sowohl für sprachliche als für historische Untersuchungen"... Le témoignage défavorable de Müller est fondé principalement sur la monographie de Van Gelder paru la même année. On peut lui opposer maintenant la manière de voir de Wellhausen dans son "Das arabische Reich", qui juge plus favorablement les rapports de l'autour concernant la même époque.

²⁾ Voir, p. ex. V. Rosen, Catalogue p. 15, Derenbourg, op. cit. 63, Brockelmann, op. cit., I, 123.

³⁾ Au passage, mentionné chez V. Rosen, Catalogue p. 15 il faut ajouter quelques lignes de données chronologiques — ed. V. Guirgass 75, 17—76, 6.

Obejda (p. 119 suiv.) et les combats de Kadisijja et Nehawend (127-133 et 141-145). Rappelant la chute de l'empire des Perses, il se reporte aux troubles survenus après la mort de Otman; du récit sur Siffin (164 suiv.) commence la partie la plus intéressante de son histoire. La rivalité entre Mu'awija et 'Alī et la guerre de ce dernier avec les Harigites v sont très détaillées et s'étendent jusqu'à la mort des deux halīfes (237 et 240). Il ne touche l'histoire des Omejjades qu'autant qu'elle a trait aux mouvements religieux et politiques de cette époque; il s'arrête plus longuement sur les faits de Husejn (257 suiv.), sur sa mort (270 suiv.), le commencement de la révolte des Azrakites (278) et surtout de Muhtar (296-314). Il ne fait que mentionner la mort d'Abd-al-Melik (328), al-Walid (331) et le gouvernement d'Omar II (333); il se reporte au commencement de la révolte des Šīcites (334 suiv.) et sur son chef principal Abu-Muslim (338 suiv.). Cette partie, ainsi que l'histoire des Sasanides et le récit sur la révolte dans la première moitié du gouvernement des Omejjades sont sans contredit les plus importants au point de vue historique 1. De la mort de Merwan (p. 365) et de l'élection d'Abu-'l-'Abbas (368) le récit se reporte à la dynastie des 'Abbasides et ici encore Abū-Ḥanīfa ne s'arrête que sur certains faits: la construction de Baġdād (379), la mort d'Abū-Muslim (378) la révolte d'an-Nafs az-Zekijja (381), l'histoire d'Amin et Ma'mun (383-395), la révolte de Babek (397). Quant aux autres faits il ne mentionne qu'en passant et devient de plus en plus succinct à mesure qu'il se rapproche des évènements contemporains pour s'arrêter tout à coup à la mort d'al-Mu'taşim (mort en 218) qui n'avait pas été beaucoup antérieur à la naissance d'Abū-Ḥanīfa.

De cet aperçu il est facile de voir que dans cette branche de la science si appréciée des savants arabes, Abū-Hanīfa a

¹⁾ Cf. Van Vloten, De opkomst der Abbasiden — 98; 101, note 1; 138, note 4 etc.

su conserver toute son originalité. Son histoire est bien certainement ,,le livre des longues histoires": il ne raconte jamais les faits par années, jamais non plus il n'expose un récit dans deux versions différentes - il donne toujours une narration suivie mais seulement des faits qui l'intéressent. De cette manière il sut créer une œuvre vraiment littéraire, qu'on peut lire comme telle d'un bout à l'autre. On peut donc en déduire ceci, que, malgré qu'il se soit occupé principalement des sciences proprement dites, il possédait certainement un grand talent littéraire. Comme preuve il sera suffisant de citer son récit sur Muhtar ou bien sur la chute de la dynastie des Omejjades en Horasan et la lutte de Nasribn-Sejjar où l'auteur se montre au plus haut point dramatique, même selon notre manière de voir actuelle. Quelquefois la vivacité du récit l'entraine lui-même à des remarques sentencieuses 1. Quelquefois aussi son talent littéraire ne l'empêche pas de commencer des récits n'ayant rien de commun avec le précédent, par simple .. 32.

D'autre part la manière d'écrire adoptée par Abu-Ḥanīfa n'a pas été bien commode pour les savants européens: il ne cite jamais "sanad" en entier et rappelle très rarement ses sources, comme on peut du reste le voir dans l'index. Pour la plupart ce sont des auteurs assez connus³, mais les fragments sur lesquels il s'appuie ne donnent pas la possibilité de déterminer jusqu'à quel point il les a employés. Excepté les sources arabes pour l'histoire de la Perse, il eut aussi recours aux sources historiques persanes, ce qui est pour nous de la plus grande importance. Les recherches de Nöldeke 4 ont établi qu'il s'est beaucoup servi de romans ("romanhafte

¹⁾ Voir, p. ex. p. 85, 4; 103, 14.

²⁾ P. ex. 141, 7; 148, 5; 149, 9; 164, 11.

³⁾ Comme, p. ex. Hajtam-ibn 'Adī, al-Kelbī, el-Kisā'ī, aš-Ša'bī, al-Aşma'ī, 'Abīd-ibn-aš-Šarija etc.

⁴⁾ Geschichte der Perser und Araber, surtout page XXV suiv.

Werken") en les corrigeant plus ou moins; il nous a conservé des traces de la version pehlewi du roman de Sindbād¹, et avait une connaissance assez étendue de Kalīla et Dimna². La connaissance de la langue persane est assez prouvée par les nombreuses citations persanes dans son livre³; cela prouve encore mieux son origine persane sur laquelle quelques savants ont émis des doutes malgré le nom de son grand-père⁴. La question de savoir où il a tiré les connaissances concernant les autres parties de son œuvre est assez difficile à établir: pour cela il faudrait faire des recherches monographiques. C'est fait en partie dans les ouvrages historiques cités plus haut⁵ et nous ne pouvons que les indiquer à ceux qui s'intéresseraient plus vivement à cette question.

Il est facile de voir d'après ce qui a été dit que le seul ouvrage parvenu jusqu'à nous et concernant une branche de la science où Abū-Ḥanīfa n'était pas très populaire, ne nous a pas seulement donné des renseignements historiques de grande valeur, mais il nous montre comment Abū-Ḥanīfa a su conserver toute son originalité. Il nous faut d'autant plus regretter que, jusqu'à nous, ne soient pas parvenues les œuvres concernant les sciences où il était passé maître et surtout son inimitable "Kitāb-an-nabāt".

St.-Pétersbourg.

Décembre 1911.

¹⁾ Page 145, 13 suiv. Remarque de J. Horowitz dans Z. D. M. G. — LXV, 1911, 287—288, est tardive: La version d'Abū-Ḥanīfa est publiée déjà par Th. Nöldeke — Z. D. M. G. XXXIII, 513 suiv. (Cf. S. Oldenburg dans Z. D. M. G. LXV, 620).

²⁾ Page 89, 12.

³⁾ P. 32, 5; 60,1; 73,10; 105,18; 130,3; 133,21; 351,21,22; 360,3. Une fois même dans le courant du texte il emploie le mot persau = — le jardin — 114, 19. Une fois on y rencontre une "citation nabatéenne" — 75,15.

⁴⁾ Zeitschrift für Assyriologie - XXIV, 1910, p. 229.

⁵⁾ Nous savons maintenant par exemple, que dans le récit sur les années 13—23 de l'hégire Abū-Ḥanīfa a puisé principalement ses indications des écoles de Médine (Voir Caetani, op. cit. III, p. 7, § 5; cf. encore 151, § 158) etc.

VARIANTES ET CORRECTIONS.

La partie essentielle de ce chapitre consiste dans les variantes du manuscrit I. Comme il ne diffère guère des deux autres il confirme quelquefois les leçons de L ou de P. Aux variantes sont ajoutées les fautes typographiques qui sont comme les variantes préférables indiquées par un astérisque *. Il y est ajouté enfin quelques corrections textuelles données par quelques uns des travaux cités.

Il me reste à espérer que l'édition du professeur V. Guirgass qui avait été jugée presque irréprochable au moment de son apparition (voir les comptes-rendus de Müller et Derenbourg) sera reconnue maintenant encore plus parfaite. Sans doute il reste encore à faire aux explorateurs futurs, mais pour cela il faudra attendre le développement monographique de tous les sujets qu'Abū-Ḥanīfa a traités.

- 2, 1 note a I=P صلّى الله عليه وسلّم
- I = P omet المال عبد والوليد بي عبد المال
- 2, 11 c I = P \tilde{I}
- 2, $14 \ d$ I = P الاقتصار et ajoute encore ces mots تاليف الى حنيفة الدينورى نقلت هذه الترجمة من خطّ العلّمة عمر بن أحمد بن ألى جرادة ناسخ النسخة الّتي انا نقلت منها 7 الله عليه منها 7 الله عليه

3, 1 a I = P ajoute la doxologie المحمد لله بّ العالمين وصلّى الله على محمّد النبيّ وآله الطيبين اجمعين

الأَلِي 1 الأَولِي 3, 3

قَيْنان بن أَنُوش I قَيْنان بن أَنُوش

 $3, \ 6 \ e \ I = P$ عليه جبيعا السلام

3, 8 f I = P ajoute وكان الاقليم الاوسط

أُحْنُهِ نِي 3, 9 أَحْنُهِ نِي ا

مَهْلايل I مَهْلايل 3, 13 I وبازِيْدِي

 $4, 1 a \quad I = LP$ وَيَرْنَجُهَانِ

وكان ا [وقد كان 4, 8

4, 11 c I = LP وَيُرْنَجُهَانِ

وَمَقُلاب I 4, 18

والصبا I ajoute والدبو, 5, 3

5, 5 I 5 sie!

وعَالِّم اللَّهِ 5, 5

5, 6 I of et après

تارح 1 بارج 5, 17

ونشره sنشار *6, 7 الله ونشره

6, 15 ا غانم sans vocalisation

6, 18, 20 I غانــم

6, 19 c I فور

7, 1 a I = LP اطمانینه

فيسكونان et يوذيانه I = LP يوذيانه

7, 13 e I = P om. بن عمليق

7, 15 f I = P لجلود

7, 16 Après مالك I ajoute على d'une main postérieure

كفر معه I [كفر به 16

7, 17 g I = P om. مقد

عادر 1 18 7, 18

8, 1 ا عابر corrigé en عابر et après

8, 16 e I = LP بنجرت

وستّ 8, 17 ا الله

عابر 1 9, 3

9, 4 I om. وسلم

9, 8, 9 I تارح

10, 1 a I = L avec عبيد au dessus de ابن

10, 11 c I = P sans vocalisation

10, 12 I a sur ابو d'une main postérieure جدّ

10, 18 d I = P om. ⋈

11, 5 I مصاص

ایری ۱ 11, 14

مَنُوشَهُر I 11, 18 ا

12, 2 I = L وزَبُن

الأَقرباءَ I الأَقرباءَ 15, 12

آرایان I = P برایان I6, 2 b

كيكاوس ١٠ كيكاوس ١٥

18, 13 I عضره

19, 6 e I* = L والبحران (ef. 166, 11)

19, 8 I ويقدمها

19, 20 I مَمَعَ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَ

21, 9 مثل mieux مثل (Müller)

22, 1 آنم 1. آنم

22, 1 I الْمِفْكر

22, 13 b I = P من أرضع

جاوزها I عاوزها

23, 15 Ibn-Seddad, Ms. de Leide p. 238 ابتدأ بعبارة (De Goeje)

23, 16 Ibn-Šeddad وَاتِدُّ بِنَاءَ (De Goeje)

23, 17 Ibn-Šeddad فبنى المسجد ما فر (De Goeje)

ير 1. يرى 17 23,

23, 18 Ibn-Šeddād قئث (De Goeje)

ما جُعلَ فيه من الذهب وللواهر Ibn-Šeddad جعَل الذهب وللواهر et ajoute وفرغ منه في سبع سنين (De Goeje)

نَمَ غَ I قَمَ غَ I غَمَ

25, 8 I aussi ويصف mais l. يصف

25, 20 Ibn-Šeddad, p. 241 كنتيارڠ (De Goeje)

کیمیبس بی کیابنه I کیمیبس بی

26, 9 Après السيف Ibn-Šeddad ajoute فقتل منام ثلثماثة (De Goeje)

27, 8 c I = L انّما

انه I [اری 9 ,7]

27, 20 لَمَا 1. (Müller)

27, 21 الذين 1. (Müller)

اسفنديان 1. اسفديان 29, 6

30, 17 Dans I* ننجدته a été biffé et placé après تبع الاقرار

30, 21 c I = P ظام

32, 6 a I = LP الذفورة

32, 17 c I = P ربعہل

غير 1. غير 33, 6

اعتبِرْ بي 1. اعتبِرْني 35, 3

36, 17 d I = P om. كان ن

36, 20 e I = LP والروم

تَعْبُد mieux تُعْبَد 9

38, 6 f I = P s

40, 7 I* يومئذ

(De Goeje) يتضافروا ١. يتظافروا

41, 1 b I = LP عبلاده

41, 11 عَيْزَه 1. عَيْزَه

43, 3 c I = LP آپيڙا

في عصره ١٠ وفي عصره

فافك بى مهربس I فافك بى

47, 9 مواضعه 1. موضعه

48, 1 I من بيته

48, 17 I عليه

49, 15 الله الما

ابنه ١. ابنيه ١. ابنيه

53, 10 a I = LP a

المنذر 1 9 ,57

الريحان I الريحان 59, 15

فهرب فيروز منه ا 60, 6

60, 16 I الم

61, 19 I ais

sic! يرند 16 e I يرند

62, 20 I نواش et après

وركب ١. وركب 63, 17

دما_ر I و63, 19

63, 20 I فبذلك

65, 8 I وفادة

جيش I* اِحشر 65, 11

ونشّابة . I aussi ونشّابه mais 1

آثَرُ 1. آثَرُ 1. آثَرَ

ووتى I ووتى 69, 12

69, 19 I الجارا 1

70, 12 I* اوغل

70, 13 مدينة 1. تنيكم

70, 15 اصل انطاكية probablement une glosse

(De Goeje) وَنْدُخُسُرِهِ (De Goeje)

70, 19 ميند ا. الانداد

يزدٌفنّا 71, 1 *a* ا

72, 6 I الله mais l. عدّ

ثقاتا 1 73, 15

بوتريهما *I ا 74, 18

75, 1-2b I \equiv P mais sur la marge فلم يجزئ

75, 5 xml= 1 xml=

عَلَّط I غَلَّط

رقنًا 1 77, 7

77, 20 ا نيخا

ابطآء I آابطآء 78, 14

80, 7 I اعضاد

81, 1 I aussi التغييب mais l. التغبيب

ارغل I* اوغل 81, 15

اسفندیاد ۱. اسنفندیاد 82, 12

82, 17 مصرعة 1. مصرعة (cf. 88, 7)

84, 3 I بلتكين

84, 7 I* Lagin

84, 9 I يرتكين

لصرف منا I المرف

عليه *1 18 89, 12

92, 5 c I* = P \sim

99, 13 I* نجبيع

الذي كان يجلس فيه *1 100, 17

رأقف *I ، 101, 7

ننزعها I ا 101, 18

101, 19g I = P

102, 16 b $I^* = LP$ عظم

104, 3 a I* = P ملتقتا

ودخل اصحاب بهرام علية ١١ ١١٠ ا١٥٠

كفرة I 9 نورة 104, 19

شبرزاد I ما 105, 16 d ا

112 I a toujours شيرَوَيه

112, 14 I aussi حين mais l. حين

عشبة I تسبة ا

117, 12 I a sur la marge extrait du Ķamūs sur بيش

123, 12 I كَلَكَة

125, 8 ياد ا. ياد (Rosen)

احدقوا *I ا 125, ا

126, 16 b I* = P of

127, 12 I* منكة

128, 16 f I = P omet وخطبة

رأوتفوم *I 130, 2 الم

130, 6 I نفسهٔ

132, 5 b I = L sur la marge وروى مهير

ينغض I ينغض ا

المسلمون ١. السلمون ١. السلمون

قال 1. فقال 1. 135

العبث 1. العيث 1. العبث

به 136, 21 أ ا

137, 7-8 عزرة بن قيس 1. عزوة بن قيس (Cf. Ṭabarī II, 235, 1)

موسى واحدابه *I* موسى واحدابه

خلصوا P اعطوا 139, 10 a I = P

ارغل *I ا العلا 141, ا

142, 10 I ais

ترید I ترید I ترید

147, 14 c I تحلّت

أرض ١٠ ارص ١٠ الرص

ناجلبوا I ا (149, 1

ارغل *I على 149, 2

وأرخوا I وأرخوا 149, 6

عبيد I = P عبيد

150, 10 I ~,

العبر 1. العبرو 151, 3

151, 15 فيم ا فيما (Derenbourg).

ونَاةً 1 يَاتًا 152, 1

للطبيع أن 155, 11 e I* = L للطبيع أن الطبيع أن الطبيع الماء

شديدًا . ا شديد 158, 19

160, 9 a I منبت لام

160, 11 I مراد

ط دجهزوا et sur la marge محيزوا

161, 17 I* منه العفيال كا

وتعمرين 1 ا 162, 1

162, 14 b I يهد sic!

163, 13 معید ا. معس

ابن ابی سفیان ۱. بن سفیان ۲

أخبرك 1. خبرك 1. أخبرك

(De Goeje) تضافروا .1 تظافروا

(Müller) مَوَدَّةُ l. مَوَدَّةً

حييتَ 1 165, 15

167, 14 I S,5

بن ابي حذيفة ١. بن حذيفة

جريراً ١. جرير

يا لك لخير I 168, 19 يا

يُغْلَبُ 1. يَغْلَب 1. يَغْلَب

ركتباً *I ا 169, 2

169, 4 I aussi خبر mais l. خبر

كلافة 1. لخلاف 169, 6

اسعيد 1. معيد 1. معيد

170, 21 a I* = L l. ≤ 5w

172, 1-a I = L sur la marge من عم جرير avec ف

لابن عم جرير I = L لابن عم جرير

كائن 1. كائن 1. الخائن

يبلغنى I نبلغنى I 176, 3

ركان أول I* Ji

176, 15 Lis. 15 sur la marge

ينتطاحان *I قر 178, 5

(cf. 176, 15) العبر الع

يزيد بن اسد 7 ,184

185, 13 I* = L الْهُبَيْرَة

186, 1 تُعَرِّعَةُ 1. أَعَرَعُةُ

ناقتتناوا I 186, 7 فاقتتناوا

الله 1. الله 1. 188

190, 20 I عباداً

نْصُرِق I نَصُرِق I

وبَارُهَا ١. وَبَارُهَا ١٥ وَبَارُها

فلا 197, 17 ا

197, 19 I om. الين

يُقْاحِبُهُ I يُقْاحِبُهُ 198, 3

طْلَيْم 1 198, 6

لو 199, 13 🗓 🖈

عليد لك I عليد

بل اكتب I بكل اكتب

207, 3

207, 6 b I* = P تكتب

207, 12 I جكم به

207, 13 f I = L تقاضیا

207, 13 g I = L تراضیا

فقرأه I عراً 210, 8

212, 21 a I ولبده تعافى في قريش et sur la marge اظنه

214, 16 I om. الله et قدل

215, 18 I ايتم et قلتم

218, 13, 19 سعيد 1. معيد

كبيرًا I كبيرًا 218, 15

219, 1, 2 معيد 1. معس

فاتّنا 3 ,220

220, 15 جبابِ 1. إِحْبَابِ

221, 11 a I = P با ابا

خطآء 1. خطأ 1. 221, 16

يا ابن I البن 222, 10

فقال على I ققال على 3

تبدائرم - يبدائكم I تبدائرم - يبدائكم

منكم رجالا صالحين *I عالم رجالا مالحين

226, 1 a I = P

226, 10 d I* = P sans

226, 16 e I حمقت ال (Rosen)

يقران I يقران 228, 2

228, 18 I J

230, 7 عبد الله 1. عبد (Rosen)

فبايعوا 1 فيايعوا 9 232

234, 7 I المقدمة المقالمة المقدمة الم

234, 16 c I = P om.

234, 16 d I = P om. ابْدُ اللهِ المُلْمُ المَّالِّذِي المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المَّامِي المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المَا المُلْمُ المَّامِي المُلْمُ المَّامِي المَّامِ المَّامِ

البَشارة I قابية 237, 10

كان عليُّ ١. كان عليَّ ١. كان عليَّ

238, 13 d I تَسْتَغَرَّنُك

239, 14 I عَيْبَتَه Rosen veut lire [جلدة ما ين] عينية

كْدَين I كُدَين

242, 21 I ريغادر، 24

243, 14 I السبيعي sans vocalisation

وعزرة ١٠ وعروة ١٠ وعزرة

245, 11 I عينان corrigé en عينان d'une main postérieure. Rosen veut lire عيننى ou عينتى

245, 18 a I = P

تباشیر م I = P تباشیر م

وتضيقني I وتضيقني 247, 12

يكثرون ١٠ يثكرون ١٥ ,249

249, 10 b I = LP خجعل

249, 17 I عنوبي

فكان I و 250, 9

251, 4 I عيات et sur la marge غناي b sic!

فاجمعوا 1 251, 17 ناجمعوا

كريز I كريز I

اتَّقوا 1. أتقوا 15

خُذُلُوا 1 253, 8

فاستَقْر mieux فاستقرى 253, 13

254, 13 b I = P &

254, 15 × يش ا. متعيث

255, 1 I ايتهناك .

فرُقى 1 ا 255,

255, 9 Rosen veut lire

بكلّ 1. بكلّ 1. 255

255, 18 c I* = LP خاری

255, 21 حبّة المرتبة المرتبة

256, 5 a I = LP النفوذ

وس ١ [اوس 256, 6

256, 7 b I = P &

256, 15 d I = P

وامتنع I = P وامتنع

258, 4 I على الم

258, 10 b I \equiv L الْحِنَّة et après

 $258, \ 12 \ c \ I = P$ من الكوفة

259, 7 I om. &

يغُم et فليغُم et فليغُم et يغُم

259, 19 I جرون

بشرات I. بسراة I عامرات

ونستقبل القوم ١٠ عند القوم ١٠

طبیقا 262, 5 a I \equiv LP répète طبیقا

الخُطّة 1. الخطّة 1. 262

263, 3 1* اذا

263, 11 a I = LP ≤150

يبدارن I يبدارن 264, 1

sie! حصينة I عنينة sie!

264, 3 I جدّت

264, 7 I om. &

فامر *¥ 17 نامر ±264

265, 12 I لبايتك sic!

266, 3 b I = L فيردعون

عَزْرة 1. عروة 1. قَرْرة

صبيح ا صبيح المبيخ الم

268, 21 f I = P نَوِيْد

بَهَشْقَص I بَهَشْقَص

269, 19 a I = P om. اخود

(Cf. Glossarium Ṭabarī) جَزْر جزور ا جَرْد حَرُور

272, 9 أَخْزَم اللهُ (Cf. Lisan-al-arab, s. v.)

272, 21 I ajoute

وأَتنى 1. وايتنى 273, 2

273, 7 أُكاد 1. أُكاد (De Goeje)

273, 9, 13, 16 عَصَالًا 1. عصاد (Cf. Ibn-Durejd 249, 15)

أَنْشاً 1. أَنْشاً 274, 21

خالُك 1. خالُك 1. كالُك

277, 10 عَلَيْهَا 1. اليمانيّة (De Goeje)

النُّبُحَة 277, 14 c النُّبُحَة

279, 6 a I* = LP $\stackrel{\cdot}{\text{LP}}$ bonne leçon qui a causé la mauvaise leçon ligne 8

279, 18 I الاف

280, 1 ايس ا (Cf. Lane s. v. ايس)

280, 5 عُلَّهُ 1. عَلَقُ

280, 13 d I عرادة (Cf. Ṭabarī II, 488, 11)

(Rosen) الْمُهَلَّبُ 1. بِالْهَلَّبِ (Rosen)

281, 22 الله عن الله ع

282, 8 b I = L sجُدُّ جَدُّ

بسّلّى .ا نسلى 14

sic! يومَّه 1 I يومَّه

بأَمْنَعَ 1. بَامْنَعَ 1. عِنْمُنَع

283, 15 c I = L وَمَرْسَى

نشجي I = P نشجي

(Rosen) يَطْرُق l. يُطْرَق (Rosen)

284, 9 b I = L avec يعض sur la marge

285, 17 d I = P 1. المتافقية

عن مكانه ١٠ الله عن عن

sic! قومس sic!

ماً ترید I ترید 287, 18

اَدْبَعَام I الْأَبْعَام 288, 1

288, 4 a I = P الثالث

عَنُود 1 عَنُود 288, 20

الوقود 1 288, 21

مَهْران I مَهْران 290, 7 المَهْرانية I و 290, 9

290, 19 b I = L om.

 $290, 19^{\circ}c I = LP$ استهلنا

291, 4 I نمامة

 $_{291, \ 8}$ قاطمأَنّ $_{1}$. فاطمأَنّ $_{1}$

(Rosen) وأقتحم .l وأقحم (Rosen)

أجرتُه 1. آجرتُه 1. الْجرتُه

أَجَرُنا 1. آجَرُنا 16

293, 18 c I = P om. قد

وبايعوه I = P وبايعوه

sous la ligne نَسْرِ avec وَكُرَ sous la ligne

296, 5 b I = LP 1917

298, 4a I = P lateral

ابا عرة 1. قيمة 298, 5

299, 21 I عائة الف الف sic!

300, 7 I* hallel

300, 9 c I = L جَوْخَى

(Rosen) تَرِاً اللهِ اللهِ

الجبلان 1. الجيلان 13 ,302

302, 18 b I = LP جازر

302, 20 I المكرف

واكثر I = P واكثر

303, 2 b I = P وانهزم

ناتبعه I قار 303, 2

303, 17 c I = LP جازر

303, 20 e I = LP تنآى

اطنّه وسيساط mais sur la marge اطنّه وسيساط

305, 18 d I = L om. Y

وولّوا امره 17 ا 306, 306

306, 17 I فاعة sic!

307, 18 b I = P اليبامي

308, 4 a I نَحُوسُنا

عبوت I = L صوت

308, 10 d I = LP رَزِينًا

وأَجرتُه 1. وآجرتُه 1. عُرَجتُه

310, 16 I خلفنا

310, 18 e I* = P ارتكبتم

311, 7 b I = P om. &

شهرًا .ا شهر ال

311, 17 I سُلَيط

312, 9 a I == LP بَشَام

عرسة I = P عرسة

الفحار I = P الفحار 312, 15 و

دينونةً ١. دينونةً 10, 313

الكذَّاب mais l. الكذَّاب, mais l.

والْحَنَبُ ou peut-être وللْخَنَبُ ou peut-être

عبد الله I = LP عبد الله

وكانت 18 b I وكانت

عليان ع I = L طبيان

تغدُّو I 319, 4

دمثل 1 ا 319, 4

جمادی ۱. جمدی 11

تَكْمَى ١. تَكْمِى 1. تَكْمِى

واحدقوا I واحدقوا

321, 18 a I = L فری

324, 9 b I جعلوا

324, 14 sq. C'est de même sagc, indiqué comme tel en I

325, 5 عداد الله عداد etc.

326, 1 a I نغثنا

326, 9 جغا rime avec الوفا

326, 12 d I = L sto

يَكُنَّ l. يكن 1 326, 21 الكنَّ 326, 21 الك

مَيْه 327, 7, 15 I

328, 10 a I = P \sim corrigé en \sim d'une main postérieure

الى 1 ال 1. كا

330, 1 I آمويك ا

غارى I عارى 3 بخارى

330, 12 c I = P 131

330, 11 I = P مستاّعها

شرطته *I نرطته

332, 10 a I يُثْتَبَنَا sic!

332, 17 b I = P om. قدى

333, 8 b I = LP ماہوبا

تعیش ۱* تعیش تعیش

كٽِ I عَلِّمَ 334, 5 b

تَوْقَدَتُ ١٥ ١ تَوْقَدَتُ 334, 10

ارض 1. رض 1. ارض

وقال 1. قال 335, 17

الى I [على 6 ,338

338, 7 b I = LP جيلان

338, 7 c I = P om.

338, 13 f I sur la marge avec فأجاب عليه هشام

واختلف P ع 340, 15 a I = P

خریش I تریش 341, 1

(Rosen) تسلّیا ۱. تسلّیا

الكرمانتي I [بالكرمانتي 22 ,341

(Do Goeje) تضافروا 1. تظافروا

عن البن 11 البن

343, 16 a I = LP قال

343, 17 b I = LP كنافعة

يسوق الينا I الينا 343, 21

344, 16 I aussi z' mais l. z (cf. ligne 13)

وماً لهشام *1 1 الهشام 345,

المؤمنين I = P المؤمنين

ش_اطته ۱* شرطته

347, 7 a I = P والتسلّط

يُباع 1. تُباع 20 يُباع

عدم الى واسط I معدم الى واسط ا

(De Goeje) فَتَذَّكُرُ 1. وَتَكَّرُكُمُ

بايعوا 1. بايعوه 17 (349, 14

آنت I آنت I

غَزُول 1 250, 350,

351, 4 I يَغْسِدَ

351, 5 ا يحمل 1. تَكْمِلًا 351, 5 المطلّ ا

بعض 1 351, 20

351, 22 I = LP , 4×10^{-3}

شرطته *I ، 352,

352, 9 a I = P om. بن

الصّباح I الصّباح

353, 6 a I* = P برکب

يْتَبُ 353, 8 ا

353, 11 b I = L ~~

الدور الدور I عمال عمال

تواقفوا L ع 353, 19 a I = L

354, 3 a I = P 35

354, 17 I* يوم

فُويًّا 18 ا 354,

355, 2 a I = LP تسام

(De Goeje) ضافرته 1. ظافرته

355, 14 c I = L om. 201

عقال . 356, 8 b I == P om. فقال

يقوى 14 d I = LP يقوى

356, 14 e I = LP استعین

356, 18 f I = L sur la marge واقبول

اقبل ا قبل 1. اقبل

358, 1 b I = LP الذي

(Rosen) تسلّیا ۱. تسلّیا (Rosen)

359, 19 I* محمد ت

359, note b Lés. l. Lis.

360, 7 a I = L اليمنيّة

360, 9 b I = P om. وكانوا

360, 11 c I* = L غَيْبُ

362, 4 a I = P om. فيها

عقد I عقد عقد ا

362, 16 I الله عند الله 362 الله عند ا

أُبلّغ I عَلَيْ 364, 19

عَمَّا 1 366, 16

sic يقوم I بقوم sic

باجواز I 367, 1

مُعَلَّما 1 مُعَلَّما

فكونوا P ا 374, 16 a I = P

375, 8 b .I = P om. ننه

يامنى I يامنى يامنى

377, 12 b I = P يكنوا

380, 5 α I = LP الروندية

380, 16 ولمن الدين (Rosen)

النفس الزكيّة 12 e I = P om. jusqu'à بالنفس الزكيّة

رضوان الله عليم 381, 14 f I = P om. jusqu'à رضوان

عليه 1. اليه 381, note f

بن محمد 18 h I = P om. بن محمد

عباس ١ عباس

381, note e بالغس 1. سغنابا

بن المنصور I om. بين المنصور

المهدى sans أمر sans المهدى

382, 12 e I \pm P om. الهادى

وبويع له 🗷 🖈 382, 12

بعيسابان . mais l بعيسيابان 382, 16

واقبل I واقبل 382, 19

التي 384, 3 I om. والتي

أَجْلُس 1 المُعْلَمُ 384,

يكفى ١. تكفى

385, 5a I = L,

385, 6 I juic

اوغل *I اوغل

388, 7 b I = L 3

جمادی ۱. جمدی

388, 14 c I = P تغلیقة

390, 7 a I = P om. الأُمِين

392, 3 b I = LP الذي

علين 1. الجسين 1. الجسين

394, 1, 7 I الانباري

394, 10 b I = LP نعبا

394, 16 c I = LP الرجن

394, 16 d I = LP ...

اللي اهله I اللي الله 395, 9

يعار ١٠ يعارا 395, 10

396, 8 a I = P ajoute ما الذي يقال له

397, 3 a I = P منتلم

397, 5 I ماتق

397, 7 c I = P su

397, 9 e I = P 'imi'

397, 11 I · P والجبل

المرونة I 397, 13

كرم 17 17 397

398, 7 let mieux & avec L (Rosen)

398, 8 d I = P (l. کر یکی فه کا

يوباره mais ligne 17 یوباره mais ligne 17

398, 19 k I = P , ii>Leu

399, 1 a I دَرْوَد

399, 6 c I = P la même lacune

399, 6 I YY

وصار I = P وصار

نهر .8 d I = L om نهر

400, 8 e I = P السباط

400, 10 I اسباط

400, 11 g I \equiv P $x \downarrow >$

اسباط I اسباط 400, 12

400, 15 j I = L معلقي

حَرْبِ ١. حَرْبِ 19

401, 3 a I \equiv P ajoute بالله

401, 8f I = P om. x^{\dagger}

وحسبك انت ايضًا يا ابا عبد الله *I 10-1, 9-10 الله عبد الله الله عبد الله عبد الله عبد الله عبد الله

401, 17 k I = P om. کتاب

401, 18 l = P om. الدينوري

تعالى ورضى عنه . I om تعالى ورضى

XXII, 43 sq. — 14, 1., 11¹⁰

XXVI, 205 - 1919, 1

XXVII, 16-45 - FF, 9.

XXVII, 46-52 - 1., 4

XXVIII, 20-21 - 111, 1-1.

XXVIII, 49 - 1917, 1_-19

XXX, 1 - III, 9

XXXVIII, 25 — 194, v-1

LXII, 5 - 1914, 1.

LXXXV, -4^{ω} , to

LXXXIX, 5-6 - 12, 10-14

CX, - 4f, 1v

INDEX DES CITATIONS DU QORAN.

II, 189 — ۲۸۸, ۸—9

II, 190 - 170, 10-14

II, 256 — 14VF, 9—1.

II, 261 - mmf, r. mmo, t

III, 54 — ۲۲۲, 15—10

IV, 115 — 141, 19

V, 51 — 114, 1—9

VII, 71-77 - 1., 4

VII, 83—90 — 1f, 16

VII, 101 sq. — 15, 1.

VII, 175 — 1914, 19

VII, 185 - 197, 19

XI, - v, lv

XII, 52 - 17., 14

XVI, 128 - 110, 14-1v

XVII, 35 — "", "

XVIII, 93 - 129, 9-1.

XXI, 22 - 12, 10; f.1, 1.

عروة بن المغيرة ١١ ،١١٧ العلماء ١٧ ،١١١

على بن حجزة الكسَّائي ، ٣٨٣, على على بن محمّد الهمداني ٩ ،٣٣٢

القعقاع الظفريّ ١٩٩, ٩

الكلبي ١٩ ٣٣٢, ١٩

الله الله الله ۱۳۵۸ الله ۱۳۵۸ الله ۱۳۹۴ الله ۱۳۹۲ الله ۱۳۹۲ ۱۳۹۲

الهيشم بن عدى م ١٠; ١٠٠٩, ١; ١٠٩٩, ١; ١٠٠١, ٨ رقع بن الهيشم بن

INDEX DES AUTORITÉS CITÉES.

ابن الشرية ا ۱۰، ا ابن عباس ۱۱ ،۳۳ ابن الكيّس النمرى ۱۸ ،۹ ابن المقفّع ۴ ،۹ ابو هرون العبدتى ۱۱ ،۲۰۸ الأصْمعى ا ،۳۸۴،

جيد بن مسلم ٢٠١١, ٩

رجاء بن حيوة ٧ ,١٣١٨

زید بن وهب ۱۱۳ ۱۹۴۹

الشعبيّ ۲۹۰, ۱، ۲۰۰, ۲۲

عبد الله بن الصامت ۲۱, ۱۲ عبد الله بن عبد الرحن ۱۱, ۱۴۴۹ عبد الكريم بن سليط ۱۲ (۱۴۴۹ عرو بن العاص ٩- ١٩٠, ١٠-١١، ١٩١، ١٠-١٩، ١٩٣, ١٠-١٥ عرو بن كلثوم ١٠ ٥٥، ١٠ عرو بن كلثوم ٢٨٥، ١٩-١١

الفرزدت ٩ ٥٥،

قطری بن الفجاءة ۱۳۱۳ ۱۱۰۱۱ المام ۱۳۲۳ المام ۱۳۲۳ المام ۱۳۲۳ المام ۱۳۲۳ المام ۱۳۲۳ المام ۱۳۲۳ المام ۱۲۸۳ المام ۱

الا، ال- ١١، ١٩١، ١-١، ١٩١، ٥-١ كعب بن جعيل ١٠٠، ١١، ١٩١، ١١٠

محمد بن خالد 19-19, 19-19 المخارف 19-4, 19-19 المخارف 19-4, 19-19 مصعب بن الزبير 10 المالا 19-19 المالة 19-19 المنصور ابو جعفر ۲۰۸۰ ۱۳۵۸ المنصور ابو جعفر ۲۰۸۰ ۱۳۵۸

النجاشی ۱۷۱, ۴-۸; ۱۸۵, ۱۱-۱۱۳; ۱۸۵, ۱۵-۱۸۹, ۴; ۱۹۸, ۳ نصر بین سیّار ;۱۳-۱۱; ۳۵۹, ۱۹-۲۱; ۳۵۸, ۱۹-۲۱; ۳۵۹, ۱۹-۱۱، ۱۳-۱۷ الولید بن یزید ۲۰۰, ۱۹-۲۱ ۲۷۵, ۱-۲۷

شاعر من قریش ۹-۸, ۴۲, شاعر من قرآن بن طسم ۱۱, ۱۱ شاعر من بنی یشکر ۸, ۲۸۳-۲۸, ۲۸۲ شریح بن ایی آوفی ۱۲ ,۲۲۴ الشنتی ۱۱-۱, ۱۲۲

عبد الله بن الزبعري ٩-٥٠ الله عبد الله بن الزبير ٢١ ,١٧, ١٧ عبد الله بن قيس الرقيات ١٠-١٠ ١١٩م عبد الله بن همّام ١٠ ١٩٩٩ عبد الرحن بن الزبير ١١٣ - ٢٥٥, عبد الرجن بن محمّد ٧-٥ ١٣٥٥ عبد الملك بن مروان ۱۷ ، ۱۳۲۸ ، ۱۳۳۸ عبد عبيد الله بي لخر ١٨-١٨, ٣٠٠، عبيد الله بن عمر ١١٠ ١١٠، عبيد الله بن عمرو الساعدي ٢ .٣٠٩ -١١ ٣٠١٠ عتبة بي ابي سنفيان ١ ،١٩٩ بـ١٩٨ على بن زيد بن عدى ١-٨ و١١٠ عروة بن زيد لخيل ١٩ -١٤٠, ١٩ ١١١, ١٩- ١٥١ ١١١, عروة بن الورد ١١٣٠ ٨-١١١١ عغيرة بنت غفار ١٨,١١ ١٩١١ على بن سليمن الأزدى ١٩ ٣٩٩، عمرو بن الاشرف ١١–١١ ,١٥٩ حابس بن سعد الطائی ۷-۹ ۱۸۴٫ لخارث بن عباد بن زیاد ۵-۲ ۱۹۰٫ لخاجّاج بن خزیمهٔ بن الصمّهٔ ۱۱۴٬ ۱۹۳٬ ۱۹۳۰ لخسن بن هانئی ۳ ۲۰۸۹–۱۹ ۲۰۸۸٬

رياح بن مرة ١١/ ١٨,

زياد الأعجم اا-٧ ،٢٨٢

سرافة آلبارقی ۲۰-۱۸, ۱۱-۱۳ ۳۰۹, ۱۳ ۳۰۱۰ ۱۰ ۳۱۰ سعید بن عبد الرجن ۱۰ ۳۱۹ ۳۱۰ سعید بن عبد الملك ۱۰ ۳۲۳ سوید بن ای کاهل ۱-۱۳ ۳۴۴, ۱۱-۱۳

PVP, f-9; PVP, f; P9P, 19-11, P90, 11-16; P10, 19-11, PPP 1,

11; ppp, 112_14, 19; ppv, f, 1v; py, 11

شاعر من الأزد ٢ ،٨٠٠ ٢٢ ١٠٠٩

شاعر من تميم اا-١٠ ,١٧٥

شاعر من لخوارج ۱۱، ۲۸۹, ۷-۸, ۱۹-۱۸ نشاعر من لخوارج ۲۷۹

شاعر من بنی سعد ۱۰۱۰ اسم

شاعر من اهل الشام ۲ ،۱۹۳ - ۲۱ ،۱۹۳

شاعر من بنی ضبّة ۳ ۲۸۴٫ ۱۱-۲۸۴

شاعر من اهل المدينة ٩-٨ ٢٧٥,

INDEX DES POÈTES.

ابن خريمة الخنعمى ۱۴ ،۱۳۳ ابن عرّاده ۲۸۰ ،۱۴–۲۸۱ ابن عرّاده ۲۸۰ ،۱۴–۲۸۱ ابن عرّاده ابن عرّاده ۱۴–۲۸۰ ابو العناهية ۲۲–۲۱ ،۳۸۰ ابو العناهية ۲۲–۲۱ ،۱۹ ،۱۳ ،۱۹ الأسود بن غفار ۵–۳ ،۱۱ الأشعث بن القينى ۱۳–۱۱ ،۱۲ الأشعث بن القينى ۱۳–۱۱ ،۱۲ الأعشى همدان ۱۳–۱۱ ،۱۲ ،۱۳ ،۱۳ الأقيش الاسدى ۱۰–۱۱ ،۱۳ ،۱۳ الأقيش الاسدى ۱۰–۱۱ ،۱۳ ،۱۳ المرتبة بن ابى الصلت ۱ ،۳۲۰ أس بن حجر ۱۵–۱۱ ،۱۳ الهرا ،۱۳ الهرا الهرا ،۱۳ الهرا ،۱۰ الهرا الهرا ،۱۰ الهرا اله

بشر بن ابی ربیعه ۱۹ ۱۳۳۱, ۱۹ ۱۳۱۱ بشر بن مالك ۲۸۸، ۱۸-۱۱

متقارب	۲۸, ۲۰	ينخن
رجز	1nv, 1f-10	الطَحَن
زجز	1914, 14—19	الرحمان
رجز	mm, to	ربعيبون
وافر	60, Iv	الرافدينا
بسيط	171, 4—10	همدانا
كامل	194, 41—1944, 4	عثمانا
وافر	۲۷۹, ۸—۱۱	اربعونا
متقارب	14., 15-11	كارهونا
1		177:
متقارب	101, 1 - 1	تحذرونا
	1v1, 1-1 1v1, 11-11 ²	علَيْنَا
متعارب رجز طويل	14, 14-114	
رجز	14.9, 19—114 14.0, 19—14.9, 14	علَيْنَا تهينَهَا
رجز طويل	19v, 11—10	علَيْنَا
رجز طويل طويل	μ.η, 19—1μ μ.λ., 19—μ.λη, μ 19ν, 11—10 00, 9	علَيْنَا تهينَهَا الأُمْنِ
رجز طويـل طويـل كامـل	19.9, 19-119 19.0, 19-120 00, 9 127, v-9	علَيْنَا تهينَهَا الأُمْنِ مكانِ
رجز طويـل طويـل كامـل وافر	μ.η, 19—1μ μ.λ., 19—μ.λη, μ 19ν, 11—10 00, 9	علَيْنَا تهينَهَا الأَمْنِ الأُمْنِ مكانِ مكانِ ثمانِ

طويل	1, 19—1, 1	النمل
طويل	14° , 11-11"	السلاسل
خفيف	14-1A	عطبول
طويل	140, v—14	طويل
طويل	fy, 1-9	مخائلة
طويل	rvr, r ²	أظَّلَما
، طويل	19v, 12-4	مذممها
طويل	mp., m	الدَّمَا
رجز	1944, 14 -194V, 15	رشما
طويل	144, 11°-10	أعْجَم
كامل	mhin 1	الاقوام
وافر	1405, 11 -19	تميم
وافر	11m, 10—11mm, m	حأمي
رجز	, ' μν', q	أخزم
طويل	۳۱۹, ۸-1.	مقيم
طويل	mmm, h-mme, 1	حالم
بسيط	14h, 10	الصرم
خفيف	100, 11-11"	عظيم
خفيف	μων, ο	السلام
وافر	۳٥٩, ١٩—٢.	ضرام
رجز	109, 11—11	نَعْلَمْ

وافر	7.4, Iv—19	فريش
بسيط	11, 10-19, 1	صنَعَا
طويل	799, 1.	شهوع
سريع	1°09, 9—11°	ساطع
رجز	1,9, 1,-11	للصّدَفْ
طويل	191, 1—4	واقف
طويل	۳۲۸, ۱۷	ذَوَارِ <u>فُ</u>
بسيط	100, 10-104, 5	والصلف
رجز	₩0A, V	المرقة
كامل	12th, 0-11	الأزرق
وافر	177, 10—1A	التراقيي
كامل	f, 19—f.1, 1	هناكا
رمل	7vv, 0-4	الأَسَلُ
وافر	men, 9-1.	فزالا
وافر	1490, 14-19	गुत्रा
خفيف	popper, 1	الوغولا
زجز	rre, ir	معقولا
ىلويل	100, 4—114	عقيل

رجز	Yov, 19	تنقرِى
طويل	190, 11—1f	الغثر
طويل	mrm, r-0	لا تسرى
طويل	mmm, 11m_19	الغوابر
كامل	m.m, 19_m.f, 1	الاكتتر
وافر	1417, 9—114	بالمذار
بسيط	Inhin' 11	بأطهار
طويل	11, 9-18	المكر -
طويل	1141, 19—1144, 9	تغور
طويل	1247, A1144	أَدْبُرُوا
طويل	724, 14-12	مهاجر
طويل	۳٩٨, ٣, ۴, ٩, ٧	البدُّرُ
متقارب	19A, P	الأَخْزَرُ
وافر	١٣٠, ٩—١١	بسير
بسيظ	4~1", r	الحَجَر
طويل	19~, ~—9	قرارُها
رمل	194, 14-199, 1	و قَنْز
كأمل	1,1, 4	باز
طويل	124., 12—1.	خُوس
بسيط	1.4, 11 ¹¹ —11 ²	عباس
خفیف	۲۰۹, ۲۲—۲۸۰, ۲	، ِ ، عبيس
رجز	1, 14-0	العروس

سريع	1470, 0-V	حدادٌ
رجز	19, 11	قاعدا
رجز	124, 11-112	قلادَ
طويل	14.4, Iv-1n	شريد
رجز	mr., 18	الملبد
رجز	19-14	زياد
خفيف	FAA, 1A-71	ڏ مون
وافر	701, f	مراب
طويل	19., 1-0	يزيد
طويل	100, 111	ارْبَدُ
طويل	1241, 112—1V	جدردها
رجز	194, 71	الشَتَرْ
رجز	19., 11—114	غَبَرْ
رجز	124., IV	تَغرَ
طويل	۲۸۲, ۲۰—۲۸۳, ۸	الخبر
كامل	١٣٩٨, ١١	وزيرا
طويل	111, 15-11	شمرا
خفيف	7,12, 11—1,15, 12	كثيرا
بسيط	mr, 4—9	التخبرا
رجز	100, 1-1	انبرى
كامل	۳۸۷, ۲1—۲۲	جرى
طويل	Mn, 112-12	كسكر
<i>نج</i> ر	19-71	تسرِی

INDEX DES RIMES.

خفيف	144, 9—11	النعمآء
طويل	mo, r.—mq, s.	الأدب
رجز	144, 14-11	المطّلبُ
رجز	1917, 0—4	غَلَبٌ
طويل	۲۸۲, v—11	أحربا
طويل	4pmg, 4-9	و لا أبي
طويل	14th, 1 1v	المهتب _
طويل	۳.۸, ۴۷	- هاضب
متقارب	۳۱۰, 4- ۸	للمصّعَب
بسيط	19—11	كتَبِ
<i>نج</i> ر	7~4, v-~	ء آ مهرب
بسيط	1 ²⁴ ., 1.—10	الغضب
طويل	14, 19-14, 19	ڎؙؚڷٙؾؠ
وافر	۳۰۹, ۸-۲۰	مصبتات
خفيف	۲۷٥, ۸—۹	بالسنوات
رمل	₩₩ _V , 1∧	الْقراح 11

هراة هور ۱۱۰ مسم ۱۱۰ مسم ۱۱۰ هور ۱۱۰ ما ۱۱۰ هور ۱۱۰ ما ۱۱۰ هور در ۱۱۰ ما ۱۱۰ مورد در ۱۱۰ ما ۱۱ ما ۱۱۰ ما ۱۱ ما ۱۱۰ ما ۱۱ ما ۱۱۰ ما ۱۱ مور ۱ مور ۱ مور ۱ مور ۱ مور ۱ مور ۱ مور از ۱ مور از ۱ مور از ۱ مور از ا

9

وادی الرمل ۲۵ وادی القری ۲۷۵, ۱۳۲۱ واسط ۲۰۷۳, ۱۳۲۱–۱۳۹۵, ۱۳۲۱, ۱۳۹۹, ۱۳۲۱, ۱۳۳۱ واسط ۲۰۲۱ واسط ۲۰۲۱ ولیر ۱۵ ۵۰

میسان ۱۲۴ ,د۷ میلانوس ۴۰

0

ناجد ۱۱ ذرجران ۱۷, ۱۸, ۴۱, ۹۳ نام النجرانية ١١٣ الناخيلة ١٧٩, ٢٢٠, ٢٢٥, ٢٩٥ خليخانا on, 1991, 199 Lui 99, mm, mm, m9. imi النسناس ها نسلی ۲۸۲ نصيبين مر ۱۷۴ ادم المرا ۱۷۴ اور ۱۷۸ مرد د فهاوند ۴۴, ۴۶, ۱۴۱, ۱۴۳-۱۴۹, ۱۴۳, ۱۳۸ کنهاوند النهر = النهروان ۱۲۷ ,000 نهر البصريين ١١٣ نهر بلخ المهم ۱۹, ۱۳۹۹ نام نهر بوق ۷۵ نهر تستر ۲۸۲ ۴۹٫ نهر الرسّ = الرسّ نهر الملك مه النهروان = النهر ۲۲۱ , ۲۲۱ , ۲۲۱ = النهروان د. ۱۹۳۰ ۴۰۹ بها بها ۴۰۰ النيل عام ١١٠١ نيلاب ٢٩ نيلاط ۴۸ نینوی ۳۹۳

المرج ۱۹۴ مرج راهط ۲۰۰۳ مرخیانوس ۴۰

مرو دون ۱۹۹۹ مراها ۱۹۹۹ مراها به ۱۹۹۱ مراها به اید از اید اید از اید اید از اید اید از اید ا

المسجد لخوام ۷۷۷

مستجد رسول الله الاهم ,١٩٩٨

مسفوا = ما سفری c مسفوا

مسكى ما

المشرق ٢٨

المعران عسم المهر ١٩٩, ٢٨١

المطابخ اا

معصوف ۲۸۹

الغرب المج الغرب الما المعرب ا

مقبرة وهرز ١٩٩

مقبرة المهاجريين الاسم

مكران ١٩٣٩ ١٩٣١

منبنج ٠٠

F, 19 elmis

منى . ۲۳۰

مهرجانقذی ۴۲, ۱۴۰

۴, ۴0, ۴٧, ١١١, ١٩٢, ١٧٨, ١٠٠٠, ١٠٠٠, ١٠٠٠, ١٠٠١ لموصل

ميّافارقين ٢٠٠ ,١٩٤ ,١٩٤

۱۳۹, ۱۹۸, ۱۳۰۰, ۱۳۰۱, ۱۳۰۴—۱۳۱۳, ۱۳۱۹, ۱۳۱۹, ۱۳۱۹, ۱۳۱۹, ۱۳۳۹, ۱۳۳۵, ۱۳۳۹, ۱۳۰۰, ۱۳۳۱ استاری استاری

7

الله دائسی ۱۲۰ ماره در ۱۲ ماره در ۱

٧٩, ١١١١, ١١٤٩, ١٤١, ١٥١, ١٥١، ١٥٢, ١٩١, ١٩٥, ١٩٩, ٢٢٢, ٢٢٢, ٢٢٢, ٢٠٢ - ٢٠٠, ٢٠٠, ٢٠١, ١١٩٩, ١٩٩, ١١٩

مدينة الى العبّاس 4 , 4 , 4 , 4 مدينة الرسول ,— النبيّ = المدينة مدينة سابور 4

مدينة السلام = بغداد المذار ١١٣ ,١٣٠, ١٢٠٠ المبيد بالبصرة ١١١

قومس ۱۰۲, ۱۰۹, ۱۴۱, ۱۲۸۹, ۲۸۷ سام ۱۹۹ القيروان ۲۰، ۲۰، ۱۴۹

کی

کابیل ۱۹۳۳ کابلستان ۹۰, ۴۹ کازرون ۲۸۹ کاظمة ۵۰, ۱۲, کاظمة ۲۰۰ کاظمة کریلاء ۲۰۰ ۲۹۴, ۴۹۴ کرخ بغداد ۴۰۷ ۲۸۸ کرخ میسان ۴۰ کرخ میسان ۴۰

کشمیهی ۸۰

الكعبة ١٧٩, ١٧٩, ١٢٩١, ١٧٩٠, ١٨٩ غبعاً

كفرتوثا ٤٠٣

دلوادی ۷۵

کماری ۳۹ ۴

Ivo, Mgo xulixII

کنعان ۱۳۹

کوفان ۱۹۱, ۱۹۷۷

قديس الما قديسجان ١٤١١ قرقیسیا ۳۰۴ ارا القرمزدجان ۴۴, n. h قرميسين عهم قزوین ۱۷۵ ماا قس الناطف ١١٨ القسطنطينيّة ١١٠ ال القسطنطينية الصغرى = عمورية ١٣٩٧ قصر ابن هبيرة ٥٠٠ القصر الابيض بالبصرة ١٩١٣ القصر الابيض بالمائن ١٣١١ قصر بنی مقاتل ۲۷۴ ,۲۷۳ قصر عبد الله بي طاهر ١٣٩٧ قصر اللصوص ١٨٧ القطقطانة ٢٥١ قعيقعان اا قلعة طبرستان ١٩٩٧ قلوص ١٠٨ القلوصة ١٩٣١ قيم ١٣٠١ ١٤١ ، ١٩٠١ و١٩٠ القندوا, ۳۳ قنسرين ۱۸۴ مام، ۱۸۴ القنطرة ١٣٠ قنطرة جازر ٥٢ قنطرة جوذرز ٩٠ القهندز اهم

ف

القارة ٢٠٩ ا٢٠ ١٢٥, ١٣١ ا٢٥, ١٥١, ٢٥١, ٢٥١, ٢٩١ القارة ٢٤٩ القارة ١٣١ القارة ١٣١ القارة ١٣٠ القديد ٢٠ القديد ٢٠ القديد ٢٠ القديد ٢٠ القديد ٢٠ القديد ٢٠ القديد ٢٠٠ القديد ٢٠٠ القديد ٢٠٠ القديد ١١٠٠ القديد ١١٠ القديد ١١٠٠ القديد ١١٠٠ القديد ١١٠ ال

العراقان ۲۸۱, ۲۸۴, ۲۸۵, ۲۳۲, ۳۴۱, ۳۴۴ ۴۴۷, ۳۵۹ العراقان ۵, ۹, ۱۱, ۱۷, ۱۳۱, ۱۳۷, ۴۱, ۵۰, ۵۳, ۵۹, ۵۷, ۹۴, ۷۰, ۱۱۵, ۱۱۸, ۱۲۰, ۱۲۲, ۱۲۳, ۱۲۵—۱۲۸, ۱۳۰, ۱۳۰, ۱۳۰, ۱۳۰, ۱۳۳, ۱۴۳—۱۳۷, ۱۴۱—۱۴۳, ۱۵۱۳, ۱۸۴, ۱۸۴, ۱۹۳, ۱۹۳, ۱۹۳, ۲۰۱, ۲۰۲, ۲۰۹, ۲۲۸, ۲۷۸, ۲۸۲, ۳۰۹, ۱۳۱۰, ۱۳۱۰, ۱۸۹, ۱۸۲, ۱۹۳۰, ۱۳۲۰—۱۳۴۹, ۳۵۱, ۳۵۹, ۳۵۹, ۱۳۹۰, ۱۳۹۸

العرب العاربة ١٧

العرم ١٩

العروض ١١١٣

العقبة الا

العقر ٢٩٤

0, 1v, ft, fo, 19th, 1ft, 194, 199, 149 whe

عمورية ١٩٧٧

عيسيابان ٢٨٣

عين النمر ٢٣٠ ما١١

غ

الغاصريّة ۲۰۱۱ ،۳۹۳ غمدان ۲۴ غمر نبي كندة ۱۲

ف

فاضح ١١

٢٤, ٥٠, ٩٠, ٩٥, ١٢٢, ١٢٢, ١٧٨, ١٧٩, ١١٨, ١٩٢, ١٩٩, ١١٨, ١١٨, ١١٨, ١١٨

3

ه دان ۱۰٫ ۳۰۰ ماد عالج ۱۵ عانات ۹۸٫ ۱۹۴

عدن ۴۵، ۹۳، ۹۵ الله المال ۱۳۹، ۱۳۹، ۱۳۹۰ عذیب المالت ۱۳۹۰

mus, mus, mus, mus, mes, mes, mes, mes, mos, mos, mos, mos, mus, mys, mvr, mvo-mvv, mvg, mr., mrm, mry, mgg

شرّاه ۱۰۸

شعب علی (بمکّة) ۲۴۲ الشعثمان ١٢

الشمرج ٣٠ شهرزور سابس

0

صحاره

صحراء الهرمزدجان ۴۴

الصراة أأأ

صريفين ١١٩

. ۹., ۹۷, ۹۹, ۱۳۳۰, ۱۳۳۸, ۱۳۹۰ ولينافعا

صغيي ٢, ١٣١, ١٥٥, ١٩٤, ١٧٨, ١٩١, ١١١, ١٣٢, ١٩٤, ١٩١

الصفاح مه

الصقالية ٣٨ ٣١

14, FF, 14, FI, 41 -40, 114 stain

صيدوداء اع

1.v, 14. 8, mall

f, pm, pq-px, m, m, pm, px, pq, p1, px, 1pm yandl

ط

الطالقان ٥٩ برس

الطائف عجم ١١١, ١١١٩, ١١١٩, ١١١٩, ١١١١ م طبرستاری ۱۰۲, ۱۰۵, ۱۴۱, ۲۸۹, ۳۸۱, ۱۹۷

طبرية ٢٧٩

السغد السا سفوان ه السقمة 444 السلان ٥٥ mbzing 34 ٣٩, ١٠٠, ١٩٩, ٤٨, ١٩, ١٩١٠, ١٩١٨, ١٩٩١, ١٩٨٠ منقيمه mv 8 ... m.f blumm السمينة ١٢٠٩ الله المجار ۱۹۴ ا السند عرس , سسم , سمع منسا ٥٠, ٥٧, ١١, ١١٨, ١٢٠, ١٢١, ١٢١, ١٢١, ١١١١, ١١١١, ١١٠١ السودان ١٥, ٣٩, ٥٩, ٩٥, ٩١ mer llyen AVI 141, 14.0 1, am سوريد ١٣٨ 14, of, 14. mamil السيب ١١٦ سیاحان ۱۳۹

ښ

شاد دانيال note a الشاش ٩٩

الزائي الاسفل الزائي الاسفل الاسفل الاعلى الاعلى الاعلى الاعلى الزبالة ١٩٠٠ زيرخسرو ٧٠ الزفاني ٥٧, note e الزندي ٥ الزندي ٥ الزندي ١٣, ٥٧, ١٩١٠ الزواني ١٩١٠ ,٥٧, ١٩١٠

79. 81,m

سرای سمتره ۱۳۹۰ سرخس ۱۳۹۰ سخس

CM

ن

ذات عرف ۱۳۰۴ فروة مالا لبنى اسد ۱۳۱۰ ذمار ۱۳۳ فو جشم ۲۳۰ فو طوى ۱۳۳۱ فو قار ۱۵۴ ۱۵۴

1

رام اردشير ۴۰ رام فيروز ۱۱ الربذة ۲۰۰، ۳۸۱ الرس ۴۰۰ الرصافة ۳۸۹ الرصافة ۳۸۹، ۳۸۹, ۳۸۰ الرها ۲۰۰، ۳۸۹

الروم ۲۰ مر ۱۹ السروم ۱۱۰ السروم ۱۱ السروم ۱۱۰ السروم ۱۱۰ السروم ۱۱۰ السروم ۱۱۰ السروم ۱۱ السروم ۱۱ السروم السروم السروم ۱۱ السروم ۱۱ السروم السروم

الروميّة التي الى جانب المدائن ٧٠، ٣٠١، ٣٠٠، ٣٠٠، ١٤١، ١٠٥، ٢٩٤، ١٠٠، ١٤١، ١٠٥، ١٤١، ١٠٥، ١٤١، ١٠٥، ١٤١، ١٠٥، ١٤١، ١٠٥، ١٤١، ١٤١، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠٠

ز

الزابان ۳۹۳ زابلستان ۹۹

٧٠, ١٨, ١٩٤ اراه داراد جرد ۳۰ دای مرچ ۹۹ دجيل ۱۳۸ الدرب ١١١٨ درون ۱۹۹۹ دریزید ۱۴۴ الم المرام المرام المرام المرام الدستنبي ٢٩٤, ٣٠٠ الدستبي المعرضة المهم المه mel, meo, med, med, moo, mov, mate سميا ٢٠٩ سم دنباوند ۱۴۱ ۸ الدولاب ٢٧٩ دومة للندل ١١٢ ١١١ دير الاعور ١٢٩ الله الله الله الله دير العاقول ١١٨ دير كعب ١٧٧ ,١٣٠ ١٢٩ دير هند ۱۱۹ الديلم ١٠٤ ١١٠, ١١٠ ١٠٠

الدينور ١٩٩٧

حلب ٧٠

جروان ۴۰, ۱۰۰, ۱۰۰, ۱۳۳ اسم ۱۳۳۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰ مربح المال ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰ المال ۱۳۰۰, ۱۳۰۰, ۱۳۰۰ المال ۱۳۰ المال ۱۳۰۰ المال ۱۳۰۰ المال ۱۳۰۰ المال ۱۳۰۰ المال ۱۳۰ المال ۱۳۰۰ المال ۱۳۰۰ المال ۱۳۰ المال ۱۳۰ المال ۱۳ المال ۱۳۰ المال ۱۳۰۰ المال ۱۳۰ المال ۱۳۰ المال ۱۳۰ المال ۱۳۰ ا

المرابع من من من المرابع المنابع المنا

÷

خازر ۳۰۳ مازر خانقین ۱۳۴ ختلان ۳۲۰ مس

خوب ۷ الخورنق ۵۹, ۵۷

جسر النهروان ۲۱۷ جسر النهروان ۷۰، ۱۳۹، ۱۳۹، ۱۳۹، ۱۳۹، ۱۴۹، ۱۴۹ جندیسابور ۴۰، ۴۹، ۷۱، ۲۱۹، ۴۰، ۴۰، ۴۰، ۲۱۹ به ۴۰، ۲۰۱ به ۴۰، ۲۰۱ جیکان ۳۰ جیدی ۱۰، ۱۰، ۱۰۰ جیرفت ۲۸۹، ۲۸۷

100, 100 87<u>2</u>

حصن ماسفری ۸۴

9

تومذ ۴۰, ۸۴ تستر ۴۹, ۱۳۰, ۱۴۰, ۱۴۰, ۲۱۹, ۲۸۲ التنعیم ۲۵۸ تهاهنا ۴۲, ۲۷۴, ۲۳۹, ۴۳۰, ۵۴, ۲۷۴, ۲۳۱ توج ۱۴۱ التیموه ۹۸

ن

ثبير ٣٨٣ الثعلبيّة ١١١ ثمود ٨٨، ١٠, ٥, ١٠,

2

جبل ابو قبیس = ابو قبیس جبل نی جشم = نو جشم جدّة ۳۹

o, ال-19, الله جديس مع

جرحان ۹۹, ۱۰۲, ۱۰۵, الجا, ۱۳۲۲, ۱۳۸۲ برحان

جروین اع

الم المرب العرب العرب

جسر تستر ۲۰۲ ,۱۱۹

بقردی ۳ البقيع ١١٥٥ بلخ ۲۳۰ ، ۲۳۰ ، ۹۰ ، ۹۰ ، ۸۴ ، ۲۳۰ بلغ بلد سابور ۲۸۵ البلقاء ١٣٥٠ البلقاء البليخ ١٧٨ البندنيجين ٢٢٤ بهرسير ۱۹۳ ,ه البهقباذات ١٩٣ بوشنج ٥٩ ٨٣٨ البيت ربيت الله لخرام ,البيت لخرام) , ۴٠, ۴٠, ۴٠ بابيت الله المرام , ۱۲, ۴۴ بابيت الله المرام , ۱۲ بابيت الله المرام , 1.7, tvn, 199, 199. بيت القدس ٨٠٠ ، ١٩٠ ، ٢٠٠ بيت بئر الملك ٣٣ بئر ميمون الما بينون ۲۴ البييضة ١١٠

النبت ٣٠ البوك ١٥٠ تاخارستان ۱۹۰۱ ۱۹۰۱ ۹۰٫ ۹۹٫ تدامر ۱۲۳ ٢, ٩, ١٥, ٢١، ١٥, ١٥، ١٥, ١٥, ٥٠- ٥٩, ١١, ١٩, ١٩, ١٩, ١٠- ١٨, ١٩، ١٥ 99, 1.7, 180, 189, 1890, 1891, 1899

ب

باب مانی (بهجندیسابور) ۴۹ بابل ۱۳۰ (۱۳۰ (۱۱۰ (۱۲۰ (۳۵ (۱۴۰ (۱۳۰ (۱۰ (۱۰ (۲۰ م بادفیروز ۹۱ بازیدی ۳

> بالس ٩٥ بانقيا ٣٠٥

بانعیا ۱۰۰

الببر ١٠٠

البحر الاخصر ١٣٨

البحران ۱۹۰۱, ۱۹۰۱, ۱۹۰۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱ و ۱۹۰۱, ۱۹۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱, ۱۹۱, ۱۹۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱۱, ۱۹۱

بدر ۲۰۰ ،۲۰۰

البدندون ۹۹۳ البدّ ۴۰۰ ,۳۹۹ ساس

برزند ۱۳۹۸

بصری ۱۸۳

بطي لخربث ٢٩٤

بطي الرمّة ٢٠١٠ بطي

بطى العقيف ٢٩٠

بغداد ۲, ۱۲۴, ۱۲۹, ۱۳۷۹, ۱۳۷۹, ۱۳۸۹, ۱۳۸۸, ۱۳۸۸, ۱۳۸۸, ۱۳۸۸, ۱۳۹۲ بغراد ۲, ۱۲۴ بهرا ۱۲۴ به از ۱۲۴ بهرا ۱۲۴ بهرا ۱۲ بهرا ۱۲ بهرا ۱۲۴ بهرا ۱۲ بهرا ۱۲ به از ۱۲ بهرا ۱۲ بهرا از ۱۲ بهرا ۱

استابان [اردشیم] fv, note i استاذ اردشیر ۴۷ استان الاعلى ١٨ استان الزوايي ١٩١٠ استان العالى ١٩١١ الاستانات ۱۲۱ م اسدابان ۱۹۴ الاسفيذهان 471 Tv9 elui الاسكندرية ١١١ ــ١١١ ١٩٠ ١٥٠ fl, 4v-49, 1145, 141, 1410, 1000, 100, 1009, 1049, 10410 ocher اصطخر ۲۰۰ ، ۴۴ ، ۱۴۱ ، ۱۴۸ ، ۱۳۲ ، ۲۸۹ خلصا الاعاجم = العجم الاعراب ٥٠ ادریقید ۱۲۸ مرم ۱۴۸ مرم 4n, nl, 14f, 14f 201 أمل خراسان وفي آموية ۴٠

انطاکیة ۷۰۰ انطاکی

الاهـواز ۴۰, ۴۰, ۴۰, ۱۷–۹۹, ۱۰, ۱۳۰, ۱۲۱, ۱۲۱۳, ۱۳۳, ۱۳۰, ۱۴۰, ۱۵۲, ۱۲۳ الاهـواز ۲۳۱, ۲۰۰, ۲۸۲, ۲۸۴, ۱۳۲۰, ۱۳۲۰, ۱۳۹۰

ایران ۴ ایران شهر ۳۸, ۳۸، ۴۳، ۴۰ ایلنا ۳۱۴, ۳۱۰ ایلیاء ۴۲, ۴۲, ۴۳، ۲۳۰

INDEX GÉOGRAPHIQUE ET ETHNOGRAPHIQUE.

1

ابرشهر ۱۴۹ ۲۰۰ ابرقبان ۱۲۴ را الابطح المط الایلّة ۱۲۳ مان ۱۹۰۰ ابو قبیس ۳۲۰ ۲۷۷ ابيورد ۳۹۰ الاتراك = الترك اجياد ١١ أحد ادا ٥٨, ١١, ١٩, ١١, ١١, ١١, ١١, ١٨, ١٩- ١٩, ١٩٥, ١١٩, ١١٠، ١٠٠١ نافربيجيان ارجان الا اردبيل ۱۱ اردشير الما اردشيرخرّه ٥٠ ۴٧, الاردن ۱۹۱ ممر ۱۸۴ الردن ارم ذات العماد ١٠٠٠ ارمشير ٧٧ ٥, ١٩, ١١, ١٢, ١٩, ١٨, ١٠. خينين اسبیذهار ماده هار ۱۴۳, note ها يوسف بن عقيل الطائي ١٣٩٠ به ١٣٩٠ به ١٣٩٠ به ١٣٩٠ به ١٣٩٠ به ١٣٩٠ به ١٣٠٠ به ١٣٠٠ به ١٣٠٠ به ١٣٠٠ به ١٣٠٠ به ١٠٠ به ١٣٠٠ به ١٣٠٠ به نون ١٤٠ يوشع بن نون ١٤٠

يزيد بن عبد الملك عبه المهم ال

یزید، بن عمر بن همیرة ابو خالد ۱۳۷۱ ۱۳۹۰, ۱۳۹۳, ۱۳۹۳ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰

يزيد بن قيس الارحبي ١٩١٣

یزید بن مزید ۳۸۹

يزيد من بني المصطلف ١١٣٣

يزيد بن معاوية البجلي ٣٠٠٠

يزيد بن المهلّب ٢٨٩–٢٨٧

يزيد بن نجبة الفزاري ٣٠٠٠

يزيد بن هاني ٣٠٣

يزيد بن هبيرة ١٨٤

يزيد بن الوليد بن عبد الملك ٣٥٠ ١٣٤٩

يشكر (بنو -) ۱۹۳ , ۱۹۹۳ , ۱۸۲

اليشكري ٢٩٢

يعرب بن قحطان اا-٩

يعقوب (النبيّ) اها

البغر بن سام ٥

يقطين الابزارى بن موسى ٢٠٠٥ الابتاري

يكسوم بن ابرهة ١٤

يلتكين ۴

اليمانية اليمانية اليمانية

البهود ۱۳ , ۱۹۳

يهونا ۲۰

اليوبيانوس ١٥ ،١٥

يوباره ۱۳۹۹ ۸۹۳

یحیی بی حکیم بی صفوان بی امیّة ۲۴۰, ۲۴۳

یحیی بن زکریآء ۴۳

جيبي بن على بن عيسي ١٩٩٤

جيى بن نعيم ابو الميلاء الربعي ۴٥۴ ٣٤٢,

۸۴, note c يرتقين

مځ, note c يړتکين

یزدان جشنس ۱۱۵ ۱۱۳, ۱۱۲ جشنا م

يزدان وزير اردشير ٥٥

يزدجرد بن بهرام جور ۹۰

يزدجرد بي سابور بي بهرام جور ٥٩

يزدجرد الاثبيم بن سابور بن سابور ٥٠, ٥٠

يزدجود بن شهريار بن كسرى ابرويز ۱۴۸ ۱۴۸ ۱۳۱۱–۱۳۳۱ ۱۲۹ ۱۲۰ ۱۲۰ ۲, ۱۲۰ ا

يزدجشنس بن لخلبان ١٠٠ مرم

يزدجشنس فادوسفان الزوابي ٥٧

يزدفنا الا

يزدك الكاتب ٩٠ مرم

یزدك بی مردان شاه مرزبان بابل ۱۱۵

يزيد الاصبحى ٢٩٨

يزيد بن اداجر العبسى ٢٠٩

يزيد بن [ابي] اسد العجلي ١٩٤, ١٩٩

يزيد بن انس الاسدى ۳۰۱–۲۹۷

يزيد بن لخارث ٢٢٣

يزيد بن حاجية النُكرى ٢٠٩

يزيد بن للصين الطائي ٢٢٣ ,٢١١ ١١٥, ٢١٠

يزيد بن لخصير ١٠٠١

يزيد بن عبد الله الاسلمي ٢٠٩

يزيد بي عبد الله بي ربيعة بي الاسود ٢٠٥

الهيشم بن زياد الخزاعي ۱۰۰۳ الهيشم بن عدى ۱۰۰۳ ۱۳۹۸, ۱۳۹۸ ۱۳۹۸ ۱۳۵۰ مرسطل بن علم بن سلم ٥

9

5

یاسر ینعم ۲۳, ۲۵, ۲۹ یافث بن نوح ۳۹ ,۱۱۰–۱۱ ,۴ ,۴ یافث بن نوح ۳۹ ,۱۱۰–۱۱ ,۴ ,۴ یام (بن نوح) ۴ یام (بن نوح) ۴۲, ۴۳ یجابر ۴۲, ۴۳ یکی بین المنذر بن الحارث بن وعلم ۳۴۲ یجیبی بن الحضین بین المنذر بن الحارث بن وعلم ۳۴۲ یکید

هانی بن هانی السبیعی ۲۴۳

الهبيرة بن ابي وهب ١٨٥

الهدهاد بن شرحبيل بن عمرو بن مانك بن الرائش الملقب

بذی شرخ ۲۵, ۲۸

هردمه بس اعین ۱۳۹۰ به ۱۳۹۳ به

الا متفسي

هرقل ااا

هرمن بين سابور ۴۹ ،۴۹

هومزان خال شيروية بن ابرويز ١٨٠ ،١٠٠ ا١٣٠

هرمزدان بن نرسی ۴۹

هرمزد جرابزین ۱۰۳ ،۱۰۲ ،۹۰ مرد

هزان بن طسم ١٩

هشام بن عبد الملك ۱۳۲۰ ۱۳۴۰ با۲۳ به ۱۳۲۰ به ۱۳۳۰ به ۱۳۳۰ بر۳۳ مدل الاعور ۲۰۰

ولال بن ابي عبيرة عما

هلال بن عقبة ١١٨

علال بن وكيع الدارمي ١٥٩

ممّام بی قبیصد ۱۸۴

قَهْدان (بنو ۱۲۱, ۱۵۰, ۱۷۰, ۱۸۴, ۱۸۹, ۱۹۰, ۱۹۹, ۲۳۰, ۲۵۲, (- بنو ۱۲۱, ۱۵۰, ۱۸۴, ۱۸۴, ۱۹۹, ۲۹۹, ۲۹۹, ۳۰۹, ۳۰۸

الهند (بن حام) ه

هند بنت اسماء بن خارجة الفزاري ٣٠١٣

هند بنت المنذر بن لجارود ۲۴۹

هوازن (بنو -) ۲۷۰

هود النبيّ بن خالد بن لخلود الح ٩-٧

نعمان الفتى ١١٣١

النعمان بن بشير الانصاري ۴۷۴، ۲۷۴، ۴۷۴، ۲۴۵، ۱۴۵۰ بنای

النعمان بن العجلان الانصاري ٢٠٩

النعمان بن مقرّن المزنى ١٤١٩ ،١٤١١

النعان بن المنفر ١١٥ ,١١٣ ,١١٥ مه ٥٠٠ النعال

نعيم بن هبيرة ١٨١١

النفس الزكيّة = محمد بن عبد الله بن الحسن بن الحسن بن على على على على بن الى طالب

النمر بن قاسط ۱۱۸، ۱۸۴، ۱۱۹، ۱۱۸

نمروذ بن کنعان اا-۸

نوبة بن حام ٥

نوح بن لمک بی متوشلخ ۳۹ ،۱ ،۱ ،۱ ،۱ ،۱ ،۱

نوفل بن عبد مناف (بنو –) ۱۲۴

8

الهادي = موسى الهادي

هاروت ۱۲۲

عارون الرشيد ١٩١١-١٨٣

هاشم ۲۰۰ را۱۲

هاشم (بنو -) ۱۹۹۱ , ۱۹۷۹ , ۱۳۰۹ , ۱۳۰۹ , ۱۳۹۷ (سام ۱۳۹۲)

هاشم بن عتبة بن ابى وقاص المرقال ۱۹۹ ،۱۹۹ ،۱۸۹ ،۱۸۳ ،۱۸۳ ،۱۲۸ ،۱۲۸ هانی ما

هانی بن ثویب لخصرمی ۲۹۸

هاذي بن ابي حبية الهدداني ٢٥٥

هانئ بن الخطّاب ١٩٠

عاني بن عروة المذجي ٢٠٠ ٢٥٥, ٢٥٩, ٢٩٠ و١٥٥ الم

عاني بن عبير ١٨٤

موسيل الارمني ۹۹-۹۹ ميسرة العبدي ۱۳۹۹-۹۳۳

0

نابت بن أسمعيل ١٢ نابل بن قبس ۱۸۴ ناجية (بنو –) ١٩١ نافع بن الازرف ۲۸۴ ،۲۸۴ ،۲۸۹ نافع بن للحارث بن كلدة الثقفي ١٢٣ نافع بن علال ۲۹۹ نبهان (بنو —) ۱۳۹۸ ,۱۳۳۱ النجّار (بنو -) ۱۱۸ النجاشي الشاعر ١٩٨ ١٨٥, ١٧١ النجاشي ملك للبشة ١٤ ,١١٣ نجدة الحرورى ١١٣ النخارجان ۱۴۰، ۱۴۰، ۱۴۰، ۱۴۰ رام، ۹۰، ۱۰۸ الناخع (بنو -) ۳.۹ (۳.۵٫ الناخع نرسى ۱۹۴ نرسی اخو بهرام جور ۸۸ نرسی بن بهرام بن بهرام ۴۹ نزار (بنو -) ۱۹۳۸ النزّال بي عامر ٢٢٧، ٢٢٩ النسناس ١٥ النصاري ٢٢٨ ااا نصر بن سيّار الليثي ١٣٣٦ ١٣٥٨, ١٣٥١ ١٥٥١ ١٩٦١ النصر بن كنانة ٣١، ٣١ o., note e النصيرة

المنذر ابو النعمان هو المنذر الاوّل ۷۰، ۵۳، ۵۷، ۵۳،

المنذر الثاني ٥٠

المنذر بن لجارود ۱۳۱۲ ۲۴۹

المنذر بن حسان ۱۱۹

۴, ۳۹ فسنه

منصور بن جمهور ۱۳۴۹

المنصور الخليفة ابو جعفر بن تحمد بي الماس-١٠٨١ المنصور الخليفة ابو جعفر بن تحمد الماس الم

منصور عهم

منوشهر بن ايرج ۹۲ ,۱۱۰-۱۱

منيع بن قحطان ٩

المهاجرون الام المام الم

المهدى بن المنصور ١٨٥٠ ١٨٨١

110, note b jaggar

مهران الاكبر ۹۹

مهران بن مهروية الهمذاني ١٢١-١٢٠

مهران مولى عبيد الله بن زياد ٢٩٠

०० इंड्र

المهدّب بن ابي صفرة ١٩٤ , ١٩١١, ١٩١١, ١٩١١, ١٩١١ , ١٩١١ ، ١٩٨٠ .

مهلیل بی قینان بی انوش بی شیث بی آدم ۳

میسی بن جعفر بن محید درس

موسى بن امير المؤمنين الرشيد الله ١٣٨٩

موسى بن عران النبيّ ٢٢، ٢١٠ وسام ١٠، ١١٠

موسی بن کعب ۱۳۳۸

مرسی بین نصیر ۱۲۳ ۲۵۰

موسى الافطع الاشا

موسى الهادى بن الهدى ١٨٦

معاوية بن حديج الكندى ٢٠٩

معاوية بن الوليد بن عبد الملك ٢٥٠

المعتصم بالله ابو اسحاق محمد بن هارون ۴۰۱ ,۴۰۰ ,۱۳۹۸ ,۱۳۹۸ المعتمر بن قحطان ۱۱ ,۹

امعت بن عدنان رمعت (بنو -) ۱۷، ۲۸۱ معت بن عدنان

معدان ۱۱۰

معدی کرب ۴ه

معقل بی ادریس بی عیسی العجلی ۴۰۰-۱۳۳۸

معقل بن سنان الاشجعي ٢٧٩

معقل بن قیس ۲۲۷ ما

معقل مولى عبيد الله بي زياد ٢٥١ ٢٢٩,

معن بن زائدة ١٨٠٠

معى بن يزيد بن الاخنس الما

المغلّس بن السرى ١٠٠٤

المغيرة بي شعبة ١٢٨, ١٢١, ١١١, ١١١, ١١١, ١١١، ١١١، ١١١ المغيرة بي

الغيرة بن الهلّب ٢٨٩ ,٢٨٩

المفضل بن المهلّب ٢٨٥, ٢٨٩

مقاتل بن حكيم العثّي ابو عون ١٩٤-١٩٣٣ ١٥٩

الملحقة فرس عبيد الله بن لأرّ للعفي ١٩١٣

الملطاط بي عرو بي حير بي سبأ ١٩

ملکیکرب بن عمرو بن مالك بن زید بن سهل بن عمرو بن نبی الانعار ۴۰ الانعار ۴۰

مليكة بنت الصين الغساني ٥٠

منجوف بن ثور ۱۴۰

مسعدة بن عمرو العتبى ٢١٠ مسعر بن فدكي ۴.۴ مسعود بي حارثة ١٢٠ مسعود بين عمرو رئيس الارد ٢٩٥ , ٢٩١, ٢٩١ مسلم بن ربيعة العقيلي ٣٠٠ مسلم بن سعید لخصرمی ۲۴۰ مسلم بن عبيس القرشي ٢٨٠ ٢٧٩, مسلم بن عقبة المرّى ٢٠٧ ـ ٢٠٠١ بسلم بن ١٩٤, ١٤٥, ١٤٧-٢٥٩, ٢٥٨-٢٩٠ لين عقيل مسلم بن عرو الباهلي ۲۴۵ مسلم بن عرو السكسكي ٢٠٩ مسلم بن عوسجة ٢٥٢ ,٢٥١ مسلم مسلمة بن خالد الما مسلمة بي عبد الملك بي مروان السام عسم مرام 101, 100, 109 3Jul المسيّب بن نجبة ٢٥٥ مسيّب السيج عيسى بن مريم ااا ٢٠٠، ١٣٠ مصر بن حام القبط بن حام الله ٩, ١١٣ المطلف (بنب -) ساسام مصعب بن الزبير ١٩٩٨ ١٩٠٠ ١١٠٠ معب مصقلة بن هبيرة ١٩٣٣ مضاص بن عمرو بن عبد الله بن جرم بن قحطان ١١ مصر المصريّة فرق ما ماه به المعارية والمعارية والمعارية والماه معارية والمعارية والمع مطهر بن فاطمة بنت الى مسلم ١٩٧

المخارف الشاعر ١٩٧

المختار بن ابی عبید الثقفی ابو اسحاق ۲۰۱۸, ۱۵۰, ۱۱۸, ۱۵۰, ۱۲۱۸ و ۱۳۹ ۱۳۹ ۱۳۹ ۱۳۹ ۱۳۹

مخزوم ١٨٥

مخنف بن سليم الازدى ١٥٥ با١١، ١١١، ١١١،

مدرك بن المهلّب ١٨٩

مدين بن اسعيل ١٢

المنح ١٥٥, ١٥١, ١٨٣, ١٩١, ٢٥١, ٢٥٢, ٢٩٩ علمه

M., rol, 1.4 sign

مرثد بن شدّاد ۹

مردان به ۱۰۹

مردان سينه الرويدشتي ١٠٠ ,١٠٩ ,١٠٠ مردان

مردان شاه لخاجب ۱۱۱، ۱۱۱

مردان شاه بی عرمزد ۱۴۱ ۱۴۱

المرزيان مولى المعنصم ١٩٨٨

المرقال = هاشم بن عتبة بن ابي وقاص

المرقع بن شمامة الاسدى ٢٠٠

مرّة بن منقذ العبدى ٢٩٨

مروان (بنو - آل -) ۱۹۵۰, ۱۹۲۱, ۱۹۲۱ (۲۰۱۰ - ۱۹۵۰)

اهروان بن گخم ۱۲۳۰, ۱۳۹۰ به ۱۲۹۰ به ۱۷۹۰ به ۱۷۹۰ به ۱۷۸ به ۱۷ به ۱۷۸ به ۱۷۸ به ۱۷۸ به ۱۷ به ای از ۱۷ به ای از ۱۷ به ای از ۱۷ به از ۱۷

مروان الصبيى ١٣٩٨

مريم بنت قيصر ٩٩

مزدك بن مازيار ۲۹-۷۰

مساور القضاب ٢٥٨

مسروف بن ابرهند ه ۹۴, ۹۶

مسروف بن جبلة العكمي ٢١٠-٢٠٩

محمد بن خنیس ماس عدا

محتد بن ذرّ ۱۳۷۲

محمد بن سليم ١٩١١

محمد بن سليمان بن عبد الملك ١٩٣٣

محمد بن طلحة ١٥١

محمد بن عبد الله بن لاسن بن لاسن بن عليّ بن ابي طالب الم ٢١, ١٩٢, ٢٠٠, ٢٠٢, ٣٠٨, ٣٠٩, ٣٠٨ معم مهم ٢١, ١٩٢, ٢٠٠, ٢٠٠, ٢٠٠

محمد بن عبد الملك بن مروان ١٩٢٨

محتد بن عثمان التميمي ..٣

محبّد بن عقیل بن ابی طالب ۲۹۸

تحمد بن على بن الى طالب = محمد بن للنفية

محمد بن على بن عبد الله بين عبّاس بين عبد المطّلب بين عبد وما بين عبد الله بين عبد المطّلب بين عبد المطّلب بين

العاص ١١٠ و عرو بن العاص ١٢٠ ١٩٧١

محمد بن عير بن عطارد ٢٤١١

التميم note b عمير التميمي عمير

المحمد بن عيسي ١٩٠٠

محمد بن المثنى الربعتي مهم الم

شحمد بن مسلمة الانصاري ۱۵۲ ,۱۴۹ الاا

محمد بن المهلب ١٨٩

تحمد بن هارون = الامين محمد

محمد بن هارون ابو استحاق = المعمم بالله

محمد بن الهذيل العلّاف ابو الهذيل ١٩٩٦

المحترة الما

محمد فيل أبرهد ١٤

مخارق بن لخارث ۲۰۹ مما ۱۹۹٫

مانوس ملك الروم اه مانى الزنديف ۴۹

ماهوية ١٤٩ مما

المتلتس ٩

المثنّى بن حارثة الشيباني ١٢٩, ١٢٥, ١٢١-١١١

مجاشع بن مسعود ۱۵۹

مجزأة بن ثور البكرى ١٣٠

محدوج الذعلي ٥٥١

المحرز بن خنیس بن ضلیع ۲۱۰

محسن بن مزاحم السلمي ۱۹۴۳

محشّر التميمي ۴.۴

محقی بی دعلبد ا۲۷ ها

محقی بی غزوان ۱۹۵۹

محمد الامين = الامين محمد بن هارون الرشيد

الحديد بن ابي بكر ۱۹۱، ۱۹۱

محتد بن الى الهم بن حذيفة العدوى ٢٧٥

الى حذيفة ١٩٧

الح سفیان ۲۱۰ سفیان

۲۳۰, ۲۰۰, ۲۰۴, ۲۰۳, ۲۹۰, ۳۰۰, ۳۰۰, سین نیس در الاشعث بین قیس ۳۱۰, ۳۱۰ الاشعث بین قیس ۳۱۰ الاشعث بین قیس ۲۳۰, ۲۰۰

الاشعث بن عبد الرحان ۱۳۸۳, ۱۳۸۴ ۱۳۷۳, ۱۳۷۳

محمد بن بنانة اسم

محتد بی حذیفة = محتد بی ابی حذیفة

محمد بن حيد الطوسي ١٩٨٨

19h, 14h, 14h, 14h, 14h, 14h

محمد بن خاله باخاراخذاه ۱۳۹۸

لاهز بن قرط ۱۳۹۳ ۱۳۹۳ مه ۱۳۹۳ البید بن النعمان الغسانی ۵۴, ۵۶ الخم الخم ۱۴ المخم ۱۳۹ الغسانی ۵۴ الخم الخم الخم المخم ۱۳۹ المخم ۱۳۹ المحادم ال

7

114, note a view, lo ماروت ۱۲۲ مارية ابنة الزباء الغسانية ٥٩ مازیار ۱۹۷ مالك الاشتر = الاشتر بن لخارث الناخعي مانك بن ادم الباهلي ١١٠٠ مالك بن بشر الكندى ٢٩٩ مالك بن لخارث = الاشتر بن لخارث النخعى مالك بن حبيب اليربوعي ١٧٧ مالك بي العجلان ٤٦٠ مالك بن عمرو للصومي ١٩٠ مالك بن كعب الهمداني ٢٠٩ all 40 mas 1999 مالك بن هبيرة ١١١٧ ملك بن البيتم ١٢١١ و١١١١ بالما المأمون (عبد الله بن هارون الرشيد) ١٩٩٠ ١٩٨٠ ١٩٨٠ ٢٠

۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۹ ا،۱۰، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۰۱، ۱۱۳، ۸۰، ۸۱ ماری ابروییز بین هرمزی ۱۱۳، ۱۱۰، ۱۱۰، ۱۱۰ ۱۱۰، ۱۱۰ ۱۱۰، ۱۱۰

ا ۱۵، ۹۲، ۹۸ ۹۹، ۱۱۴، ۱۳۰۹ بین قبان ۹۵، ۹۲، ۹۸ ۹۸ ۹۸

کسری بن قبان = کسری انوشروان

کسری بن هرمزد = کسری ابرویز

کعب بی جعیل ۱۹۱, ۱۹۰, ۱۷۱

کعب بن سور ۱۵۸, ۱۵۹ و۱۵۱

الله الله الله

الكلبتي المهم

كلثوم بن عياض القسرى ٣٤٥

كليب بن ربيعة التغلبي وهوكليب وائل ٥٥

كليلة ودمنة ٩٨

کماری ۴۹ ۴٫

کهلان بن سبأ بن يشجب بن يعرب ٥٥ الله

كوكسان اا

الكوهبارون ١٠

کیابنه ۱۴

کیه خسوو بن سیاوش ۲۰, ۲۳, ۲۳, ۲۳, ۱۹, ۱۷, ۱۹, ۲۰, ۲۹۸, ۳۰۰, ۳۰۰, ۳۰۸ عبرهٔ ۲۹۷, ۲۹۸

کیقبان بن زاب ۲۷ ،۴۰ ،۱۴

کیکاوس بن کیقبان ۱۹ اه

J

لام بن غابر ۸

قنداقة ملكة المغرب ٣٠

قوفا note c قوفا

قيدر بن اسمعيل ١١

قیس (بنو – ۳۰۱, ۱۰۴, ۱۸۴, ۱۸۴, ۱۴۴, ۱۳۰۱, ۳۰۱, ۳۰۹, (بنو – ۳۰۰, ۱۳۹۹) هیس (بنو – ۳۰۰, ۱۳۹۹) هیس (بنو – ۳۰۰, ۱۳۹۹)

قيس أبن الاشعث ٣٠٩–٣٠٠ البي

قیس بی حبیب ۱۱۹

قیس بن خریم ۱۲۸

قیس بی سعد بی عباده ۱۳۲ ، ۱۲۴ ، ۲۲۴ میر

قیس بی مسهر ۲۰۱۰ ۲۰۸۰

قيس بن معاوية البرجمي ٢٢٤

قیس بی هبیرة المرادی ۱۳۰ اس، ۱۳۱ ،۱۳۸ و ۱۲۰ ۱۲۰

قيس بن الهيثم ٢٤٩

قيس قطيفة = قيس بي الاشعث ٣٠٩

قيوس ١۴

3

کثیر بن شهاب ۲۵۲

كردوس بن هاني البكرى ٢٠٢

کردی بین بهرام جشنس ۱۰۹ ا۱۰۹

كردية اخت بهرام شوبين ۱۱۹ ،۱۱۱ ،۱۰۱ ،۱۰۰

درمان بن تاریخ بن سام ه

الكرماني = جديع بن على الازدى

الكسائي = على بن حمزة

الاس على المام الم

القاسم بن للسن بن على بن ابي طالب ٢٩٨

القاسم بن حنظلة الجهني الما

القاسم بن الرشيد ١٨٩

القاسم بن محمد ١٩١٩

قبان بن فيروز ۳، ۹۱–۹۹، ۹۳

القبط بي حام ٥

قتيبة بن مسلم الباهلي ۱۴۰، ۱۳۳۷, ۱۳۳۰ ۱۴۹۰ ۱۲۹۰

قحطان [بن غابر] ۱۱ ,۹ ،۹

قاحطان (بنو -) ۱۳۹۰ سهم ۳۵۳ ۱۸۲

قحطبة بي شبيب ١١٠٠ ١١١١ مم ١١٩١٨ باعم ١١٩١٩

قدامة بن عجلان الازدى ١٩١٣

قدامة بن مظعون ۱۹۹

قرط بن كعب ١٩١٣

قرميسيا ملك الهند ١١١١

قرّة بن سغيان كنظلي ٢٩٥–٢٩٤

القسري = خالد بن عبد الله

قصير ٥٩

الما المام ا

قطام ۲۲۸ ,۲۲۸

القطاميّ ٩

قطری بن الفجاءة الله ١٨٩, ٢٨٩, ١٨٩

قطی بی قتیبة بی مسلم ۳۴۲

القعقاع بن ابرهة ١٨٤

القعقاع بي شور ٢٥٢

القعقاع الظفرى ١٩٩

الفرِخان ملك للبل ه، ۴۴ الفرزدي ٥٥، ٢٥٨ فرعون ابراعبه ٩ فرعون موسى ۱۴ ,۱۴ ااس, note e لشيمة فروة بن نوفل الاشجعي ٢٢٥ ,١٢٢ فريدون ۸٫ ۱۰٫ ۹۸ فزارة ما الفضل بن ادهم ٢٠١ الفضل بي الربيع العبّاسي ٣٨٨ و١٠٠ الفضل بن سليمان ١٩١١ الغطيون note e الغطيون الفضل بن سهل ۱۹۹۰ فنّاخسرو ٥٧ الفند بن نی جیشان نو الانعار ۱۹, ۲۰, ۲۳ فهر بن مالك بي النصر ۴۱ ، فور ملك الهند ٨٨ ، ٣٨ ، ١٩٨ ، ٩٠ الم, note b فيران فبرك م فيروز بن يزدجرد بن بهرام جور ۸۴ ,۱۴- ۴۰, فيروزدخت ١١، ١١٠ الفيلفوس عس بسم الفيلفوس فيناوس ٢٩ س

ف

قابوس بن كيقباد ١۴, ٨٨ قارن لجبلي النهاوندي ٩٩ عیسی بن علی بن عبد الله بن عبدالله بن مریم المسیح ۲۲، ۴۲، ۴۳، ۴۲، ۴۲، ۴۲۰ عیسی بن موسی بن علی ۲۸۳ ۱۸۳۱ استان به بن زهیر ۲۷۰ عیهه بن زهیر ۲۷۰

غ

غابر بن شالخ بن ارفخشد بن سام بن نوح ۹–۷ الغافقی ۱۴۹ غانم بن علوان ۸ ٫۰

الغتكان, note e

مر ما المع واسخ

غسيل الملائكة = عبد الله بن حنظلة الراهب ٢٠٥ الغطريف بن عطاء ٣٨٠٠

غفار ۱۷

غفيرة = عفيرة

0

فارس بن الاسور بن سام ٥ فاطمة بنت الى مسلم ١٩٣٧ فاطمة بنت رسول الله ١٩٣٧ الفاطميّة من الخرّميّة ١٩٣٧ فائك ۴, note b et f فالنج (بنو —) ١٩٧ فالغ بن غابر ٩ ,٨ فرات بن سالم ١٠٠١

فراسیتاب بی توذل بی الترک بی یافث = فراسیاب بی فایش فراسیاب بی فایش بی نوذسف بی الترک بی یافث ۹۲ ،۱۲ ،۱۳ فراسیاب عمرو بن عبيد ۴۸۰ عمرو بن عثمان بن عقّان ۲۷۱ ,۱۱۳ عمرو بن عدى ۱۱۰ ,۱۱۵ عمرو بن كلثوم ۵۵

عمرو بن مالك بن نجبة بن نوفل بن وهب بن عبد مناف ابن زهرة ١٣١١-١٣٠٤

عمرو بن مالك النبهاني (?) ۱۳۱۹ مالا عمرو بن مرحوم العبدى ۱۷۹

عمرو بن معدی کرب ۱۴۳ ,۱۳۵ ۱۸۸

عمرو بن نابل اللخمي عه

عمرو بن نهشل التميمي ۲۹۸ عمرو بن يتربتي ۱۵۹ ,۱۵۹

عمرو الجعفى ١٠٠٣

عمرو القنا ٢٨٥ مع

عمرو كاتب ابن هبيرة الما

In, note b

ابر ام ۴۳ میلید

عمير بن بطين العجلي عمم المام

عمير بن لخباب السلمى ابو المغلّس ٣٠٢, ٣٠١، ٣٠١

عمير بي عطارد ١٨١٠

عنزة بن اسد بن ربيعة ١٩, ١١

44, 44 mis

العنقفير = ابضعة ٢٩

عوف بن ابضعة ٢٦

عوف بن للارث بن عبد المطّلب ٢٠٩

عوف بن منقذ التميمي ٥٥

عيسم بن ادريس بن عيسم الحبل ١٩٠٠ -١٩٣٨

عر بي عبد العزيز بي مروان ساسه, ساسه, ساسه ١٠٠١

عمر بن العلاء ١٨٣

عر بن علیّ بن ابی طالب ۱۳۱۳, ۱۳۱۳

عرة بنت النعمان بي بشير ما

عمرو ۱۳۲

عمرو ابو ثور ۱۳۳

عمرو بن الاشرف ١٥٩

عرو بي بقيلة ١١١

عرو بن تبع ۲۰ , ۳۰ و ۴۸

عرو بن جرموز ۱۵۸ اور

عمرو بن لخارث ۱۴۹

١٤١٠ ١٥١ ١٩٩ ١٩٧ ١٩٠ ١١٠ ١١٥ ١١٥

عمرو بن حريث العداوي ١٣٧٧ ٢٣١٩

عرو بن حزم الانصاري ۲۷۵ ۱۱۸, ۱۱۸

عرو بن للمق الخزاعي ٢٠٩ ،١٠٩ ،١٨٣ ،١٠٩

عرو بن حنظلة الما

عمرو بن حنيف اسا

عمرو (بن ربيعة بن نصر) ٥٩

عرو بن زياد بن حذيفة بن فشام بن المغيرة ١١٠

عمرو بن سعد بن مقبل الأسدى ٢٩٨

عرو بي سعيد بي العاص بي اميّة ١٩٥٠ ،١٩٤ به

عرو بن سعيد بن قيس الهمداني ٢٠٠٩

عمرو بن صبح الصيداري ٢٩٨

عرو بن العاص ابو عبد الله ١٨٠, ١٨١, ١٨١, ١٨١ ،١١١ العاص ابو عبد 124-129, 194-194, 199, 1.1, 1.5, 1.0, 1.0, 1.0, 111-110, 1714, 170,

449, 440, 444, 49.

عمرو بن عامر البجلي ٥٠٠

علقمة بن حكم ٢٠١ علقمة بن يزيد الخصومي ٢٠٩

علقمة بن يزيد الكلبي ٢٠٩

على بين ابي طالب ابو للسين ١٨٦. الامالية المالية ١٩٥ المالية ١٩٥ المالية المالية ١٩٩ المالية المالية

على بن للسين بن على بن ابى طائب وهو على الاكبر ٢٠١٨ على بن الى طائب الاصغر ٢٠١٠ ٢٠١٠ ٢٠٠٠ على بن على بن ابى طائب الاصغر ٢٠١٠ ٢٠٠١ ٣٨٣ على بن حمزة الكسائى ٣٨٣ ٣٨٣

على بن سليمان الازدى ١٩٩٩

على بن عبد الله بن عبّاس ٢٠٩, ٢٠٥٠

علي بن عبسى بن ماهان ۱۹۴۳ ۱۳۸۴ به

على بن الكرماني ١٣١١

على بن محمد بن بشير الهمداني ١٣٣

على الاصغر على بن لحسين بن على

عمار بن الاحوص الكلبي ١١٠

عمار بین باسر ۱۴۰, ۱۴۰, ۱۴۰, ۱۵۴, ۱۵۴, ۱۵۴, ۱۵۹, ۱۵۹, ۱۶۰, ۱۳۷, ۱۸۴, ۱۸۴, ۱۸۹, ۱۹۰

عمارة بن حسان ۱۴۹

عارة بن عقبة بن الى معيط ٢٢٥، ٢٩٩

العاليف ال

عمر بن نبواهیم من ولک ابرهد بی الصباح ۱۳۵۲

عر بن اجد بن هبة الله بن محمد بن ابي جرادة P, note d

عر بن للسين [بن علي بن ابي طالب] ٢٧٠, ٢٧١

عر بن سعد بن انی وقاص ۱۳۰۰, ۳۰۰ ۲۷۱, ۳۰۰ م

عـدى بـن حـاتفر الطائمي , ١٩٠ , ١٩٠ , ١٩٠ , ١٩٠ , ١٥٥ , ١٩٠ , ١١٥ , ١٢٠ , ١٢٠ ، ١١٥ ، ١٢٠ , ١٢٠ ، ١٢٠

عدى بن لخارث ١٩١٠

عدى بن ربيعة بن نصر ٥٩

عدى بن زيد بن عدى ١٣١٧

عدى بن عبد الله بن جعفر الطيّار ٢٩٨

عروة بن ادية ١١٠

عروة بن الزبير ١٩٣٩ ١٢١١

عروة بن زيد لخيل الطائي ١٤٩ ١١١-١١٩

عروة بن قيس البجلي ٢٩٧ , ٢٩١

عروة بن المغيرة ١١٧

عروة بن مهلهل ۱۴۷

عروة بن الورد ١٣١

عروة مولى ابراهيم بن محمد الامام ١٩٤٣

عرينة ١١٣

عزوان ۵۰۰

عصمة بن عبد الله الازدى ٢٥٣

عطيّة بن الاسود ١٧٩

عفيرة بنت غفار ١٧

عقبة بن عامر البدري ١٥٢

عقبة بن عامر للهني ٢٠٩

عقيل (بنو –) ۲۹۰

عقيل بن معقل الليثي ٢٥٩ ــ ٣٥٢, ٣٢٣

عک (بنه ۱۹۱ ,۱۹۲ ,۱۹۱ ,۱۹۱ مر

عمّاشة بي محصي ١٢٩

عكرمة (بنو –) ٢٩٠

علبة بن حجية ٢٠٩

عبيد بن الابرص ٥٥

عبید بن حریث ۲۰۴-۲۰۰۳

عبید بی موهب ۲۸۷

عبید بن یربوع ۲۰ ۱۹٫

عبيد الله بن كر الله بن عبيد الله بن

عبيد الله بي سبيع الهمداني ٢٢٣

عبيد الله بي عتبة ٢٩٩

عبيد الله بن عمر بن الخطّاب ١٩١ –١٩١ مم، ١٨٩, ١٨٩ ما،

عبيد الله بن عمرو الساعدي ٣٠٠٠

عبيد الله بن ماحوز ٢٧٩

عبيد الله بن معمر التيمي ٣١٩

عبيدة بن عرو عالم

عبيدة السلماني ١٧٥

عتبة بي ابي سغيان ١٩٠، ١٨٥، ١٨٩، ١٩٠،

عنبة بن غزوان المازني ١٢٤–١٢٢

عثمان بن ابی العاص ۱۴۰، ۱۴۸

عثمان بن حنیف ۱۴۹

عثمان بن زیاد ۲۴۹

عثمان بن عنفان بن عنفان بن المها ، ۱۹۲ ماه ، ۱۹۶ ماه ، ۱۹۳ ماه ، ۱۳۳ ماه ، ۱۹۳ ماه ، ۱۳۳ ماه ، ۱۳ ما

عثمان بن علی ۲۹۸

عثمان بن معمر انقرشي ٢٨٠

عثمان بن نهیک ۳۷۷

عدس بن زيد لخنظلي ٥٥

عدى (بنه -) ۲۳۰

. +

عبد الرحمان بن الزبير الاسدى ٢٥٥

عبد الرحمان بن سبرة ١٨٥

عبد اارجان بن سعيد بن قيس الهمداني ..٣

عبد الرحمان بن عبد يغوث ١١١

عبد الرحان بن عبيد الارحبي ٢٤٣

عبد الرحان بي عتّاب بي اسيد ١٥٩

عبد الرحان بي عقيل بي ابي طالب ٢٩٨

عبد الرحان بي كريز الكندي ٢٥٢

عبد الرحمان بن محمد بن الاشعث بن قيس ١٩٢٠ ١٢٣ ٢٠ ٢٠

عبد الرحان بن ملجم المرادي ۲۲۹-۲۲۷

عبد الرحمان بن نعيم ١١٨٨

عبد الرحان الابناوي ١٩٤

عبد الرحمان القيني مما

عبد شمس = سبأ بن يشجب اا

عبد شمس (بنو –) ۱۳۱۱

عبد العزّى بن عمرو العنزى ١٩

عبد العزيز بن لاحجّاج بن عبد الملك بن مروان ٣٥٠

عبد القيس (بنو –) ١٢١، ١٢١،

عبد الكريم بي سليط بي عطية الخنفي ١٩٣١

عبد الطَّلب ٢٠٠ عبد

جبد الملك بــي هــروان ، ٢٠٥, ١٩٥, ١٩٩, ١٩٥, ٣٠٠ ، والم عبد الملك بــي هــروان ، ١٩٥ ، ١

عبد الملك بن المهلّب ١٨٩

عبد مناف (بنه -) ۱۹۹٫ ۲۰۰

عبد مناف بن قصی ۴

عبس (بنه -) ۱۴۵, ۱۵۰, ۱۵۰

عبید (ابو زیاد) ۲۳۲

عبد الله بن محمد بين على ابو العباس = ابو العباس عبد

عبد الله بن مساور ۴.۳

عبد الله بي مسعود ١٧٥ الله بي

عبد الله بي مسلم بي عقبل ٢٩٨

عبد الله بن مطبع العدوى ١٩٩, ١٩٨, ١٩٩ ومربة

عبد الله بن المهلب ١٨٩

عبد الله بن النعمان الطائي ١٣٩٢

عبد الله بن عاشم بن عتبة ١٩٩

عبد الله بن عبّام ١٩٩٩

عبد الله بن الودّاك السُلَمي التميمي ٢٤٣

عبد الله بي وهب الراسبي ۲۲۴ , ۲۲۹ –۲۱۹

عبد الله بي يزيد بي معاوية ١٣٨

عبد الله اخو بادك م

عبد الله لخبر = عبد الله بن عمر بن لخضّاب

عبد الله الحرشي ١١٩٤

عبد للبّار بن نهيك ١٣٦٢

عبد بنه ۲۸۸ مرا

عبد الرحمان بن ابزی الخزاعی ۱۳۰۹

عبد الرحمان بن ابي بكر ١٩٤١ ١٩٣٩

عبد الرحمان بن الشعث = عبد الرحن بن محمد بن الاشعث

عبد الرحان بن تويب الكلبي ١٣٤١

عبد الوجان بن جدير الواسبي ١٥١

عبد الرحان بن جميل للمحي ١١١

عبد الرحان بي لخارث بي هشام ١٥٩

عبد الرحان بن خالد بن الوليد ٢٠٩ ،١٩٠ ،١٩٠ م

عبد الجان بي نعي العلام ١١٠

عبد الله بن صبّار ۲۷۹

عبد الله بن صيفي ١٩٤٩

عبد الله بي ظاهر بي للسين ١٣٩٧

عبد الله بي الطفيل ١٨١

عبد الله بي ظبيان ۱۳۱۹ ۱۳۳۱

عبد الله بي عبد الرحان ١٩١٢

عبد الله بن عروة الختعبي ١٩٨٨

عبد الله بن عضاءة الاشعرى ١٧١٣

عبد الله بي عقبة الغنوي ٢٦٨

عبد الله بن على بن ابي طالب ٢٩٨

عبد الله بن على [بن عبد الله بن عبّاس] ٣٥٧, ٣٧٥

عبد الله بن عمر بن لخطّاب ابو عبد ألرحن ۱۲۱۲ ،۱۲۱ ،۱۵۱ ،۱۵۱ ،۱۵۱ ،۱۴۹ ،۱۴۱ ،۱۴۹ ،۱۴۱ ،۱۴۹ ،۱۴۱ ،۱۴۹ ،۱۴۱ ،۱۴۹

عبد الله بن عر بن عبد العزيز ٣٥٧

عبد الله بن عرو بن العاص ١٩٧, ٢٠٩, ٢٠٩ الله

عبد الله بن عبرو بن عثمان ۱۴۲

عبد الله بي قيس ابو موسى الاشعرى = ابو موسى

عبد الله بي قيس الرقبّات ١٩٩٩

عبد الله بي كامل ۳۰۹، ۳۰۸، ۳۰۹

عبد الله بي الكواء ١٠٠٠ ٢٠٢١ عبد

عبد الله بي ماحوز ٢٨٥ ,٢٨٥

عبد الله بي مالك ١٥١

عبد الله بن مالك الخزاعي ١٠٠٧

عبد الله بور مالك الصيداوي ٢٢٠, ٢٢٩

عبد الاعلى بن عبد الله العامري ٢٨٥

عبد :لله بي اباض ۲۷۹

عبد الله بن ابي اوفي السم

عبد الله بن ابي سرح ١٧٩

عبد الله بن بديل بن ورقاء الخزاعي ١٩٠, ١٨١، ١٨١

عبد الله بن بشر الا

عبد الله بن الثامر ٩٣

عبد الله بن جعفر بن ابي طالب ذو الجناحين ٢٢٩, ٢٠٩, ٢٢٩

عبد الله بن جون السكسكي ١٨٤

عبد الله بن لخارث بن نوفل بن لخارث بن عبد المطّلب بين هاشم ۱۹۹۲

عبد الله بن لخارث اخو الاشتر ٣٠٠

عبد الله بن حرام بن خويلد ١٥١

عبد الله بي حنظلة الراهب د٧١

عبد الله بن خازم السلمي ١٤٩١ ما٢٩

عبد الله بن خالد بن اسید ۱۳۳۹

عبد الله بي خبّاب بي الارت ٢٠٩, ٢٢٠

عبد الله بي خطل اسلا

عبد الله بن خلف الخزاعي ١٩١ ١٥٩

عبد الله بن الرشيد = المأمون

عبد الله بين الزبير البو بكر ٢٥٩, ٢٥٧, ٢٥٩, ٢٣٩ – ٢٠٩ الله بين الزبير البو بكر ٢٠٠ , ٢٥٠ , ٢٥٠ , ٢٥٠ , ٢٥٠ , ٢٠٠ , ٢٠١ , ٢٠١ , ٢٩١ , ٢٩١٠ , ٢٩١٠ , ١

mid hh. hhl hhd

عبد الله بن الساخبر ٢٢١ ,٢٢١

عبد الله بي سعد العبسي ١١٨

عبد الله بين سليم الزدى ١٢٠

عبد الله بي انصامت ٢١

3

10., 10th, 10f, 104, 14., 141, 14v, 1vf xmsle عابر بن شالخ الخ note h عاد بن ارم ه عاصم 9 9,000 عالم ه عامر (بنو _) ١٢٥ عامر بن اسمعيل عامم عامر بن لخضرمي ١٩١١ عامر بن صعصعة (بنو --) ۴۰۰۸ الم عامر بن ضبارة ١١٣٣ عامر بن لوی (بنو --) ۱۲۲۹ عامر الشعبي = الشعبي عباد بن يزيد ١٨٤ العبّاس ١٨٠ بنو العبّاس ۱۳۹۹, ۱۳۹۷ مساسم العبّاس بن جعدة بن هبيرة ٢٥٢ العباس بن على ١٨٨ العبّاس بن على بن ابي طالب ٢٩٩-٢٩١ العباس بن المأمون ١٩٩١ العبّاس بن موسى ١٩٠٠ العبّاسي = الفضل بن الربيع العبد نو الانعار 19, note b عبد الاشل (الاشهل) ۷۷۷

صقلاب بن یافث بن نوح ۴ صهبان بن ذی خرب ۵۴, ۵۰ صول ۳۳۰ الصین بن یافث بن نوح ۴

ض

ضبّة (بنو —) ۱۱۹, ۱۰۸, ۱۰۹, ۲۸۳ (مو البيوراسف ۸—۹ الضحّاك بن علوان بن عمليف بن عاد وهو البيوراسف ۸—۹ الضحّاك بن قبس الفهرى ۴۴، ۲۴۹, ۲۴۹, ۱۹۴, ۱۹۴, ۱۹۴, ۱۹۴, ۱۹۴, ۱۹۴ الضيزن الغسّاني ۵۰, ۵۱, ۵۰

ر

طارق بن قدامة انقسرى ١٠٠١ طالوت ٢٠ عالموت ٢٠ طاهر بن السين ١٩٠٥ ١٩٠١ ١٩٠٠ طاهر بن السين ١٨٥ ١٩٠١ طسم (بن ارم) ٥ طسم (بن ارم) ٥ الطفيل ابو صومة ١٨١ الطفيل بن الخارث بن عبد المطّلب ٢٠٩ طلحة بن ربيق ١٥٠٠ الله ١٩٠١ طلحة بن عبيد الله ١٩٠١ طلبحة بن خويلد الاسدى ١٩٠١ ١٣٠١ طبح طبح من نموون اا

شق الكاهي بن صعب ٥٩, ١٤٠١ شمر بن افریقیس بن ابرهم بن الرافش ابو کرب ۲۸-۲۸ شمر بن ذی الحوشی ۱۲۵۲, ۱۳۰۸, ۱۳۰۸, ۱۳۱۸, ۱۳۱۲ کوشی شمر بن الريان العجلي ١٩٠ ۳۰, note e شمویل الشنّي ۱۹۲ شهربراز note c, ۱۱۹, note b شهربراز IfI, note c signi شهریار بن هرمزد ۱۱۹ ،۱۱۱ ،۹۴ شوخر ۹۲, ۹۲, ۹۲ شيبان (بنو –) ۱۳۸ (۱۲۱ شیث ۸ میش شيرزاد بن البهبوذان ١٠٥ شيرزاد بن شيروية ١١٩ شيروية بن كسرى ابرويز ۱۱۳ ,۱۱۱ ،۱۱۱ سال ۱۱۱۱ ا شيرين ۱۱۴

0

صالح بن شقیق ۱۰ صالح بن شقیق ۲۱۰ صالح صاحب المصلّی ۳۹۰ الصبّاح بن جلهه الهیری ۲۱۰ هخار بن ارم ۵ الصدف ۱۸۹ ۱۸۹ صعصعه بن صوحان ۱۷۹ صفیّة امّ انزبیر ۱۳۸ صفیّة امرأة عبد الله بن خلف الخزای ۱۴۱

سيرين ١٤٩ سیف بن نی ین ۹۹ ۹۸ 12h, 149 sim

ش

شالح ۴ اا، ۱۱۲ رساعین شبام ۱۱۳

شبت بن ربعی ۳۰۰ ۲۹۰, ۲۹۰, ۲۹۰, ۳۹۰ بندی بن

شبث بن روح ۱۳۷۷

شبل بن يزيد الاصبحى ٢٩٩

شدّاد بی عملیف بی عاد بی ارم ۸

شدّاد الهلالي الما

شدید بن عملیق بن عاد بن ارم ۸ ،۸ شرحبيل بن ذي الكلاع ٣٠٣

شرحبيل بن السمط الكندى ١٨٦ مما ١٢٨, ١٩٩

شرحبيل بن عمرو الكندى مه

شرحبيل بن عمرو بن معاوية = شمر بن ذي الجوشي ٧٩٠٠ شروين الدستباي ال

شروین بن کامهجار ۹۰

شريح بن ابي أوفي العبسي ٢٢۴, ٢٢٣, ٢٢٧ شریح بن هانیء گارتی ۱۷۹، ۱۲۴، ۱۲۴، ۱۲۴، ۱۷۸ شربح للفامي ٢٠٠

شريح القاضي ٢٥١ شریک بن الاعور انبصری ۲۴۹-۲۴۹

الشعبي ۲۹۰، ۱۹۸۰ الشعبي

شعيب النبي ٢٠ ١٤, ١١

سلیمان بن صرد ۱۹۸, ۲۱۰, ۲۴۳ سليمان بي عبد الملك بي مروان ١٩٢٨ المام، ١٨٩٩ سليمان بن كثير ساعس المسال برساس سلیمان بن یسار ۱۳۲۹ سهاك بن عبيد العبسى ١٤٥ سمرة بن جندب الغزاري ١١٥٥, ١٣١٩ ٨١٠٠ السميماع بن عمرو بن قطور بن المعتمر الن اا سميّة امّ زياد بي ابيد ١٣٣٣ ٢٣٣٠ سنان بن اوس الناخعي ٢٩٩ سنجبو خاقان ملك الترك ٩٩ السند ه سنطرق ملك البحرين ۴٥ fo, note d midde سهرک مرزبان فارس ۱۴۱ سهل بن حنيف ٢٠٩ ,١٩٤, ١٥٠ سهل بي سعد الساعدي ابو العباس ١٣١١ سهل بن سنباط ۴۰۰ سهل بن العنقفير ۴۲ mp. (- بنه سهم (بنه س الب note e المناب المارة الما سوید بن ابی کاهل ۱۳۱۴ سويد بن لخارث المزنى الا سويد بن عبد الرحمان المنقرى ٢٩٩ سويد بن عمرو الاسدى ٥٥ سويد بن قطبة العجلي ١٢٢ ١١١, سوید بن مقرّن ۱۴۴

سیاوش بی کیکاوس ۱۵, ۱۹, ۸۲

سعید بی غیلی ۱۹۴۷ سعيد بن قيس الهمداني ۲۲۷ ,۱۹۰ ,۲۰۹ ,۱۹۰ سعيد بن مسعود الثقفي ١٩١٨, ٢١٨، ٢١٨ = سعد بن مسعود انسقاح بن عمرو ٥٥ السقاح بن كردوس ع.٣ السقاح = ابو العباس عبد الله بن محمد بن على المع ۱۲۲, note a خود سفيان بن الابود ٢٨٩ سفيان بن ثور النكرى ٢٠٢ سفیان بن عمرو ۱۸۳ مرم ۱۷۹ ا۲۹۹ سغیان بن لیلی ۲۳۴ السكون ١٨٩ ١٨١ سلام حاجب ابي جعفر اله سلامان ۲۳۰ سلم بن احوز المازني ۲۵۳ سلم بن نمرون ۱۱ سلمان الفارسي ١١١١٠ سلمان بن ربيعة الباهلي ١١١١ سلمان مونی کیسین ۱۹۴۹ سلمة بن رجاً ١٣٠ May calm سليط بن عبد الله بن عبّاس ٣٠٨ سليط بن قيس الانصاري ١١٩ ١١٨, سليك بن عبد الله الطائي ١١١١ سليم (بنو -) ۲۹۱ سليم بي منصور ١٩٧

٩, ١٤, ٢٢-٢٩, ٢٩, ٢٩ ما وي سايمان بي داود

سابور الرازی ۹۲ سابور الرازی ۹۲ سابور الرازی ۹۲ سابور الرازی ۹۲ سابرة امرأة ابراهیم ۱۰ سابرة امرأة ابراهیم ۱۰ سابان الراعی ۳۰ سابان الراعی ۳۰ سابان الکردی ۳۰ سابان الکردی ۳۰ سابام بین عبد الله ۹۲۳ سابم بین عبد الله ۹۳۳ سابم بین نوح ۳۹ ۳۱ ۱۴ ۱۳ سابمان بین داود ۲۹ سبأ بی یشجب بین یعرب بین قحطان ۱۲ ۱۱ ۱۱ سبیع بین یوید کاهمومی ۹۰۶

سراج بن مالك الخثعمي ٢٣٦ سراقة المارقي ٣٠٩

سطيح الكاهن ٥٩

1014, 124 (- بنو - المام المام) معد

سعد بن ابی وقاص ۱۲۱ اور ۱۱۹ اور ۱۴۹ ۱۳۹۱ ۱۳۹

سعد بن قیس الهمدانی ۱۸۷ ,۳۸۱

سعد بن مالك ابو سعيد لخدري ٢٠٨١

سعد بن مسعود بن عمرو الثقفي ١٥٥ = سعيد بن مسعود سعد رباب البصرة ,- الكوفة ١٠٣

سعدى ١٩٣٨

سعید بن جبیر ابو عبد الله ۱۳۳۱ سعید بن عبد الله الثقفی ۲۴۳

سعيد بن عبد الله الانعمى ١٩٤٣

سعید بی عبد الرحان بی حسّان بی ثابت ۱۳۵۰ مسان بی عبد العزیز بی الحکم بی ابی العاص بی امیّة ۱۳۳۵ ۱۳۳۴, ۱۳۳۴

ریاد بن صالح کارتی ۳۰۰-۳۲۰ (بیاد بن عبد الله ۱۳۰۰ (بیاد بن عبد الرجمان الضمری ۱۳۴۰ (بیاد بن عبد الرجمان الضمری ۱۳۴۰ (بیاد بن عبید = زیاد بن ابید زیاد بن النصر کارتی ۱۷۰ (۱۰۰ (۱۰۰ الاعجم الشاعر ۲۸۲ (زیاد الاعجم الشاعر ۲۸۲ (زیاد بن عبید ۱۲۵ (زید بن ارقم ۱۷۰ (زید بن عبد الله النخعی ۱۲۹ (زید بن عبد بن کارت ۱۹۴ (زید بن علی بن کارت ۱۹۴ (زید بن وهب ۱۹۴ (زید بن و ازید بن و

زيد مولى عبر بن شعد ٢٩٨ ريد زينب اخت الحسين ٢٩٢

(Ju

السائب بن الاقرع ۱۴۵, ۱۴۵ ۱۴۵، ۱۴۵، ۱۴۵ السائب بن مالك الاشعرى ۱۴۵ ۱۰۰ سابور بن ابركان ۱۱، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۴۵، ۴۵، ۴۵، ۴۵، ۴۵، ۴۵، شابور بن خربنداد ۱۰۰ سابور بن سابور بن سابور بن سابور سان

رياح بن لخمق ١٦٠ رياح بن مرّة ١٨ الريّان بن الوليد عزيز مصر ٩ الريح (فرس لرسول الله) ١٩٨

ز

زاب بن بودکان بن منوشهر بن نیرج بن نمرود ۹۳ ،۱۳۳ زبیده ۱۳۹۲

ر...
الزبير بن الاروح التميمي ٢٥٥ الزبير ابو عبد الله ٣١٩, ٢٧١, ٢٧١, ١٥١–١٥١ زحر بن قيس للعفي ٣٠٠، ٢٧١, ١٩٥ زحر بن نهشل ١٩٥

زرانشت ۲۷ زربابیل ۲۹, note *c*

زربت مولی جیلة ۳۰۸

زرعة بن زيد بن كعب كهف الظلم النخ ¹¹ زرعة بن شريك التميمي ⁷¹⁹ الزرقاء ١٨

زرمهر بن شوخر ۹۰, ۹۰, ۱۹۰ زفر بن لخارث الكلابی ۱۹۲, ۱۹۸ زنباع بن النعمان ۳۹۲

الزنج بن حام ه زهير بن جوية هاا زهير بن سليم الازدي ١٣٠٠

زهير بن القين ١٩٧٠, ١٩٩٣, ١٩٩٠ (١٩٥٠, ٢٥٩

زۇ ۱۹

زدّ [بی طهماسب] note a

الراوندية ١٣٨٠

الرائش = الملطاط بن عمرو بن حمير بن سبأ ١٤

الرباب ابنة قطام ٢٢٧

رباب ام سکینه ۲۷۰

ربعتی بن کاس ۱۹۳۰

الربعيّة = بنو ربيعة ١٣٥٥, ١٣٩٠

الربعيّون = بنو ربيعة ١٩٠ الم

الربيع بن خثيم ١٧٥

الربيع بن زياد لخارثي ١٥٩

ربيعة بن شرحبيل ٢٠٩

ربيعة بين نصر اللخمى وهو ربيعة بن نصر بن لخارث بين عمرو بن لخم الح ما, ٩٢, ٩٥ ،٥٥

رجاء بن حيوة ١٩٣٣

استم الشديد ٢٠, ٢٩, ٨١ ستم الشديد

رستم بن عرمز ۱۳۹ ،۱۲۹–۱۲۵

الرشيد هارون ۱۹۹۱-۲۸۳

رفاعة بي سوّار ٣٠٩

رفاعة بن شدّاً ١٨٣

رقاعة بن طليف ١٨٧

رمبوزان = بوذ note d اا

يىل ٢٩

روح بن زنباع للذامي ۲۷۴, ۲۷۴

روشنک بنت دارا ۳۵

الروم بن اليفر بن سام ٥

رويم الشيباني سما

ن

ذانيال = دانيال نبيان ١٥٥ نعل سما نو الانعار = الغند بن ني جيشان ١٩, ٢٢ نو الاكتاف = سابور نو الاكتاف ذر الثدية ٢٢۴ نو ثعلبان = دوس نو للناحين = عبد الله بن جعفر نو جیشان بی افریقیس ۲۲ ۱۹٫۳۰ نو رعین ۴۸ نو شرخ = الهدفاد بن شرحبيل بن عمرو بن مالك ٢٢ فو الشناتر ۴۲ نو ظليم = حوشب نو القرنين = الاسكندر ٢٩, ٢٩ نو الكلاء ١٩٠, ١٩١, ١٩٠ ,١٩٠ نو المنار = ابرقة بن الملطاط ١٤ فرو نواس = زرعة بن زيد بن كعب ١٥، ١٣٠, ١١٠

ر

راحب ۴۹, note b راسب (بنو —) ۲۱۰ راشد مولی بجیلة ۳۰۰ رافع بن خدیج الانصاری ابو عبد الله ۳۲۱, ۲۰۹٫ رافع بن نصر بن سیّار ۳۸۷ خویمة من خاوم ۱۸۳, ۱۸۳ خویمة بن خاوم ۱۸۳, ۱۸۳ خسرو ۱۸۰ خسرو ۱۸۳ خسرو ۱۸۳ خسرو ۱۸۳ خسانی اینة بهمن ۱۸۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ خولان ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ خولان ۱۰۶ خولان ۱۰۶ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ خولان ۱۰۶ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۰ ، ۱۰۰ خولان ۱۰۰ ، ۱۳۰ ، ۱

S

دارا بن بهن بهن ۱۰۷ هم ۱۰۰ هم المال المال المال المال المال المال المال المال ۱۰۰ هم المال المال ۱۰۰ هم المال ۱۱۰ هم المال ۱۱ مال ۱۱ مال

خارم بی خزیمه ۱۹۱۱ ،۳۸۰ اس ٥٨, ٥٩, ١١, ١٢, ٧٠, ٨١، ١٩, ١٠٠, ١٠٢ النيك ماحب النيك 150, 159

خالد بن ابراهیم ۱۳۹۳

خالد بن برمک ۳۹۲

خالد بي جبلة الغساني ٧٠, ٩٥

خالد بي للصين السكسكي ٢٠٩

خالد بن زفر العبسى اها

خالد بن سلمة الماخزومي ١١٠

خالد بي عبد الله القسرى ابو الهيثم , ١٩٩٩ ،١٩٩٨ الله القسرى met med mal malo, mad

خالد بن عرفظة ۱۲۹–۱۲۸

خالد يون المعمّر السدوسي ٢٠٢ ,١٩٠١ الما ١٧٩

خالد بن الهيثم ١٣٠٠

خالد بن الوليد ١١٨ ١١٧,

خالد بی یزید بی معاویهٔ ۳۲۸ ۲۰۴۹

خالصة جارية ام جعفر ١٨٣٣

اده ادم ا۹۳ ، ۱۹۳ م

خدیجة بنت خویلد ۲۷۴

خراسان بن عالم بن سام ه

خرزال بن هرمز عما باسا

 Λ الم, note g فرزاسف خرزاسف

الخرميَّة ١٩٧٠ ١٩٨٠

خزین ا

٣٩, ١٥٥, ١٥٩, ١٨٣, ٣٠٩, ١٩٤١, ١٩٥٩ ١٤٠١

الخزر بن يافث ۴

الخزرج ۱۷۷۷

لا م بن عبد الملك بن بشر ١١٠ للكم بن مسعود اخو الى عبيد ١١٩ حكيم بن عبد المطّلب بن هاشم ١٤٠ للمواء (وم ابناء العجم بالكوفة) ١٩٩١، ٢٩١١ حران بن ابان مولی عثمان ۱۱۸–۱۱۷ جزة بن سبّار ٢١٥ حزة بن مالك ٢٠٩ مرة ١٩٩, ١٨٠ جید بن مسلم ۱۷۱ حيد الطوسى ١٨٨ حير (القبيلة) ٢٢, ٢١، ١٥٥, ١٨٤, ٣٥٢ (القبيلة) جير بن سياً ۱۳، ۱۳ جير بن قحطان ٩ الحميرية عم دم حنظلة المرا حنظلة بن بيهس ٢٧٩ حنيفة (بنو -) ١٩, ٢٠, ١١٩ اللوذرة بن سهل الم حوشب نو ظلیم ۱۹۸ مما حولی بن یزید الاصبحی ۲۷۰ حيان العطّار الداعي بالساعين 111, 111 males

ż

خاتین امراً خقان اه خارجة بن الصلت ۱۳۵ خارحة بن قدامة ۱۸۳

حریث (مولی معاویة) ۱۸۸ حریث بن جابر لخنفی ۱۹۰ حریش مولی خزاعة ۳۵۱ (۳۵ مریش حسّان بن اسعد ۱۸۶ حسّان بن بحدل ۱۸۴

ام, note b حسّان بي تبع

جمر د به به ماکیکرب ۴۸, ۱۵

حسّان بن عبد الله انبكري ۱۹۳۳

> لاسن بن علی بن عیسی بن ماهای ۱۳۹۲ لاسن بن قاحطبة ۱۳۷۱ ۱۳۹۸ ۱۳۹۸ لاسن بن هانئ ۸۸۳

السن البصري ١٢٤

کسین بن علی بن انی طالب ابو عبد الله ۱۹۴۴, ۱۹۴۹, ۱۹۹۹, ۱۹۹۹ و ۱۹۹۹ به ۱۹۹۹ و ۱۹۹ و ۱۹ و ۱۹۹ و ۱۹۹ و ۱۹۹ و ۱۹۹ و ۱۹ و ۱۹ و ۱۹ و ۱۹۹ و ۱۹ و ۱

الحسين بن على بن للسن ٢٨٣ للسين بن فاظمة = للسين بن على بن الى طالب للصين بن للحارث بن عبد المطّلب ٢٠٩

الحصين بن معبد بن زرارة ١١٩

> حصرموت ۱۹۰ (۱۰۵ لخصین بن المنذر ۲۰۲ (۱۸۲ لخکم بن ابی العاص ۱۴۱ لخکم بن ازهر ۱۸۷

الحارث بين مرة الفقعسي ٢٢٠ لخارث بي المنذر التنوخي ١٩٥ لخارث بی یزید بی رویم ۲۹۹ لخارث الهدداني ١٢٩٩ حارثة ربنه -) ۲۷۵ حارثة بن خزيمة ١١١٣ حام بن نوج ۱۱ ۱۳ ۱۳ ما ۱۱ ۴-۴ حبش بن حام ه حبیب بن کدین ۱۴۴ حبيب بي مسلمة القهري ٢٠٩ ,١٩٤ ماما الماسامة حبيب بن مظهر ١١٧ حبيب بن المهلب ٢٨٩ حبیش بن دلجة القینی ۲۷۴ لاجاء بن ارطاة ١٧٣ المجال بن خزيمة بن الصَّمة ١٩٥، ١٩١ للجّاج بن غزيّة الانصاري ١٥٠ لا جاج بن يوسف الله ١٠٠١ ١٣٩٩ ١٣٩٩ ١٣٩٩ ١٣٩٩ حجار بی ایجر ۲۰۱۰ ۲۰۱۱ بری ایک حجر بین عدی الکندی ۱۳۰, ۱۸۷, ۲۰۹, ۲۲۳, ۲۲۷, دماندی

> حجر بن عرو اه حجر بن يزيد ٢٠٩ حجر الشرّ ٨٨١–١٨٧ حذيفة بن اليمان ١٤٥–١٤٢١

Hala Hard-har

حرب ۲۰۰

لخرَّ بن يزيد التميمي اليربوعي ١٩٥، ١٩٥، ١٩٥، ١٩٥٠ حرقوص بن زهير ١٢٥، ١٢٥، ١٢٥، ١٢٥٠

جوان شیر بن کسری ۱۱۹ جودرز کاتب لخند ۹۲, note *g* جیدان ۱۸, note *g* جیشان ۱۸ جیلنوس ۱۱۱, note *f*

جيلوس ١١٣٠ 7 حابس بن ربيعة ١٨٤ حابس بن سعد الطائي ١٨١ ١٢٩٩ حابس بی سعید = حابس بی سعد حاتم بن النعمان الماهلي ٣.۴ v., note b غارث لخارث بن الى ربيعة = لخارث بن عبد الله بن الى ربيعة ١٨٦ لخارث بن خالد الازدى ١٨٤ لخارث بن زفر ۱۹۴ لارث بن زهير الازدى ١٥٩ لخارث بن عباد بن زیاد ۲۹۰ لالمرث بن عبد الله بن ابي ربيعة المخزومي ٢٨٠, ٢٨١ كارث بن عبد المطّلب ٢٠٩ لاارث بن عرو الكندى آكل الموار ٥٤, ٢٣٨ الخارث بن فهر بن مالک بن النصر الم لاارث بن قیس ۲۹۲—۲۹۰ لكارث بي كلدة ساس ، ١٣١٩ لخارث بن مالک ۲۰۹ الخارث بن مرة العبدى الما جالوت لِلبَّارِ ۴٫ ۴۰ جاماسف بن فيروز ۱۸۰ ،۹۷ جحل بن اثال ۱۸۴

جديس بن ارم ه

جديع بن على الازدى المعروف بالكرماني ٣٥٨, ١٣٥١, ١٣٥٠–١٣٩١ به ١٣٩٠ ١٣٩٠

جذیمة بن عرو ٥٩ الحرّاح بن عبد الله الحكمی ١٣٣١ الحرّاح بن قبیصة الاسدی ١٣٠٠ جرجیس ۴۷ جره بن قحطان ۱۱ ,۱۱ ,۹ جریر الشاعر ٥٥

اام، ۱۲، ۱۲ه، ۱۲۹، ۱۳۹، ۱۳۳، ۱۳۳، ۱۳۹، ۱۳۰، ۱۲ه، ۱۲ه، ۱۲۰، ۱۲ه، ۱۲۹، ۱۲۹، ۱۴۳، ۱۲۰، ۱۲۰، ۱۲۳، ۱۲۰، ۱۲۰، ۱۲۰، ۱۲۰۰

جرير بن بزيد بن عبد الله ٢٠٧٩

جشنسانربیش ٥٧

جعد العنزى ٢١٠

جم بن ویوجهان بن ایران ۱۹ ۷٫۱ ۱۰۰۹ جندب بن زهیر الازدی ۱۹۸ ۱۹۸۰ ۱۵۰۱ لخنید بن عبد الرحمان ۱۹۳۱ ۸۳۳۱ ۷۳۳۱ ۱۳۳۰ ۴۳۳۱ جهور بن مراد العجلی ۱۳۳۲

البيروان ۴, note c البيروان بيروراسف ۴, ۷۴

ت

ث

5

جابر بن عبد الله ۱۳۲۱ ۱۳۲۲ جاسم ه

بسفرون ۱۲۲ بشناسف ۲۸-۲۹ بشر بن ابی ربیعة اسا بشر بن مالک لخرسی ۲۸۸ بشر بن مروان ۱۹۳ بشر بن مسهر الصيداري ۲۴۳ بشير بن يزيد البولافي ١١٨ بغاوير ١٠٠١ ا بكر بن وائل ۱۱۹, ۱۸، ۱۵۰, ۱۸۴, ۱۸۳, ۱۹۱, ۲۲۸, ۱۱۹ بكير بي ماهان ١٣١١م ١٥٠١٠ بلاس بن فيروز ٩٢ بالش = بلاس بلقیس ۲۴, ۲۴ سینا بندوية ١٠٢, ١٠٥ ا٠٨, ١١١٠ يندوية بهرام بن بهرام ۴۹ بهرام بن بهرام جشنس الملقب ببهرام شوبين = بهرام شوبين بهرام بن سابور ۱۰۰ بهرام بن سيارشان ١٥-١٩ بهرام بن هرمز بن سابور بن اردشير ۴۹ بهرام جور (بن يزدجود الاثيم) ۱۱۳ , ۱۰۰ ماه مهرا بهرام شوبین ۱۱۹ ۱۰۰, ۱۰۱ ۱۳۰ ۱۳۰ بهر جانوبه note e ماا

بهبی جانوبه المه الم المرب المهبی جانوبه الم المرب المهبی جانوبه المرب المهندیان ابو ساسان ۱۰۸ (۲۰ (۲۰ (۲۰ (۲۰ بوخت نوسی = بخت نصر ۲۰ (۱۱ (۱۱ بون ۱۱)

بوران بنت دسری ۱۲۰ ۱۱۹ ۱۱۹ بوزباره ۴۹۸, note h

اوفي بن عنف لكيّة عم اياس بن قبيصة الطائي اله ١١٥، ١١٣٠ اياس بن نضار العجلي ۲۹۸، ۲۹۹ ایراخت بنت سامال بن ارخبعم بن سلیان بن داود ۲۹ ایران = ارفخشد ۹ ايرج اا ايمن بن خريم الاسدى ٢٠٩

ب

ايوب بن القرية ١٣٧-٣٢٠ بابک ۱.۴-۳۹۹ ,۳۹۷ ,۲ بابک بن النهروان ۷۴, ۷۰ باد بن فيروز ٩٠ بادان ۹۹ بالان بالان ١٢٠, ١٢٩, ١٥٥, ١٨٣, ٢٩٠, ١٠٠٥, ١٠٠٩, ١٠٠٨, ١١٩٥ كليج جن نصّر بن کامجار بن کیانبه بن کیقبان ۴۴ ،۲۹ بن کامجار البراء بن مالک ۱۳۰۰ البراء براز vi, note e برايان = ابريان ol, note d, or, note e البرَّماذوس برمونه note a برمونه

بزرجمهر بن البختكان ١٧٠ بسر بن ابي ارطاة القرشي العامري ٢٠٩ مما، ١٩٩٩ بسر بن يزيد المميري ٢١٠ بسطام اصبهبد السواد ٥٠ بسطام خال کسری ابرویز ۱۱۳ ,۱۱۰–۱۰۱ ۱۰۱ ۱۰۱ م

امّ البنين العامريّة من آل الوحيد ٢٩٨ ام ثابت ابنة سمرة بن جندب امرأة المختار ١١٠٥ امّ جعفر = زبيدة امراة الرشيد ٣٨٣

ام حبيبة زوج النبى ١١٣

أمّ خالد بنت هاشم بن عتبة زوجة يزيد بن معاوية ٢٩۴

أمّ سلمة زوج النبى ٢٧٥

امّ سلمة ابنة عمرو لجعفى امرأة عبيد الله بن لخرّ

٣٠٤, ٣٠٥ رجفعا

الم سنان الصيداوية ٢٢٠

ام كلتوم ابنة على ٢٤٢ ,٢٤٢

ام هاني مما

امرو القبيس مه

آمنة بنت على بن عبد الله ٣٧٨

الاميين محمد بن هارون الرشيد ١٩٥ -١٨٨ ٢٠

امية بن أبي الصلت ٢٢٨

المية (بنو -) ۲, ۱۹۴۰, ۱۳۰۰, ۱۳۳۰, ۱۳۳۲, ۱۳۳۰, ۱۳۳۰, ۱۳۳۰, ۱۳۳۰, ۱۳۰۰ meg, mo., moy, mog, myy, myv, my

انس بن الشيخ بن النعمان ١٢٤

انس بی مالک ابو حمزة الهم, ١٣٥٨, ١٣٩٨, ١٣٥٨ ابسار

انس بی علال ۱۱۹

الانصار ١٥٥, ١٥١, ١٥١, ١٥٥, ١٥٩, ١٩١، ١٩٧, ١٧٠, ١٩١، ١٩١، ١٥١, ١٥٥, ١٧٥ كالم

انوش زاد ۱۲ ما

انوشروان = كسرى انوشروان

اود (بنو -) من

اوس بن حجر ۱۹۷

اشجع ۲۷۹

الاشرس بن عوف ۱۳۹۱ ۱۸۳۱

الاشرم = ابرهة ١٤

۱۲۰, ۱۲۰, ۱۴۳, ۱۹۵, ۱۹۹, ۱۸۰, ۱۸۲, ۱۸۹, ۲۰۱, ۱۲۹, ۱۴۳, ۱۴۳, ۱۲۰۰, ۲۰۰, ۲۰۰, ۲۰۰, ۲۰۰

الاشعث بن القيني ١٩٤٧

الاشعرون = الاشعريون

الاشعرى = ابو موسى

الاشعريون ١٩٩, ١٩٩, ١٩٩ الاشعريون

الاشغانيّة ٢٩ ,٥٩

الاشغانيون ١٤

اشناس آ۴۰

.

o, note b

الاصمعى مم جمم

الاعشى الشاعر ١٨, ١٨

اعشی هدان ۱۱۳ مرس

اعین بی ضبیعة ۱۹۰٫ اما

افريقيس بن ابرهة ١٥, ١٠

الافشين حيدر بن كاوس ١٠٠ , ٢٠٠١ ١٩٩٨ ١٩٩٨

اقلیدس ۱۳۹۹

الاقيشر الاسدى ٣٢٠

الاكرال ۴۰۰ ، ۳۰ ، ۱۹

ol, note c الردانوس

oi, note c اليانوس

اليهيانوس ۴۹

ازر بین تارخ ۱۰ و آزر میدخت ۱۲۵ آزرمیدخت ۱۲۵ آزرمیدخت ۱۲۵ آزرمیدخت ۱۵۵ آزرمیدخت ۱۵۵ آزرمیدخت ۱۵۵ آزرمیدخت ۱۵۵ آزرمیدخت ۱۵۵ آزرمیدخت ۱۵۹ آزرمیدخت ۱۵۹ آزرمیدخت ۱۵۹ آزرمیدخت ۱۳۹ آزرمیدخت ۱۳۹ آزرمیدخت ۱۳۹ آزرمیدخت ۱۳۹ آزرمیدخت ۱۳۹ آزراج بین قبیصت ۱۳۹ آزراج بین قبیصت ۱۳۹ آزراج از ۱۴ آزراج ۱۳ آزراج ۱۴ آز

اسعد بن عمرو بن ربیعة بن مالک بن صبح بن عبد الله بن زید بن عاسر ینعم ملک الیمن ۴۲, ۴۳، ۴۷

اسفندیان ۲۸ م

الاسكندر بين الفيلغوس الرومي ۴۱, ۴۲, ۴۱, ۴۲ الاسكند، ۴۱, ۴۲ الم

اسلم بن ربیعند ۲۷۹ اسماء بن خارجند الفزاری ۳۰۱، ۳۰۹، ۳۰۰، ۲۵۰، ۲۵۰، اسماء بنت ابی بکر ۲۷۰ اسمعیل بن ابراهیم ۱۳–۱۱ اسمعیل بن زفر ۴۰۰۰ اسمعیل بن صبیح ۲۸۰۰ اسمعیل بن عبد الله القسری ابو هاشم ۳۲۰۰۰ اسمعیل بن عبد الله القسری ابو هاشم ۳۲۰۰۰

اسمعيل بن على بن عبد الله بن عبّاس ١٠٥٠ اسود b, note b الاسود بن غفار ١٠, ١٠

الاسود بن عقار ۱۰, ۱۰ الاسور بن سام ه اسید بن عبد الله ۱۰۵ اخشنوار h, note h اخشوان خاقان ۱۱, ۹۳ اخشوان خاقان ۱۱, ۹۳ اختوج بن یرد بن مهلیل = ادریس 44 ادریس 47

ادریس بی عیسی ۱۳۳۸ آدم علید السلام ۲، ۳، ،۲ آدیی ۱۳۹۹

> اربد ۱۷۵ ارجاسف ۸۳

ارخبعم بن سليمان ۲۹ ،۲۹

اردشیر بن بابکان وهو اردشیر بن بابک بن ساسان الاصغر بن شافک بن شافک بن شاهریس بن ساسان الاکبر بن بمهن الملک بن اسفندیاد بن بشناسف ۵۰, ۵۰, ۵۰–۴۴

اردشیر بن شیرویه note a اردشیر بن شیرویه ۴۲, ۴۴ اردوان بن اشه بن اشغان ۴۲, ۴۴ ارسطاطالیس ۴۳, ۴۰ ارسناس ۱۳, ۱۳ ارششیاطین ۹۲, note a

ارطاة بن عبد الله النخعى ١٣٩ ارخشن بن سام بن نوح ١٣, ٩-٩ ارم بن سام ١٠ ,٥, ٨,

ارمياييل ٧

ارمین بن نورج بن سام ه

اروی بنت ام حکیم بی عبد المطلب بی هاشم ۱۴۰ ارباط ۹۴ ,۹۳

الازارفة ۲۰۸ ، ۲۰۸ ، ۲۰۸ ، ۳۱۰ ، ۱۳۱۱ ، ۱۳۱۹ ، ۱۳۹۰ ، ۱۲۹ ، ۱۲۹ ، ۱۵۹ ، ۱۸۹ ، ۱۸۹ ، ۱۸۹ ، ۱۸۹ ، ۱۲۹ ،

ابو محمد بن سيرين ١١٠ ابو مريم السلولي ١٣٣٦ ابو مسعود الانصاري ١٠١ ابو مسلم للولاني ١٠١، ١٠١١

ابر هسمسم مساحب السعوة , ۱۳۴۴, ۱۳۶۴, ۱۳۵۰ مسلم مساحب السعودة به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۲ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۲ به ۱۳۵۲ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۴ به ۱۳۵۲ به ۱۳۲ ب

ابه المعرّس ١٩٠٥

ابو المغلّس = عمير بن لخباب

ابو موسى الاشعرى عبد الله بين قيس ١٤٦، ١٤٩، ١٣٩ ١٣٩. ١٢٩ ١٤٩ ١٤٩ ١٤٩ ١٤٩ ١٤٩ ١٤٩ ١٤٩ ١٤٩ ١٤٩

ابو الميلاء الربعى = يحيى بن نعيم البو النعان = ابراهيم بن الاشتر

ابو هارون العبدى ٢٧٨

ابو هاشم = اسمعيل بن عبد الله القسري

ابو هاشم = بكير بن ماهان

ابو الهذيل = تحمد بن الهذيل العلاف

ابو هنيدة القيني ١٣٠٧

ابو الهيشم = خالد بن عبد الله القسرى

إبو يكسوم = ابرهة الاشرم

أذرل عما

احمد بن اني دواد ابو عبد الله ١٠٠

احمد بن داود الدينوري ابو حنيفة ١٠٠ ۴٠١

احد بن بكير ١٥٥

احمر بن سليط ١١٣ ,١٢٩٠

احمر شیی ۹.۴

ابو طالب ٢٠٠٠ ابو العبّاس = سهل بن سعد الساعدي ابو العبّاس عبد الله بن محمد بن على السقّاح ١٣٥٨ الهم ٣٥٠٠ 14, 140-14vo ابه العبّاس الطوسي ١١٨٣ ابو عبد الله = احمد بن ابي دواد ابو عبد الله = للسين بن على بن ابي طالب ابو عبد الله = رافع بن الخديج ابو عبد الله = الزبير ابو عبد الله = سعيد بي جبير ابو عبد الله = عرو بن العاص ابو عبيد بي مسعود الثقفي وهو ابو المختار ١١٩ ما١ ابو عبيدة بن الجرّاح ١٢١ ١١١ ابو عبيدة [معر بن المثنّى ؟] ٣٥٧ ابو عثمان حاجب ابن هبيرة ٣٧١ ٣٠١، ابو عكرمة السرّاج الداعي ١٩٣٠ عباس ابو عمرة كيسان ۲۹۰، ۳۰۰، ۳۰۰ ابو ابو عمرو = عثمان بن عفّان ١٩٥ ابو عون مقاتل بن حكيم العكّي ١٩٣٤–١٩٩١ ابو غسّان ۲۸۲ ابو فلان بن عبد الله ۱۳۷۷ ابو قتادة ١٢٢٣ ابو القلوص الشبامي ٣٠٠ ابو کرب = شمّر ۴۸ ابو مالک بن شمّر ۴۸, ۴۰

ابو محجن الثقفي ۱۲۸, ۱۲۸ ااا ابو محمد = للسن بن علي

ابو امامة الباهلي الالم الما ابو ايوب الانصاري ٢٢١، ٢٢١ ابو بردة بن ابي موسى ١٣٠٧ ابو بشر بن عمر الانصاري ٢٠٩ ابو بكر = عبد الله بن الزبير ابو بكو الصدّيق ٢٠١ ,١١٥, ١١١، ١١١، ١١٥ ابو بكر العقيلي الا ابو بكر بن للسن بن على ٢٩١، ٢٩١ ابو بکر بن سلیمان بن ابی حثمة ۱۳۹۹ ابو بكر بين عبد الرحمان بي الحارث بي هشام ١٣٢٩ ابو تمّام الشاعر ١٩٩٨ ابو ثمامة الصيداوي ٢٥٢ ابو ثور = عمرو ابو ثور ابو جعفر = المنصور بالله ابو الجهم بن حديقة االا ابو للسي = على بن ابي طانب أبو حمزة = انس بن مالك ابو حنيفة = احمد بن داود الدينوري ابو خالد = يزيد بن عمر بن هبيرة ابو خلف = جعفر بن حنظلة ابو الدرداء الما ابو زرعة بن عمرو بن جريو lvl; ef. lvt, note b ابو سعید بن ربیعة الانصاری ۲۰۹ ابو سعید الخدری = سعد بن مالک ابو سفیان ۲۵۹ ,۳۳۳ ،۰۰۰ ابو سلمة انداعي لخلال ١١٩٨م ,١١٩٥م ,١١٩٥م ,١١٩٥ علم الماعي ابو صرمة = الطفيل ١٨١

ابي عبيس = مسلم بي عبيس القرشي ابن عثمان بين عقّان = عرو بن عثمان ابي عرّادة ١٨٠ ابي عضاءة = عبد الله بي عضاءة ابن عفّان = عثمان بن عفّان ابي عقبة = مسلم بي عقبة ابن عقيل = مسلم بن عقيل ابي القرية = ايوب بي القرية ابن قيس = كارث ابن الكواء = عبد الله بن الكواء ابن الكبّس النمرى ٩ ابن مالک البکراوی ۳۰۰۰ ابن مالک (رئیس مذحج) ۱۹۹ ابی مجالد ۱۸۱ سام ابن مرجانة = عبيد الله بن زياد ٢٧٢ ابن معر = عثمان بن معر ابن مطيع = عبد الله بن مطيع ابي المققع ٩

ابن ملجم = عبد الرحن بن ملجم ابن منجوف ۲۸۲

ابن هبیرة = یزید بن عمر بن هبیرة ابن هند = معاویة بن ابی سفیان ابن یوسف = كلجّاج

ابو اسحاق محمد بن هرون = المعتصم بالله ابو اسحاق المختار = المختار بن الى عبيد ابو الاسود الديلي ٢١٩ ،١٧٩

ابو الاعور السُلَمي ١١١ ،١٠٩ ،٢٠٢ ،١٩٢ ،١٨٨ ،١٨٩ الما ١٨٠٠

ابضعة العنقفير ٢٦, ٢٩ ابن ابى اوفى العبسى = شريم ابن ابی حذیفة = محمد بن ابی حذیفة ابن ابی طالب = علی بن ابی طالب ابن الاشتر = ابراهيم بن الاشتر ابن الاشعث = عبد الرحن بن محمد ابن الاشعث = تحمد بن الاشعث بن عبد الرجن ابن الاشعث = تحمد بن الاشعث بن قيس ابن الاقطع = نصر بن سيّار ابن أكلة الاكباد = معاوية ابن بديل = عبد الله بن بديل بن ورقاء الخزاعي ابن جبير = سعيد بن جبير ابن جعفر = عبد الله بن جعفر ابن حسّان البكري ٢٢٥ ابن لخنفية = محمد بن على بن الى طالب ابن خزیمة الخنعی ال ابن الخمّار = يوسف بن عمر ١٩٤٣ ابی خنیس = محمد بی خنیس ابي ربيعة = عبيد الله بي اسلم بي ربيعة ابن الزبير = عبد الله بن الزبير ابن زياد = عبيد الله بن زياد ابن ساسان = اردشیر بن بابک ابي الشرية ١٠ ابن صبيح = اسعيل بن صبيح ابن صفية = الزبير ابن عامر = عبد الله بن عامر بن كريز ابن عباس = عبد الله بن عباس

INDEX HISTORIQUE.

9

ابجر بن جابر العجلي ٢٢٨ ابراهيم النبيّ بن آزر بن تارخ النخ ١١, ١١-٩ ابراهيم بن الاشتر ابو النعان ١١٨٨ ١١٨٨ ١٩٩٠ ١٩٩٠ ابراهيم بن عبد الله بي لاسي بي لاسي الما ابراهیم بی عقیل ۱۳۷۱ ۱۱۰۳ ابراهيم بين الامام محمد بين على بين عمد الله بين عبّاس me, mem, meo, mov-mog ابراهيم بن محمد بين يحيى بين محمد بين على بين عبد الله بين العبّاس ١٨٩ ابراهیم ابی هبیرة ۱۷۳ ابراهيم بي الوليد ٢٥٠ ابرسام ۴۰-۴۰ ابرهة الاشرم أبو يكسوم ١٤ ابرهم بن الرايش الرايش الرايش ابرهة بن الصباح ٢٥٣ ١١٣، البرقة بن الملطاط ١٤ ابرهة دو المنار ١٤ ابرويز = كسرى ابرويز ابريان الوزير ١٩



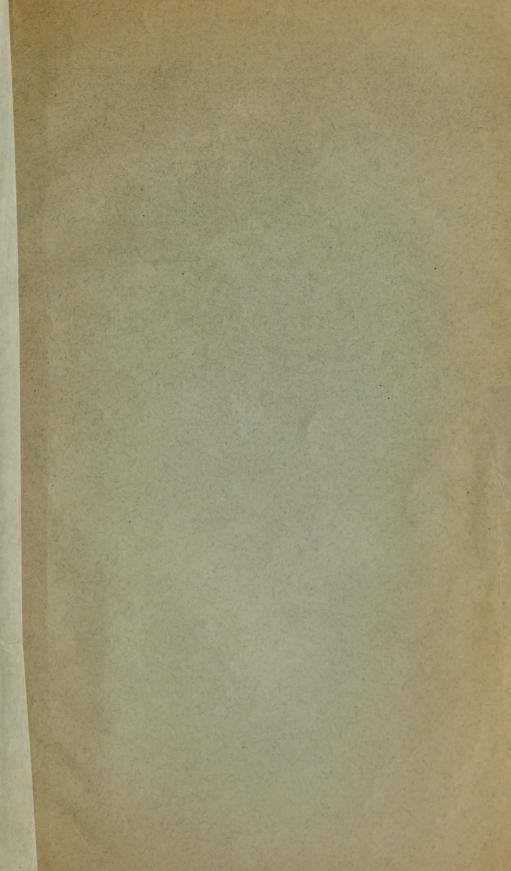
فَعَارِسُ

كِتَابِ ٱلأَّخْبَارِ ٱلطِّوَالِ لِأَبِي حَنِيفَةَ أَحْهَدَ بْنِ دَاوْدَ ٱلدِّينَوَرِيِّ

جمعها واعتنى بترتيبها وطبعها وتعليق مقدمتها

اغناطيوس كراتشقوفسكى المعلّم بالمدرسة الكلّية الامبراطوريّة في بطرسبرج

طبع بمطبعة بريل في مدينة ليدن المحروسة سنة ١٩١٢ المسجيّة



كِتَابِ ٱلأَخْبَارِ ٱلطِّوَالِ لِأَبِى حَنِيفَةَ أَحْمَدَ بْنِ دَاوْدَ ٱلدِّينَوَرِيِّ

جمعها واعتنى بترتيبها وطبعها وتعليق مقدمتها

اغناطيوس كراتشقوفسكى المعلّم بالمدرسة الكليّة الامبراطوريّة في بطرسبرج

طبع بمطبعة بريل في مدينة ليدن المحروسة سنة ١٩١٢ المسجيّة mB/164

D 17 A55 1912 Index Ahmad ibn Dā'ūd, Abū Hanīfah, al-Dīnawarī Kitāb al-Ahbār aţ-ţiwāl

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

